

Pinngitsuuvinnaajunnaarnermik Kalaallit Nunaanni katsorsaasарneq

Katsorsarneqarnissamik nuna tamakkerlugu
neqeroorut katsorsaasut isaannit isigalugu

Sofie Emma Rubin
Nanna Lund Hansen
Birthe Eriksen
Elisabeth Fleischer Henriksen
Tenna Jensen
Kamilla Nørtoft



Siulequt

Allorfik, Pinngitsuiisinnaajunnaarnermik Ilisimasaqarfik, 2016-imi ammarpoq, maannalu Kalaallit Nunaanni Allorfiit katsorsaasarfiusut tallimaapput, inuit namminneq sumiiffigisaminni aamma pissutsini takornartarinngisaminni imigassamik aalakoornartortalimmik, hashimik imaluunniit aningaasanoornermik pinngitsuuisinnaajunnaarsimasut katsorsartiffigisinnaasaat.

Allorfimmi katsorsaasut misilittagaat aamma eqqarsaatersuataat nalunaarusiam matumani sammineqarput, aamma sammisat soorlu katsorsaasup innuttaasullu akornanni naapinnerit, misilittakkat aamma katsorsaanerup nalaani kiisalu katsorsartereernerup kingorna atortut sammineqarlutik. Tamatuma saniatigut misissuinermi inerniliussat nunarsuarmi tamarmi nunat inoqqaavisa akornanni, pingaarnertut Issittumi aamma Amerikami Avannarlermi, pinngitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi misilittakkanut sanilliunneqarput.

Misissuineq tunuliaqtaralugu eqqumaffigisassat arlallit, aaqqissuussaanikkut ilusilersugaanerup katsorsaanermut akimmiffigisinnaasaanut tunngasut, Allorfiup sunik neqerooruteqarsinnaanissaanik katsorsaasut kissaataat, kiisalu siunissami katsorsaasarnissami innuttaasut katsorsarneqartut ileqqui aamma kulturikkut kinaassusiat eqqumaffigalugit katsorsaanissamut nutaamik isiginninnernik tikkuussisut nalunaarusiam saqqummiunneqarput.

Misissuinermut tapertaasimasunut tamanut qujanaq.

Atuarluarina,

Christina Viskum Lytken Larsen

Morten Hulvej Rod

Imarisai

Eqikkaaneq	5
1 Tunuliaqutaq	8
1.1 Allorfik katsorsarneqarnissamik neqeroorutitut.....	9
1.2 Ajornartorsiutit arlallit ataatsikkut.....	11
1.3 Nunat inoqqaavisa akornanni aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaaneq.....	12
2 Periuseq	15
3 Sullinneqartussatut siunnerfigineqartut aamma Allorfimmut saaffiginnittarnermut pissutaasartut	18
4 Innuttaasumik naapitsineq.....	21
5 Katsorsaaneq	24
5.1 Katsorsartinnerup ingerlanneqartarnera.....	24
5.2 Innuttaasup kajumissuseqarnera.....	26
5.3 Katsorsartinnerup ingerlanerani utersaaqqinnissamut aarlerinaat	28
5.4 Misigissutsinik qitiutitsineq aamma ajornartorsiutinik itinerusunik suussusersiineq	31
5.5 Happinesskortit.....	32
5.6 Kærlighedsbrusebadi.....	33
5.7 Oqaassisissiuineq.....	34
5.8 Oqaloqatiginnittarfiup avataani sammineqartartut	35
5.9 Innuttaasunik meeqqanik aamma inuuusuttunik katsorsartittunik qitiutitsineq	36
5.10 Katsorsartinneq pissutigalugu isignerlunneqalernissamik ernumassuteqarneq	38
6 Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq aamma katsorsarereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit	40
6.1 Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq	41
6.2 Katsorsarereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit.....	43
7 Ineriartortitsinissamut periarfissat.....	44
7.1 Inuuusuttunut sammititamik katsorsaaneq	44

7.2 Suliassaqarfiup iluani ineriertorneq aamma supervisioni.....	45
7.3 Innuttaasunut sammisassaqartitsisarnerit.....	46
7.4 Allorfiup ilisimaneqarnera.....	47
7.5 Allorfiup aamma avataani suleqatigisartakkat akornanni suleqatigiinneq	48
7.6 Allorfik suliassaqarfiit assigiinngitsut iluini inunnut ataasiakkaanut aamma ilaqtariinnut katsorsaanermik suliaqarfittut	49
8 Ataqatigiissitsineq	51
8.1 MI aamma KAT pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi periutsitut atatitsisuusutut	51
8.2 Qanga nalaassimasanit aamma kinguaariinni ingerlateqqinnejartumik kingunerlutsitsinerit	52
8.3 Inuuusuttut – immikkut sullinneqartussatut siunnerfigalugit	54
8.4 Sumiiffimmi sammisassaqartitsisarnerit aanngajaarniutnik atuiffiunngitsut	55
8.5 Ataatsimoortunik aamma ataatsimut isiginnilluni suliniarneq	56
9 Eqquaffigisassat	58
Najoqqutat	60

Eqikkaaneq

Kalaallit Nunaanni pinngitsuuisinnaajunnaarnermut katsorsartinnissamik Allorfimmi nuna tamakkerlugu neqeroorut pillugu Innuttaasut Peqqissusiannik Ilisimatusarfik piffissami 2022-miit 2023-mut itisiliilluni apersuilluni misissuivoq. Misissuineq misissuinerup ilaatut ingerlanneqarpoq, katsorsaasut isiginninnerannik sammisaqarfiulluni.

Kapitali 1-im i nassuarneqarput, misissuinerut tunuliaqutaq aamma Allorfimmi katsorsartinnissamik neqeroorummik ilisaritiisnertaqartoq. Tamatuma saniatigut nunat inoqqaavisa akornanni pinngitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaasareq pillugu nunat tamalaat akornanni allaaserisani sammisat pingarnerit saqqummiunneqarput, naggataatigullu nalunaarusiamni siunertarineqartoq aamma tunngaviit nassuarneqarlutik.

Kapitali 2-mi nassuarneqarput, itisiliilluni apersuilluni misissuinermi periutsimut tunuliaqutaq, tassunga ilanggullugit misissueqqissaarnermi programmip Nvivo-p paasissutissanik immikkoortiterinermut, aaqqissuussinermut aamma misissueqqissaarnermut atorneqarneranut tunngavilersuut, kiisalu paasissutissanik ataqtigisitsinermut killifflit assigiinngitsut nassuarneqarlutik. Aammattaaq misissueqqissaarnermi suleqatiginnilluni periuseqarnermut nassuaat aamma tunngavilersuut kapitalimi tassani nassuarneqarlutik.

Kapitali 3-mi saqqummiunneqarput, *sullinneqartussatut siunnerfigineqartut aamma Allorfimmuit saaffiginninnermut pissutaasartut* sammivagalugit apersuilluni misissuinermit inerniliussat. Sullinneqartussatut siunnerfigineqartut, Allorfimmi katsorsartittut, siammassisutut aamma allangorartutut katsorsaasunit aamma immikkoortortani aqutsisunit nassuarneqarput. Innuttaasut ilaat ilinniagaqarsimasuupput, aalajangersimasumik suliffeqarlutik aamma nukissaqarlularlutik, ilaat suliffeqaratik, ingerlaqqifiusumik ilinniagaqarsimanatik aamma ulluinnarni inuunerminni ajornartorsiutinik amerlasuunik assoroorateqarlutik. Innuttaasut amerlasuut meeraanerminni inooqataanikkut aningaasaqarnikkullu tunngasutigut kingunerlutsitisinnaasunik atugaqarsimallutillu nalaataqartarsimapput. Innuttaasut ilaat assersuutigalugu kommunimit imaluunniit suliffimminnit innersuunneqarlutik Allorfimmuit saaffiginnittarput. Allat namminneq kissaatigalugu aamma namminneq iliuuseqarnermikkut saaffiginnittarlutik.

Kapitali 4-mi saqqummiunneqarput, katsorsaasup *innuttaasumik naapitsinera* sammivagalugu apersuilluni misissuinermit inerniliussat. Katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsitut innuttaasumik qanoq naapitsisarnertik, aamma tamanna katsorsartittumut aamma katsorsartinnerup ingerlaneranut qanoq pingaaruteqarnersoq akissuteqarfigivaat. Katsorsartinnerup ingerlateqqinnissaanut innuttaasup katsorsaasoq sukcasumik toqqisisimaffigilissagaa, aamma tatiginnilluni atassuteqarnermik pilersitsinissaq pingaaruteqartoq taakku nassuaapput. Katsorsaasut aammattaaq pingartippaat, innuttaasup naligisutut naapinnissaa, aamma sapinngisartik tamakkerlugu innuttaasumut, taassumalu toqqagaanut assigiinngitsunut nalilersuisuunissartik pinngitsoortinniartarlugu.

Kapitali 5-im saqqummiunneqarput, katsorsaaneq sammivagalugu apersuilluni misissuinermit inerniliussat. Sammisat uku nassuarneqarput: *katsorsartinnerup ingerlanneqartarnera, innuttaasup kajumissuseqarnera, katsorsartinnerup ingerlanerani utersaaqqinnissamut aarlerinaat, misigissutsinik qitiutitsineq aamma ajornartorsiutinik itinerusunik suussusersiineq, happinesskortit, kærlighedsbrusebadi, oqaassisiiuneq, oqaloqatiginnittarfiup avataani sammineqartartut, innuttaasunik meeqqanik aamma inuusuttunik katsorsartittunik qitiutitsineq aamma katsorsartinnej*

pissutigalugu isignerlunneqalernissamik ernumassuteqarneq. Katsorsaaneq pingaarnertut Allorfinni ingerlanneqartarpooq, periutsit Oqaloqatigiinneq kajumilersitsisoq (MI) aamma Inuup nammineq imminut ajornartorsiutiminullu qanoq isiginninera qitiutilugit katsorsaariaaseq (KAT). Tamatumta saniatigut atortussat immikkut ittut inunnut ataasiakkaanut naleqqussarlugit katsorsaanermi katsorsaasunit atorneqartartut nassuiardeqarput.

Kapitali 6-imi saqqummiunneqarput, *katsorsartereernerup kingorna ikorfartuineq aamma katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit sammivigalugit apersuilluni misissuinermit inerniliussat.* Katsorsartereernerup kingorna ikorfartuineq tassaavoq innuttaasup sapaatit akunnerini qulini katsorsartereerluni naammassinerata kingorna piffissaq. Tassani innuttaasoq sapaatit akunneri sisamat, aamma qaammatit pingasut, arfinillit aamma aqqaneq-marluk qaangiunnerini oqarasuaatikkut malinnaaffigineqarnissaminik neqeroorfigineqartarpooq. Katsorsartereernerup kingorna ikorfartuineq inuttut ataasiakkaatut oqaloqateqartarnermik aamma ataatsimoorluni oqaloqatigiittarnermik, aamma oqarasuaatikkut imaluunniit Allorfimmi oqaloqatiginninnertut ingerlanneqarsinnaavoq. Oqaloqatigiinnerit utersaarnissamut pitsaaliuinermik sammisaqarfiusarput. Misissuilluni apersuinerup takutippaa, katsorsartereernerup kingorna ikorfartuinermi innuttaasut peqataatinissaat ajornakusoortoq. Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarut tassaavoq allakkiaq, innuttaasup katsorsartereernerata kingorna susoqarnissaanik nassuaataasoq. Innultaasut pinngitsuisinnaajunnaarnermut katsorsartissimasut katsorsartereernermtik kingorna iliuusissatut pilersarusiuunnissaat kommunip akisussaaffigivaa. Kommunimi suliassaqarfinnik assigiinngitsunik suleqateqarneq unammilligassaqarfiusoq katsorsaasunit misigisimaneqarpoq.

Kapitali 7-imi saqqummiunneqarput, *ineriartortitsinissamut periarfissat sammivigalugit apersuilluni misissuinermit inerniliussat.* Allorfiup neqeroorutai qanoq ineriartortinnejqarsinnaanersut pillugit katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut siunnersuutaat aamma isumassarsiaat tassani saqqummiunneqarput. Sammisat makku sammineqarput: *inuuusuttunut sammititamik katsorsaaneq, suliassaqarfiup iluani ineriartorneq aamma supervisioni, innuttaasunik sammisassaqartitsisarnerit, Allorfiup ilisimaneqarnera, Allorfiup aamma avataani suleqatigisartakkat akornanni suleqatigiinneq, kiisalu Allorfik suliassaqarfiiit assigiinngitsut iluini inunnut ataasiakkaanut aamma ilaqtariinnut katsorsaanermik suliaqarfittut.* Katsorsaasut siunnersuutaat assigiinngitsorpassuarnik sammiveqarput, aamma ilaat allanut sanilliullugit atuutilersinnejqarsinnaanerusutut illutik.

Kapitali 8-mi ataqtigisitsineq saqqummiunneqarpoq, sammisanik ukuninnga imaqarluni: *MI aamma KAT pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi periutsitut atatitsisuusutut, qanga nalaassimasanit aamma kianguaariinni ingerlateqqinnejqartartumik kingunerluutit, inuuusuttut – immikkut sullinnejqartussatut siunnerfigalugit, sumiifinni sammisassaqartitsisarnerit aanngajaarniutinik atuiffiunngitsut kiisalu ataatsimoortunut aamma ataatsimut isiginnilluni suliniarneq.* Nunap inooqqaavisa akornanni pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi suna sunniutilimmik atorneqarsinnaanersoq erseqqissumik akissutissaqanngilaq. Apersuilluni misissuinermit matumannga inerniliussat takutippaat, kalaallinut tunngatillugu Allorfiup katsorsaasui unitsitsinani katsorsaanermik pitsaasunik misilittagaqartut, ilutigitillugu innuttaasut angerlarsimaffigisaminut sapinngisamik qaninnerpaami katsorsarneqartarnissaaa pingaaruteqassusiat erseqqissarneqarlni. Suliassaqarfiup iluani ilisimatusarnikkut allaaserisat kulturikkut kinaassutsimik aamma katsorsaanermik suliaqarnermik eqqumaffiginninnerusut, tamanna Allorfimmi immikkut aallunnejqarpasinngilaq.

Kapitali 9-mi katsorsaasut misilittagaat aamma isummersuutaat, kiisalu suliassaqarfik pillugu allaaserisat plusut tunngavigalugit eqqumaffigisassat arallit ineriartortinnejqarput. Eqqumaffigisassat sammisanut makkununnga tunngapput: *sullinnejqartussatut siunnerfigineqartut,*

periutsit aamma atortut, katsorsaanerup avataatigut innuttaasunik sammisassaqarttsisarnerit, katsorsaanerup siamasinnerusumik sammineqarnissaa kiisalu ingerlatsivinnik avataaneersunik suleqateqarneq.

1 Tunuliaqtaq

Aanngajaarniutinik atuineq aamma pinngitsuuisinnaajunnaarneq atuisumut aamma atuisup qanigisaanut peqqissutsikkut aamma inuttut arlalitsigut annertuumik kingunipiluuteqartitsisinnaavoq. Taamaattumik kingunipiluutit pitsaanngitsut annertussusiannik annikillisitsisinnaanissamut pinngitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaaneq pingaaruteqarpoq (www.sum.dk). Aanngajaarniutinik atuinermk ajornartorsiuteqarneq atuisup avatangiisaanut sunniuteqarsinnaavoq, aamma aapparisamut, ilaqtutanut, ikinngutinut aamma sumiiffimmi nunaqqatigisanut sakkortuumik sunniuteqarsinnaalluni, aamma assersuutigalugu avinnermk, nammineq meerarisanut pitsaanngitsumik atassuteqarnermik, atorfimmit soraarsitaanermik imaluunniit atuarnermk paarsisinnaannginnermk kinguneqarsinnaalluni (www.psykiatrifonden.dk).

2018-imi Innuttaasut peqqissusiannik misissuinerup takutippaa, Kalaallit Nunaanni inersimasut 42%-ii imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqaratarsinnaasut, 15-iniit 59-it tikillugit ukiulinni angutit 17%-ii aamma arnat 9%-ii aalajangersimasumik hashimik atuisullutik. Ataatsimut isigalugu angutit amerlanerit (43%-it) arnanut (38%-inut) sanilliullutik imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqaratarsinnaapput. Taamaattorli arnani inuusunnerusuni, 15-iniit 24-inik ukiulinni, imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqaratarsinnaasut amerlanerpaajupput, taakkunannga 56%-iullutik. Ajornartorsiut annikinnerpaaq arnat 60-inik ukiullit imaluunniit ukioqqortunerusut akornanni nassaassaavoq, taakkunani 23%-iulluni. Ukioqatigiaat nukarlerpaat ilangunnagit ukioqatigiaat akornanni angutit imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqaratarsinnaasut amerlanerpaajupput (Larsen CVL et al., 2019).

Innuttaasut angerlarsimaffimminni meerartallit aamma imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqaratarsinnaasut amerlassusiat 39%-iuvoq. Meeraanermi artukkerneqarsimanerup kingunerisaanik peqqissutsikkut kingunerluutit misissorneqarnerisa takutippaat, meeraanermi artukkerneqarsimanerit aamma inuunerup ingerlanerani kingusinnerusukkut imminut toqunnissamik eqqarsaateqartarnerit erseqqissumik ataqtigiissuteqartut (Pedersen & Bjerregaard, 2011; VIVE, 2021). Tamatuma assinga 2018-imi Innuttaasut peqqissusiannik misissuinermi takuneqarpoq. Ilaatigut peroriatornermi angerlarsimaffigisami imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqarnerup aamma kinguaassiuutitigut innarliinerit akornanni ataqtigiittoqarpoq, soorlutaaq angerlarsimaffinni imigassamik aalakoornartortalimmik aamma ajornartorsiuteqarfiusuni nakuuserneq akulikinnerusumik pisartoq (Larsen CVL et al., 2019).

2018-imi Innuttaasut peqqissusiannik misissuinermi peqataasut katillutik 7%-it inuunermik ilaani imigassamik aalakoornartortalimmik, hashimik imaluunniit aningaasanoornermik atornerluisuunerminnik katsorsartissimallutik akissuteqarput (Larsen CVL et al., 2019).

Kalaallit Nunaanni misissuiffigineqarsinnaasut ilaannik misissuinerit, inunnit 18-it sinnerlugit ukiulinnit 1289-init paassisutissanik pissarsiffiusut, 2005-imiit 2010-mut ingerlannedeqarput. Taakkunani aningaasanoornermut, aningaasanoornikkut pissusilersuutinut aamma meeraanermi misigisimasanut sakkortuunut tunngatillugu ajornartorsiutit apeqqutit akisassat atorlugit misissuinikkut uuttortarneqarput. Misissuineri peqataasut angutit 16%-ii aamma arnat 10%-ii inuunermik ilaanni aningaasanoornermik ajornartorsiuteqartarsimapput. Ataatsimut isigalugu

aninaasanoornermik ajornartorsiutillit amerlassusiat illoqarfiiit pingaarnersaannut Nuummut (11%-it) aamma nunaqarfinnut (12%-inut) sanilliullugu illoqarfinni qaffasinneruvoq (19%-iulluni). Inuuneq naallugu aninaasanoornermik ajornartorsiutit inooqataanikkut ikaarsaarnertut, meeraanermi angerlarsimaffigisami imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiuteqarsimanermut aamma meeraanermi kinguuassiuutitigut innarlerneqarsimanermut atassuteqartutut isigineqarput (Larsen CVL et al., 2012).

1.1 Allorfik katsorsarneqarnissamik neqeroorutitut

Allorfik – Pinnngitsuuisinnaajunnaarnermik Ilisimasqaarfik, Kalaallit Nunaanni innuttaasunut imigassamik aalakoornartortalimmik, hashimik aamma aninaasanoornermik pinngitsuuisinnaajunnaarsimasunut katsorsarneqarnissamik nuna tamakkerlugu akeqanngitsumik neqerooruteqarpoq. Allorfik Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup ataaniippoq, aamma “*Nuna tamakkerlugu pilersaarut siunissami atornerluinermut katsorsaasарне pillugu siunnersuut*”, imigassamik aalakoornartortalimmik- aamma hashimik atornerluinermut kiisalu aninaasanoorajuttuunermut akuleriissillugit katsorsaanissamik neqeroorummik nassuaataasoq (Naalakkersuisut., 2015) tunngavigalugu pilersinneqarluni. Nuna tamakkerlugu pilersaarummi takuneqarsinnaavoq, katsorsaanermik suliaq ”stepped care model”-i atorlugu aaqqissunneqarsimasoq, aallaavagineqartoq tassaalluni katsorsaaneq sunniuteqarnerpaaq tassaajuaannartoq annikinnerpaamik akuliuffiginninneq, aamma tassaalluni innuttaasup angerlarsimaffianut sapinggisamik qaninnerpaami tunniunneqartartartoq. Periutsip tunngavii tassaapput:

- 1) Katsorsarneqarnissamik neqeroorut ajornartorsiut, naatsorsuutigineqartut, isumalluutit aamma katsorsaanissamik periarfissat aallaavigalugit inummuk ataasiakkaamut pilersaarusiorneqassasoq.
- 2) Katsorsarneqarnissamik neqeroorut suliassaqarfiup iluani ilisimatusarnikkut ilisimasanut maannakkut piusunut naapertuuttuussasoq.

Allorfiup pilersinneqarnissaa sioqqullugu aanngajaarniutinik atuinermut katsorsarneqarnissamik pisariaqartitsineq pillugu misissueqqissaarnissamik, aamma aanngajaarniutinik atuinermut katsorsarneqarnissamik neqeroorummik akeqanngitsumik atuutilersitsinermi inuiaqatigiinnut iluanaarutissat misissoqqissaarneqarnissaannik Naalakkersuisut 2013-imi peqquneqarput. Misissueqqissaarnerup takutippaa, Kalaallit Nunaanni aanngajaarniutit ajornartorsiutaanerisa annikillisinnejarsinnaanissaannut siunnerfilimmik suliaqarneq annertuumik iluanaarutaassasoq. Aammattaaq ukiut inuuffiusartut sivisunerulersinnerisigut, peqqissutsip aamma inuunermi nalillit pitsaanerulersinneqarnerisigut, kiisalu inooqataanikkut kingornuttakkat pitsaanngitsut kipitinnissaannut periarfissatigut aamma peqqissutsikkut naligiinnginnerup annikillisinneratigut inuiaqatigiittut aamma inuttut ataasiakkaatut iluanaaruteqarnissaq periarfissaqarlularuni (Allorfik, 2022; Naalakkersuisut, 2014).

Allorfik ulloq 1. januaari 2016 pilersinneqarpoq, taamaalillunilu katsorsaanissamik akisussaaffik Peqqinnissaqarfimmit Allorfimmut nuunneqarluni. Qaqortumi, Nuummi aamma Sisimiuni katsorsaavinnik 2016-imi aamma 2017-imi pilersitsisoqarpoq, aamma Aasianni Ilulissanilu katsorsaaviit 2018-imi pilersinneqarlutik (Allorfik, 2022). Aammattaaq aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaaneq 2019-imi nammineq inatsiseqalerpoq, “*Pinnngitsuuisinnaajunnaarnermik*

katsorsaasареq pillugu Inatsisartut Inatsisaat nr. 10, 12. juni 2019-imeersоq ("Inatsisartutlov nr. 10 af 12. juni 2019 om behandling af afhængighed," 2019).

Allorfik Allorfiup katsorsaaviini suliassanik aalajangersimasunik, aamma katsorsaanermik suliaqarnermik ataatsimoortumik, ilutigitillugulu ataqatigiissaarinermik aamma pitsaassutsimik qulakkeerinninnermik suliaqarpoq. Pingarnertut suliassanut assersuutit tassaapput:

- Aanngajaarniutit pillugit nuna tamakkerlugu database-t sinnerinik isumaginninneq; Katsorsartinnissamut innersuussinermut datase aamma Katsorsaanermut database
- Suliamik nakkutiginninneq aamma nalilersuineq, tassunga ilanngullugit kikkut innersunneqarnersut, katsorsarneqarnersut aamma katsorsartereernerup kingorna ikorfartorneqarnersut
- Suliassaqarfiit assigiinngitsut akornanni ataqatigiissaarinermi aamma suleqateqarnermi qullersatut inisisimanissaq
- Allorfiup katsorsaaviini katsorsaanerit ilisimasat nutaajunerpaat aamma "best practise" atorlugit ingerlanneqarnissaata qulakkeernissaat
- Aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanerup iluani kommunik, ilisimatusarfinnik aamma soqtigisaqaqtigiiffinnik suleqateqarnissamik isumaqatigiissutinik suliaqarneq (Allorfik, 2019)

Katsorsaaneq sapaatip akunneranut 1-5-erarluni, ikinnerpaamik sapaatit akunnerini qulini takkuttarnikkut unitsitsinani katsorsaanertut ingerlanneqartarpooq (Allorfik, 2021). Innuttaasunut illoqarfinni Allorfeqannngitsuni najugalinnut namminersortoq suleqatigalugu katsorsaanissamik neqerooruteqartoqartarpooq – massakkut Katsorsaavik Nuuk. Tamatumani katsorsaaneq Minnesota/CENAPS-metodi atorlugu sapaatit akunnerini arfinilinni-arfineq-pingasuni ullormut nalunaaquattap akunnerini tallimani ingerlanneqartarpooq (Allorfik, 2021). Tamanna ima isumaqarpoq, katsorsaanerup ingerlanerani innuttaasoq sumiiffimmit najugarisaminit Nuummut aallartariaqartartoq. Katsorsarneqarnissamik neqeroorutinut marlunnut ataatsimoorutaasoq tassaavoq, innuttaasut katsorsartereernermerk kingorna sapaatit akunnerini 26-ni ikorfartorneqarnissamik neqeroorfigineqartarerat, aamma qanigisaasut katsorsarneqarnissamik neqeroorfigineqartarlutik.

Allorfiup ukiumoortumik nalunaarusiaani kingullermi (Allorfik, 2022) takuneqarsinnaavoq, imigassaq aalakoornartortalik pinngitsuisinnaajunnaarnermut katsorsartinnissamut suli pissutaanerpaasartoq. Taamaalilluni innuttaasunit 948-nit innuttaasut 622-t 2021-mi katsorsartinnissamut innersunneqarlutik naammagineqarsimasut imigassamik aalakoornartortalimmik annertuumik atuisutut, ajoqtaasumik atuisut imaluunniit annertuumik pinngitsuisinnaanngitsutut inisisimasimapput. Innuttaasut 234-t hashimik ajornartorsiuteqarsimapput, ajornartorsiutinngorsinnaasutut imaluunniit annertuumik pinngitsuisinnaanngitsutut inisisimasumik, aamma innuttaasut 82-it aningaasanoornermik ajornartorsiuteqarlutik imaluunniit aningaasanoornermik pinngitsuisinnaajunnaarsimasutut inisisismallutik. Tamatuma saniatigut innuttaasut arlallit aanngajaarniutinik arlalinnik ataatsikkut ajornartorsiuteqarsinnaasut takuneqarsinnaapput. Tamanna aamma 2020-mi atuuppoq (ibid.).

1.2 Ajornartorsiutit arlallit ataatsikkut

Ataatsimut isigalugu Allorfiup ukiumoortumik nalunaarusiaasa uppernarsarpaat, innuttaasut aanngajaarniutinik atuinermut katsorsartittut amerlasuut ataasiinnaanngitsunik ajornartorsiuteqartartut. Amerlasuutigut namminneq aanngajaarniutinik atuinermik ajornartorsiuteqarnermik saniatigut angerlarsimaffinni ilaqtat ilaasa aanngajaarniutinik imaluunniit eqqarsartaatsimikkut nappaateqarlutik ajornartorsiuteqarfiusuni imaluunniit ajornartorsiuteqarfiusimasuni, aamma namminneq oqaatigisaattut angerlarsimaffinni paatsiveerusimaarfiusuni, peroriartortuusimasuusarlutik (Allorfik, 2018, 2019, 2020a, 2021, 2022). Allorfiup nalunaarusiaani kingullerpaami (Allorfik, 2022) aammattaaq takuneqarsinnaavoq, innuttaasut aangaajaarniutinik atuinermik ajornartorsiutillit peqqissutsiminnut tunngasutigut assigiinngitsunik ajornartorsiuteqartut. Innuttaasut katsorsartittut 25%-ii eqqarsartaatsimikkut ajornartorsiuteqarnertik pissutigalugu katsorsartissimallutik oqaatigivaat, aamma 23%-it timimikkut peqqissutsiminnik ajornartorsiuteqarlutik katsorsartissimallutik oqaatigalugu. Taamaattoq nalunaarusiamitakuneqarsinnaavoq, innuttaasut katsorsartinnermik aallartinnerani inuunermik pitsaassusianut/atugarissaarnerminnut sanilliullugu qaammatit arfinillit qaangiunneranni katsorsartinnermik naammassinerata kingorna inuunermik pitsaasusiata aamma atugarissaarnermik qaffasinnerulersimaneranik misigisimanerusimasut. Katsorsartinnermi sunniutip pitsaasup tamatuma assinga imminnut toqunnissamik eqqarsaateqartarnermut sakkortuumut aamma imminut toqoriaraluarnermut atatillugu aamma takuneqarpoq.

Nalunaarusiapi aamma takutippaa, innuttaasut katsorsartissimasut 25%-ii inuunermik ilaani eqqartuussinikkut pineqaatissinneqarnikuusimallutik katsorsartinnermik aallartinnerani akissuteqartut. Innuttaasut 11,8%-iisa katsorsartinnermik aallartinnerani pinerluttuliornermik ajornartorsiuteqarsimallutik oqaatigivaat, amerlassutsillu taakku ukiup affaata qaangiunnerani katsorsartinnerup naammassineqarnerani 5%-imut appariaateqarput. Taamaalilluni katsorsartinnejn innuttaasunut pinerluttuliornikkut ajornartorsiutilinnut pitsaasumik sunniuteqartutut isikkoqarpoq (Allorfik 2022).

Nalunaarusiamitakuneqarsinnaavoq, ilinniartitaanermut tunngatillugu innuttaasut katsorsartissimasut 59%-ii ($N=577$) meeqqat atuarfianni atuarsimanerup saniatigut allamik ilinniagaqarsimannngitsut, 36%-it inuussutissarsiutissatut ilinniagaqarsimasuullutik, aamma 5%-it ingerlaqqiffiusumik ilinniagaqarsimasuullutik. Innuttaasut katsorsartittut arlalippassuit (13%-it) suliffeqanngillat. Innuttaasut taakku angerlarsimaannartuullutilluunniit, soraarninngorsimasuullutilluunniit, ilinniartuullutilluunniit, suliffissaqanngitsuullutilluunniit pisortanit ikorsiissutinik pisartagaqartuupput. Innuttaasut katsorsartissimasut 87%-ii akissarsialittut (80%-it) imaluunniit namminersortutut (7%-it) suliffeqarnermut attuumassuteqarput (Allorfik, 2022).

Katsorsartinnerup sunniutaanik pitsaasunik innuttaasut amerlasuut misigisaqaraluartut aanngajaarniutinik atuinermik ajornartorsiutillit arlalissuit arlaleriarlutik katsorsartinnissamik pisariaqartitsipput. Innuttaasut Allorfimmi 2021-mi katsorsartissimasut affaasa missaanniittut (51%-it) taamaalillutik siusinnerusukkut ataasiarlutik imaluunniit arlaleriarlutik katsorsartereersimasuupput (Allorfik, 2022).

1.3 Nunat inoqqaavisa akornanni aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaaneq

Naggueqatigiit Inuit silarsuarmik paasinninneranni inuit ataasiakkaat qitiusutut inissismannigillat. Inuk tassaaginnarpoq silarsuarmi nukiit pissaanillit akornanni immikkoortutut inissisimasoq, silarsuarmi inuup avatangiiserisaani nukiit akornanni oqimaaqatigiinnerup pitsasup anguneratigut peqqissuunissamik anguniagaqartoq (Kirmayer et al., 2011). Novins et al. (2011) tunngavilersuutigivaat, aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanerup ineriartortinnissaanut katsorsaanikkut sulinermi kiisalu sunniutit uppernarsaasernissaannut sumiiffinni inuiaqatigiinni naleqartitat ilanngunneqarnissaat pingaaruteqartoq. Nunat inoqqaavisa akornanni anngaajaarniutinik atuinermik katsorsaanermi kulturikkut akuliuffiginninnerit amerlasuut kulturimut aalajangersimasumut tunngatillugu suliarineqartussatut ilusilersugaasarput, aammal Amerlasuutigut anersaarsiornermut, kulturikkut kinaassutsimut il.il. tunngasunik ilaqaqtarlutik. Illeqquetoqqat malillugit aamma kulturimut tunngasutigut sammisassanut tamakkununngapeqataaneq pinngitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermut pingaarutilittut erseqqissaatigineqarput (Saboo, 2023), aamma Rowan et al. (2014) naapertorlugit akuliuffiginninnerit kulturimik tunngavillit ataatsimut isigalugu katsorsarneqartut susinnaassusiannik pitsanngoriartitsisartutut, aamma pisuni amerlanerusuni aanngajaarniutinik atuinermik appartitsisartutut isikkoqarput (Saboo, 2023).

Allaaserisanik misissuinermi 2017-imeersumi (Andersen et al., 2017) misissorneqarpoq, nunat inoqqaavi, imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiutilit (alcohol use disorder), katsorsaanermik qanoq ittumik neqeroorfigineqartariaqarluarnersut. Erseqqissumik takuneqarsinnaanngilaq nunap inoqqaavi sorliit misissuinermi peqataanersut, kisianni ujarlernermi oqaatsit uku ilaatinneqarput: *Inuit, aborigine, Australian aborigine, native American, Indian aamma South American*. Misissuinerup tikkuussissutigivaa, ataatsimoorluni ingerlatseriaaseqarneq, akuliuffiginninnerit siviksut, kulturikkut illeqput aamma ajorunnaarsitsisarnermut periutsit (healingsmetodit), nunap inoqqaavisut kinaassuseq, peqqinneq pillugu paasissutissiineq, katsorsaanermi sumiiffimmi najugalinnik peqataatitsineq, unitsitsinani katsorsaaneq aamma naltrexone katsorsaatitut atorlugu inunnik imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiutilinnut pitsaliuinermi aamma katsorsaanermi, aamma nunat inoqqaavisut tunuliaqatalinni pingaaruteqartuuusut. Allaaserisanik misissuinermissaaq paasineqarpoq, nunani killernisut katsorsaariaatsit akuerisaasut atorlugit katsorsaanerit, soorlu imigassamik aalakoornartortalimmik sakkortunngitsumik pinngitsuuisinnaajunnaarnermi inuup nammineq imminut ajornartorsiutilinullu qanoq isiginninnera qitiutillugit katsorsaariaaseq (KAT) ilaatinneqartoq, aamma avatangiiseq tunngavigalugu imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiutinut tunngasunut, inooqataanikkut atassuteqarfinnut aamma imminut ikiornissaq siunertaralugu ikorfartoqatigiinni ikioqatigiinneq sammivilgalugit katsorsaaneq nunat inoqqaavisut tununuliaqatalinnut katsorsaanermi sunniuteqarluartutut isikkoqanngitsoq. Taakku tunngavilersuutigivaat, nunani killernisut katsorsaariaatsit akuerisaasut kulturimut tunngasutigut immikkut, aamma ajorunnaarsitsisarnermut isiginninnerminni paasinninnermik amigaateqartut. Misissuinermi inerniliunneqarpoq, suliassaqaflup iluani qaffassisumik pitsaassusilimmik ilisimatusarnissaq amigaatigineqartoq, aamma pingaartumik nunat inoqqaavinut imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiutilinnut katsorsaanermik naleqquttumik ilisimasaqarnissamik amigaateqartoqartoq (Andersen et al., 2017). Nalaatsortumik tulleriaakkamik nakkutiginnilluni misissuinermi nutaajunerusumi, Amerikami Avannarlermi nunat inoqqaavisa akornanni pisarneq malillugu Oqaloqatigiinneq kajumilersitsiffiusoq aamma sumiiffimmi inuiaqatigiit tunngavigalugit aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanermik sanilliussiffiusumi paasineqarpoq, katsorsaariaatsit taakku marluk akornanni sunniutit malunnaatilimmik assigiinngissuteqanngitsut (Venner et al. 2021). Taamaalillutik taakku inerniliussaat pisarneq malillugu katsorsaariaatsit nunat inoqqaavisa

akornanni sunniuteqarluartutut isikkoqannginnerannik Andersenip suleqataasalu inerniliussaannut tapersersuisinnaanngillat (Andersen et al. 2017). Inuup nammineq imminut ajornartorsiutiminullu qanoq isiginninna qitiutillugit katsorsaariaaseq (KAT) nunat inoqqaavisa akornanni katsorsaariaatsitut atorneqarnera pillugu misissuilluartoqarnikuunngilaq, kisianni Oqaloqatigiinneq kajumilersitsiffiusoq (MI) sunniuteqarluartutut misissuinerni arlalinni takuneqarpoq (Andersen et al., 2017; D'Abbs et al., 2013; Komro et al., 2017; Venner et al., 2021).

Allaaserisanik misissuinermi 2019-imeersumi misissorneqarpoq, pissutsit suut utersaarnissamut pingaaruteqarnersut. Misissuinermi inerniliunneqarpoq, self-efficacy – inuup nammineq piginnaaneqarfisaminik upperinninna – pissutsit inuunerup isumaqassusianut tunngasut, kiisalu anersaarsiorneq utersaarnissamut tunngatillugu illersuutaasut (Sliedrecht W et al., 2019). Imigassamik aalakoornartortalimmik katsorsaaneq annertooq unitsitsinani katsorsaanertut ingerlanneqartarpoq, kisianni tamanna pitsaanerpaamik sunniuteqartarnersoq ilisimaneqanngilaq (Andersen et al., 2017). Campbell et al. (2015) misissuinermi misissorneqarpoq, Native Americansinut (amerikami nunap inoqqaavinut) aamma Alaska Nativesinut (Alaskami nunap inoqqaavinut) aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanermi internetti atorlugu kiffartuussissut (TES). Periuseq atorneqarsinnaasutut nalilerneqarpoq, kisianni kiffartuussissutip atorneqarlualernissaa anguniarlugu iluaqutaasumik sumiifimmi kulturimut naleqqussarneqarsinnaalluni (Campbell et al., 2015).

Nunat inoqqaavisa akornanni aanngajaarniutinik atuineq pillugu katsorsaanermut atatillugu allaaserisani amerlasuutigut ataatsimoortumik, pisimasunik aamma kinguariit akornanni misigisat sakkortuut pingaarutilimmik pissutaasartut tikkuussissutigineqartarpoq. Innuttaasut taakku inuiaqatigiinni innuttaasut akornanni allanut sanilliullutik kinguaassiuutitigut aamma timikkut atornerlunneqarlunilu sumiginnarneqarnermik misigisimasaat annertunerpaavoq (BigFoot, 2007; Saboo, 2023), tamannalu inuunerup ingerlanerani kingusinnerusukkut isumatsaqanermik, annilaanganermik, imminut toquunnissamik eqqarsaateqarnermik, kulturikkut kinaassutsimik annaasaqarnermik il. il. qisuarialteqarnermik kinguneqarsinnaalluni (Brave Heart, 2003). Misigisat sakkortuut tamakku akiorniarnerannut aanngajaarniutik atuineq iliutsit ilagisinnaavaat (Gone, 2009; Saboo, 2023).

Nunani killerni inuiaqatigiinni innuttaasunut amerlanerussutilinnut sanilliullugu nunat inoqqaavisa akornanni imigassamik aalakoornartortalimmik imertariaaseq allaanerusoq takuneqarpoq (Andersen et al., 2017). Imigassamik aalakoornartortalimmik ajornartorsiutaasumik atuineq inuusuttu ukiukitsut akornanni amerlasuutigut takuneqartarpoq, aamma sumiifinni inuiaqatigiit ilaanni imigassamik aalakoornartortalimmik imerneq inooqataanikkut ileqqulluni (Matamonasa-Bennett, 2017). Kulis & Brown (2011) misissuinermi inuusuttu aanngajaarniutinik atuinissaminnik itigartitsinissaminnut periuserisartagaat misissorneqarpoq, aamma paasineqarluni American Nativesit (amerikami nunap inoqqaavisa) inuusuttortai misissuinermi inuusuttunut amerlanerussutilinnut sanilliullugit periutsit, iliuuseqannginnermiit oqaasertaqanngitsumik periutsit, assiginngitsut pingarnerutikkaat – soorlu aanngajaarniummik atuisartuusaarlutik (Kulis & Brown, 2012).

Native Americansinik (amerikami nunap inoqqaavinik), Alaska Nativesinik (Alaskami nunap inoqqaavinik) aamma Australiami Aboriginalsinik (Australiami nunap inoqqaavinik) pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi kulturikkut kinaassuseq aamma oqaluttuarisaanermi kingornussat saliutillugit sammineqaaqqippuit (Andersen et al., 2017). Ajornartorsiutaasumik pinngitsuuvisinnaajunnaarsimanerup kingorna ingerlariaqqinnissamut pingaarutillit tassaapput Utoqqartanit ikiorneqarneq, aamma inuit ataasiakkaat inuttut aamma

kulturikkut kinaassusiisa piorsarneqaqqinnissaat. Sumiiffinni inuiaqatigiit ilaanni imigassamik aalakoornartortalimmik siusinnerusukkut pinngitsuisinnaajunnaaqqasimasut kulturip tammannginnissaanik akisussaaffimmik tigusillutik maligassiusutut nittarsaanneqarput (Matamonasa-Bennett, 2017).

Sumiiffinni inuiaqatigiinni aanngajaarniutinik ajornartorsiutaasumik atuinermik pitsaliuineq paassisutissiinertalimmik sammisassaqtitsinerit aamma imigassamik aalakoornartortalimmik ilaqaangitsumik nuannersumik sammisaqtitsinernik nittarsaassinernik ilallit susassaaleqinaveersaataallutillu inuunermi akisussaaffimmik tigusinissamut nakusassaataasinnaapput (Jainullabudeen et al., 2015; Komro et al., 2017). Aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanermi sumiiffimmi inuiaqatigiinnik samminniffiusunik misissuinerit arlallit aammattaaq takutippaat, sumiiffimmi ataatsimoornermik aamma peqataanermik misigisimaneq inuunermi akisussaaffimmik tigusinissamut tunngatillugu periusiusut sunniuteqarluartut (Etz et al., 2012; Whitesell et al., 2012; WHO, 2006).

Nalunaarusiaq una

Nalunaarusiami matumani siunertarineqartoq tassaavoq, innuttaasunik imigassamik aalakoornartortalimmik, hashimik aamma aningaasanoornermik ajornartorsiutilinnik katsorsaanermi Allorfimmi katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut akornanni misilitakkaniq misissuiniissaq. Qulaani nassuiardeqartutut Allorfimmi katsorsaanermi periuserineqartoq immikkut kulturimut tunngasuunani inuk aallaavigineqarpoq. Nunat inoqqaavisa akornanni aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaaneq pillugu misissuineri allani takuneqarsinnaavoq, sumiiffimmut aamma kulturimut atatillugu peqataatitsinermut tunngatillugu suut pitsaanerunerannut tunngatillugu assigiinngitsunik misilittagaqartoqartoq. Taamaattumik Allorfimmi katsorsaasut misilittagaannik uagut misissuinerput misissuinerntu taaneqareersunut atatillugu ataqtigiississavagut.

Misissuineq una 2022-mi aamma 2023-mi suliarineqarpoq, aamma Allorfiup aamma Syddansk Universitetimi Innuttaasut Peqqissusiannik Ilisimatusarfiiup akornanni pilersaarusrorseqarlunilu suleqatigiissutigalugu suliarineqarleni. Suliniutip suliarineqarnera, ingerlanera aamma inerniliussat nalunaarusorseqarnerat Innuttaasut Peqqissusiannik Ilisimatusarfimmit aqunneqarlunilu suliarineqarpoq.

Nalunaarusiami paassisutissat suliarineqarnerannut aamma misissoqqissaarneqarnerannut periutsit atorneqartut siullertut nassuarneqarput. Tamatuma kingorna inerniliussat tulleriinnilersorseqarnerat innuttaasut katsorsartinnermi aqquataat malillugu saqqummiunneqarput, katsorsartinnissamut pissutaasut, innuttaasup aamma katsorsaasup akornanni naapinneq, katsorsartinnerpiaq, katsorsartinnerup kingorna ikorfartuineq aamma katsorsartinnerup kingorna iliuutsit aallunneqarlutik. Tamatuma kingorna inerniliussat nunat inoqqaavisa akornanni pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanernut atatillugu misissuinerntu allanut ataqtigiissinneqarput, aamma eqqumaffigisassat arlallit saqqummiunneqarlutik.

2 Periuseq

Nalunaarusiami matumani inerniliussat Allorfiup Ilulissani, Sisimiuni, Qaqortumi, Aasianni aamma Nuummi katsorsaasuinik qulinik, kiisalu katsorsaavinni aqutsisuinik arfinilinnik, najoqqutaqarluni inunniq ataasiakkaanik apersuinernit tunngaveqarput. Taamaattumik misissuinermi katsorsaaneq katsorsaasunit isigalugu taamaallaat saqqummersinneqarpoq. Atuisut isigininnerannik misissuineq aallartinneqarpoq, naatsorsutigineqarlunilu 2024-p aallartinnerani naammassineqassasooq. Apersuinerit ilisimatusarnermi ikiortinit, imaluunniit studentermedhjælperinit, marluinnik oqaasilinnit, piffissami 2022-p upernaavaniit 2023-p upernaavanut ingerlanneqarput. Apersuinerit oqaatsit apersorneqartup atorusunnerusai atorlugit ingerlanneqarput. Paasissutissanik pissarsiffingineqartut tamarmik suliniut pillugu paasissutissanik tunineqarput, aamma peqataanissamut akuersinermut uppernarsaammik atsiortinneqarlutik. Apersuinerit immiunneqarput, allaganngortinneqarlutik aamma sammineqartut malillugit programmimut Nvivo-mut koderneqarlutik. Apersuinerit nalunaarusiami atorneqartut tamarmik kinaassutsimik ersersitsiviusinnaajunnaarlugit suliarineqarput. Suliniut Kalaallit Nunaanni Ilisimatusarnermi lleqqorissaarnissamut Ataatsimiititaliamut nalunaarutigineqarlunilu ataatsimiititaliamit tassannga akuersissutigineqarpoq.

Apersuinerni apersuinermut najoqqutaq, suliniummi ilisimatusartunit suliarineqartoq, malinneqarpoq. Katsorsaasunut aamma katsorsaavinni aqutsisunut apersuinermi najoqqutat assigiinngitsut atorneqarput. Taamaattoq apersuinermut najoqqutani taakkunani apeqqutit ataasiakkaat kisimik allaanerussutaapput. Apersuinerni katsorsaanerit salliullugit sammineqarput – tassunga ilanggullugit katsorsaanerup iluani sammisaqartitsinermik, innuttaasup katsorsarneqarnermi ingerlaneranut neriuutaanut, katsorsartereernerup kingorna qisuariaatinut, katsorsartinnerup iluatsilluarnissaanut, katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutinut il.il tunngatillugu sulinermi suliassaqarfiup iluani aamma inuttut piginnaasat. Katsorsaavinni aqutsinut apersuinermi najoqqutami aammattaaq apeqqutit aqutsinermut tunngasut ilaatinneqarput – tassunga ilanggullugit aqtsisuunissamut kajumissuseqarneq, kiisalu sulinermi naleqartitat. Apersuinermi najoqqutat marluk tamarmik Allorfiup katsorsaanermini periusaanik aamma katsorsaanermik aaqqissuusseriaasianik tunngaveqarput.

Apersuinerit katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut misilittagaannik, aamma innuttaasunik pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik Allorfimmi katsorsartittunik suliaqarnerannik paasisaqarfiupput. Inunniq ataasiakkaanik apersuinerni pitsaaqutaasoq tassaavoq, inuit ataasiakkaat inuunermik paasinninnerannik aamma misilittagaannik, kiisalu inuit ataasiakkaat qanoq eqqarsartarnerannik, oqaluttarnerannik aamma ajornartorsiutinut aalajangersimasunut tunngatillugu tunngavilersuisarnerannik taakku pasiniaalluni misissuinerntut immikkut naleqquittuugamik (Brinkmann & Tanggaard, 2010).

Nalunaarusiap inerniliussanut immikkoortuani issuaanerit katsorsaasup imaluunniit katsorsaavimmi aqutsisup oqaaseqaatiginerai nalunaarneqanngillat. Issuaanerit toqqaannartumik nutsikkat danskit oqaluttarnerannut naleqqussarlugit suliarineqarput.

Misissueqqissaarneq

Paasissutissat immikkoortiterneqarnerinut aaqqjisunnenrinullu misissueqqissaarnermut

programmi NVivo atorneqarpoq, tamannalu ataatsimut isigalugu misilittagaalersimasunik takutitsiffiuvoq. Programmi atorlugu oqaatsit immikkoortui sammisat iluini koderneqarsinnaasunngorput (oqaatsip atorneqaqqaarfianit immikkoortinneqarnera), tamatuma kingorna paassisutissat nutaamik, soorlu immikkoortut pingarnerit tunngavigalugit, katiteqqinnejarlutik (oqaatsip immikkoortinneqartup atoqqinnejarlutik) (Kvale & Brinkmann, 2015).

Oqaatsip atorneqaqqaarfianit immikkoortinneqarnera aamma atoqqinnejarlutera tulleriissaakkamik killiffiit tallimat atorlugit pivoq:

Killiffik 1-im immiussat allanneqarsimasut atuarneqarput, taamaaliornikkut apersuinerit ataatsimut isigalugit takusinnaanngorlugillu paasisinnaanngorlugit.

Killiffik 2-mi paassisutissat aaqqissuunneqarput, immikkoortut suliamut tunngassutilimmik isumaqartitsisut nassaarineqarlutillu immikkoortiterneqarlutik. Tamatumani allaaserisap oqaasertaanut isumalersuinnginissaq suli eqqumaffigineqarpoq.

Killiffik 3-mi immikkoortitikkat nassaarineqartut tunngavigalugit immikkoortut suliamut tunngassutilimmik isumaqartitsisut misissorneqarput, kiisalu taakku ilaat ataatsimoortinneqarsinnaanersut nalilersorneqarlutik. Immikkoortut suliamut tunngassutilimmik isumaqartitsisut nassaarineqartut tunngavigalugit sammisat/kodet pingarnerit aalajangerneqarput (tabeli 1-i takuuk).

Killiffik 4-mi Allorfimmi katsorsaanermik paasinninneq pillugu issuaanernik tulluartunik toqqaaneq pivoq. Issuaanerit taakku katsorsartinnerup aallaqqaataaniit naammassinissaata tungaanut takutitsiffiusumik oqaluttuarnerut ataatsimoortinneqarput.

Killiffik 5-im apersuilluni misissuinermit inerniliussat nunat inoqqaavisa allat akornanni pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaasarnermut sanilliullugit nalilersorneqarlutillu ataqtigiissinneqarput.

Koderinerup ingerlanneqarnerata nalaani suleqatigiinneq misissueqqissaarluni suliap ataqtigiinnissaanut, erseqqissuunissaanut aamma paasiuminartuunissaanut iluaqtaasinnaavoq, aamma koderinerup tutsuiginassusianik aamma ataqtigiinneranik qulakteerinniffiulluni (Cornish et al., 2013). Paasinninnerit aamma nassuaatit imminnut assortuussinnaasut oqaluuserisinnaajumallugit, kingornalu ataatsimoorussamik paasinninneq angusinnaajumallugu apersuinerit itisilerlugit misissoqqissaarneranni killiffiit siullit sisamat nalunaarusiami allaaserinnittunit marlunnit ataatsimoorluni misissorneqarput. Allaaserinnittut pingajuat killifinni 2-miit 5-imut peqataavoq. Taamaalilluni misissueqqissaarneq suleqatigiissutigalugu suliarineqarpoq, taamaaliornikkut misissueqqissaarnermi isiginninnerit aamma nassuaasiarnerit pitsaanerulersinneqarlutik, aamma isiginninnerit assigiinngitsut aqqtigalugit suliap ingerlanerani nutaanik isumassarsinissamut periarfissarsiffiusumik.

Koderinermi pingaarnerutitat	Koderinermi pingaarnerutitat tullii
Katsorsaasup tunuliaqutaa	
Katsorsaanerup aaqqissuussaanera	Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarut Pitsaluineq Uteqattaarneq/katsorsarteqqittut
Innuttaasup tunuliaqutaa	
Innuttaasut unammilligassaat	Atassuteqarfiiit
Nalilersueqatigiinneq	
Sulinerup nuannernerpaaataa	
Katsorsartereernerup Kingorna	Katsorsaasoq Innuttaasoq
Ataatsimut isiginnilluni periuseqarneq	Atuinermut pissutaasut
Suna atorsinnaava	
Allorfik, illuatungaani katsorsartinnissamut periarfissat allat	
Katsorsartinnermi kajumissuseq	
Innuttaasumik naapitsineq	Allorfik ikiortissatut Isummiuteriikkat Allorfik pillugu takorluukkat
Atortussanik naleqqussaaneq	
Katsorsartereernermut ikaarsaarneq	
Sulinermi unammilligassat	
Allorfimmik ineriartortitsineq	
Naleqartitat	

Tabeli 1

3 Sullinnejartussatut siunnerfiginejartut aamma Allorfimmuit saaffiginnittarnermut pissutaasartut

Aallarniummi innuttaasut Allorfimmik atuisut inooqataanikkut aningasaqarnikkullu ilisarnaataat assigiinngitsut nassuiarneqarput. Aammali kikkut Allorfimmuit saaffiginnittarnersut katsorsaasunut aamma katsorsaavinni aqutsisunut apeqqtigivavut. Amerlanerit akissutigivaat, innuttaasut inuaqatigiinni inissisimaffinni tamaneersut pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik katsorsarneqartartut. Tassaasinnaapput innutaasut qaffasissumik atorfillit aamma isumalluutinik amerlasuunik pigisallit, kisiannili aamma tassaasinnaallutik innutaasut suliffeqarnatillu isumalluutinik annikitsunik pigisallit.

Kikkulluunniit saaffiginnittarput! Tassaasinnaapput pisortani imaluunniit namminersortuni aqutsisut, tassaasinnaapput angerlarsimaffeqanngitsut, sumi tamaani sofami sinittartut, angerlarsimaffeqanngitsut unnuisarfiini sinittartut, imaluunniit Brugsenimi pisiniartitsisoq.

Imigassamilli aalakoornartortalimmik annertuumik atuisuugaluarlutik Allorfimmuit saaffiginninneq ajortut pillugit apersorneqartut ilaat ataaseq assersuusiorpoq:

Tamarluinnarmik saaffiginnittarput – takkunnerli ajortut tassaapput danskit sanaartornermik suliallit, naak imigassamik aalakoornartortalimmik imertorujussuugaluarlutik.

Innutaasut Allorfimmuit saaffiginnittartut tassaasinnaapput aangajaarniutinik atuisut, imaluunniit aanngajaarniutinik atuisunut qanigisaasut.

Allorfimmuit takkuttartut assigiinngitsorujussuupput. Taakku tassaasinnaapput atorfillit, qaffasissumik atorfeqartuusinnaapput, imaluunniit suliffissaqaratilluunniit angerlarsimaffeqanngitsusinnaallutik. Uanga oqartarpunga siammasissorujussuusut. Kikkuusinnaappulluunniit. Tassaasinnaapput aanngajaarniutinik atuisunut ilaquaasut. Qanigisaasut aamma sullittarpavut.

Katsorsaasup ataatsip oqaatigivaa, assersuutigalugu anngajaarniutinik atuisumik meeraqarluni, angajoqqaqarluni imaluunniit inooqateqarluni sakkortusinnaasoq. Taamaattumik innutaasunut aanngajaarniutinik atuisunut katsorsaanissamik taamaallaat neqerooruteqartoqarneq ajorpoq, aammali aanngajaarniutinik atuisumut qanigisaasunut neqerooruteqartoqartarluni. Qanigisaasut amerlasuut artorsarput, aamma qanoq iliornissaminnik nalornillutik. Qanigisaasutut qanigisaasut allat peqatigalugit Allorfimmii ilinniartitsinermut peqataasoqarsinnaavoq, aammali inuttat aasiakkatut neqeroorfingeqarsinnaalluni. Pinngitsuuvisinnaajunnaarneq sunaanersoq, aamma ilaqtariit tamakkerlugit qanoq sunnertarnerai pillugit ilinniartitsisoqartarpoq.

Pinngitsuuisinnaajunnaarsimasumut qanigisaagaanni misigissutsit sakkortut misigineqartartut oqaluuserinissaannut peqataasut periarfissinneqartarput. Peqataasut sungiusaatnik suliaqartinnejarlillu suleqatiginni aamma sulisinneqartarput (Allorfik, 2020c).

Innuttaasut Allorfimmut saaffiginnittarnerannut pissutaasut assigiinngitsuusinnaapput. Ilaat kommunimit, imaluunniit pisortat ingerlatsiviinit allanit innersuunneqarsimasuusinnaapput, aamma allat namminneq iliuuseqarnermikkut namminneq saaffiginnissinnaallutik.

Innuttaasut assigiinngitsorujussuupput. Taakku tassaasinnaapput kommunimit innersuunneqarsimasut, imaluunniit naartusut Siusinaartumik Iliuuseqarnermit innersuunneqarsimasut. Marluullutik aanngajaarniutnik atuisugaangamik sapinngisamik aappatik ilagalugit aggerusuttarput. Aamma inuusuttut ilinniarnertuunngorniarfimmil ilinniartut aamma atuartut maanga aggertarput. Assigiinngitsorujussuupput. Innuttaasut maaniittut amerlanngitsut ingerlalluartuullutillu ilinniagaqarsimasuupput. Amerlasuutigut taakkuusarput naammassiaartartut, atortussaminnik annikitsunik taamaallaat pisariaqartitsisaramik. Isumaginninnikkut ikiortariaqalernissamik pisariaqartitsisuunatillu unammilligassaqartuunngillat, imaluunniit ilinniagaqarsimasuullutik. Kingulliullugit taaneqartut amerlanerpaapput.

Ikiorneqarusupput, "ikiortariaqavippunga". Aamma... inuit aggerlutik ima oqartut aamma nalaattarpavut: "Aanngajaarniutiniik atuinermik ajornartorsiuteqanngilanga, kisianni oqaloqateqarnissara pisariaqartitorujussuuara". Aap, kisianni maani taamaaliorssinnaanngilagut, kisianni inuit itigartissallugit ajornakusoortarpoq.

Inuit Allorfimmut saaffiginnittarnerannut pissutaasartut assigiinngitsut, aamma inuup katsorsarneqarnissaminut kajumissuseqarneranut inuk katsorsartinnissamut innersuunneqarsimanersoq, imaluunniit nammineq iliuuseqarnermigut saaffiginninersoq apeqquaasorujussuusoq pillugit issuaanermi ataaniittumi katsorsaasoq ataaseq oqaluttuarpoq. Aamma Allorfiup pitsaasumik oqaluuserineqartarnera, aamma pitsaasumik oqaluuserineqartarnera pillugu inuit saaffiginnittarnerannut amerlasuutigut pissutaasartoq nassuiardeqarpoq. Pisuni allani saaffiginninneq pisinnaavoq, innuttaasup oqaloqateqarnissaminut taanna saaffissatuarimmagu.

Katsorsaaneq pitsaasorujussuusoq ilaasa tusartarpaat: "Taassuma oqaluttuuppaanga Allorfik iluарторуjussuusoq", "Taassuma oqarfingivaanga, Allorfimmut saaffiginninngikkuma nammineq tamaannaatissallunga". Tassaasinnaapput ilaqtut, ikinngutit imaluunniit suleqatit Allorfimmik innersuussisut. Imaluunniit aamma suliffimminnit imaluunniit ilinniarnertuunngorniarfimmil innersuunneqarsimasuusinnaapput. Aasianni innuttaasut tusartakkatik naapertorlugit ikinngutitik aamma ilaqtatik kajumissaartarpaat: "Takussavat, peqqissiminavianngilatit, iluарторуjussuovoq".

Katsorsaasup ataatsip oqaluttuarivaa, pitsaasumik tusaamaneqarneq suliffeqarfinni aalajangersimasuni qanoq siammarsinnaanersoq, aammalu piffissap ilaani suliffeqarfimmit ataatsimit amerlasuut aggertarnerannik kinguneqartarluni:

"Taakaniiinnikuuvunga, iluарторуjussuovoq." Taava inuit tassanngaanniit takkussuuttarput, soorlu taxartartut. Taava taxartartut piffissami aalajangersimasumi maannartarput.

Allorfimmi katsorsartinneq siusinnerusukkut kanngunartutut isigineqarsimagunarpoq, aamma allanut oqaatigissanagu atorneqartarsimassagunarluni, massakkulli aanngajaarniutinik atuineq pillugu oqaluttuarnissaq nalinginnaaneruleriartorpoq.

Innuttaasut Allorfimmut saaffiginnittartut amerlanersaat aanngajaarniutinik atuinermik ajornartorsiuteqartut, aamma inuunerminni arlaatigut allannguinissamik kissaateqartartut katsorsaasut arlallit oqaluttuarivaat. Taakku nassuaapput, innuttaasut ilaat aanngajaarniutinik atuinermik ajornartorsiuteqanngikkaluarlutik saaffiginnittartut, kisiannili oqaloqateqarnissamik kissaateqarlutik, imaluunniit inuttut ineriartornissaminut ikiorneqanissamik kissaateqarlutik saaffiginnittarlutik.

Inuttut ineriartornissamik kissaateqarlutik aggertartut aamma naammattoortarpavut. Kisiannili innuttaasut aanngajaarniutinik atuineq ajortut, oqaloqateqarnissamilli kissaateqarlutik saaffiginnittarnerat qaqutigoorpoq.

Innuttaasut Allorfimmut saaffiginnittartut ilisarnaatigikkajuttarpaat amerlasuut meeraanerminni ajornartorsiuteqarsimallutillu sakkortuunik misigisigisaqarsimasarnertik.

Innuttaasut arlallit meeraanerminni ajornartorsiuteqarsimasuusarput. Taakku sakkortuunik misigisigisaqarsimallutik kingunerlutsisut, aamma meeraanermi misilittakkatik ingerlatiinnarlugit inooriaatsimik ingerlatitseqqiinnarsimasuupput. Soorunami aamma ingerlalluartunik ilaqparyut, taakkulu katsorsassallugit ajornannginnerpaajupput. Kisianni meeraanerminni nuanninngitsunik aamma sakkortuunik kingunerluuteqartitsisinnaasunik misigisigisaqarsimasut amerlanerpaaajupput.

4 Innuttaasumik naapitsineq

Innutaasunik naapitsinermi suna namminerminnut pingaaruteqarnersoq, aamma tamanna innutaasumut, taassumalu katsorsartinnerata ingerlaneranut qanoq pingaaruteqarnersoq pillugit katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut misissuinermi aperineqaraangamik tamarmik innuttaasumik naapitseriaaseqarnertik eqqarsaatersorfigalugulu isumaqarfingisarpaat. Amerlanerpaat aallaqqataaniilli pitsaasumik attaveqarnissartik pingartippaat. Katsorsaasup aamma innutaasup akornanni atassuteqarneq toqqissimanermik aamma tatiginninnermik tunngaveqassaaq. Tatiginninnermut aamma ilaavoq, katsorsartinnerup ingerlanerani oqaloqatigiissutigineqartartut pillugit tatigeqatigiinneq.

Pingarnerpaaq tassaavoq, attaveqarnissaq aamma pineqartup tikilluaqqusaasutut misigisimanissaa. Katsorsaasutut tatiginartuuusariaqarpoq: "Toqqisisimanartumiippuit", aamma innutaasut uloriananngitsumiittutut misigisimalersinneqassapput. Taakku misigisimasinnaassapput namminneq pineqarlutik. Tikilluaqqusaasutut misigisimassapput.

Aallartikkaangama immitsinnut tatigeqatigiinnissarput, aamma uanga taakkununnga tatiginartuuunissara uannut pingaaruteqartartorujussuupput. Oqaloqatigiissutigineqartut allamut ingerlaqqinnavianngitsut erseqqissartaannartarpalput. Oqaluttuarisimasatik allami tusassallugit annilaangagissanngilaat.

Naapinnissaat pingarnerpaaq, paasineqarlutik misigisimanissaat, aamma inussiarnersuunissaq nailersuerpalaartuuunginnissarlu, isumassuerpalaartuuunissaq, inuup iluamik perusulluinnaraatik malugissagaat. Inuk taamaattoq naapikkaanni taava aamma takkuteqqikkusunnarsisarpoq.

Paasinninneq aqqutigalugu innutaasumik naapitsineq qanoq pingaaruteqarsinnaatiginersoq allat sammivaat. Kalaallit Nunaanni sumiiffinni amerlanerpaani ilimanaateqartorujussuuvooq, katsorsaasup Allorfimmi katsorsartittut arlaatigut ilisimasaqarfingissagai. Tamanna katsorsaasumut aamma innutaasumut ileqqorissaarnikkut arlalitsigut akunnattooruteqarnermik kinguneqarsinnaavoq. Katsorsaasoq ataaseq tamatumunnga qanoq periuseqartarnerluni oqaluttuarpoq:

Isummersoreersimasoqassanngilaq. Ilaannikkut ilisarisarisimasatta ilisarisimasai takkuttarput, isummiussereersimannginnissarlu uannut pingarnerpaaq. Katsorsaasutut isummersoreersimanngitsutut inissisimanngikkutta innutaasorlu suleqatigiinnerput kipusoorsinnaavoq. Taava attaveqaqatigiinneq allaanerulersinnaavoq.

Attaveqarneq pilersinneqartoq, aamma innutaasumut pitsaasumik atassuteqarneq innutaasup siullermeerluni takkunnermi kingorna takkuteqqissanersoq pillugu pingaaruteqartoq katsorsaasoq ataaseq oqaluttuarpoq. Taamaalilluni sukkasuumik innutaasumut pitsaasumik atassuteqarnermik pilersineq innutaasup takkuteqqikkusussianut sunniuteqartarpoq, aammalu innutaasup katsorsartinnerminik ingerlatsiinnarnissaanik ilimanaat annertunerulersarluni:

Siullermik, aappassaanik, pingajussaanik oqaloqatigereerenerup kingorna innuttaasup takkuteqqinnissaanut, imaluunniit takkunnissani pingaaruteqartoq isumaqartuarnissaanut attaveqarneq pingaaruteqarpoq. Pingaaruteqarpoq innuttaasut malugisinhaassagaat illumi maani ajunngitsumik perusukkivut, aamma ikiorusukkivut.

Innuttaasup aamma katsorsaasup akornanni tamakkiisumik tatileqatigiinneq pigineqanngippat innuttaasoq aanngajaarniutinik atuinini pillugu sallusinnaavoq, taanna isumaqassammatt katsorsaasup naatsorsuutigigaa katsorsartittup atuinini annikillisissagaa, imaluunniit unitsivissagaa. Tamanna katsorsaanerup sunniuteqarnissaanut akimmiffiusinnaasutut nassuiarneqarpoq.

Innuttaasumut ajunngitsussaq neriuutigisarparput, kisianni sapaatip akunnerata naanerani imigassamik aalakoornartortalimmik imersimappat taava aamma paasisinnaavarput tamanna pisimammat, tamannalu aamma ajunngilaq. Taava tullissaanik allamik misiliisaagut. Kisianni innuttaasoq tamanna pillugu ilerasuuteqarsinnaavoq: "Oqaloqatigiaarluta sapaatit akunneri pingasut ingerlareerpugut, ajunngitsumik ingerlaruttortoq nakkaqqippunga". Taava taassuma atuiunnaavinnissani, imaluunniit atuinerminik appariartitsinissani Allorfiup naatsorsuutigigaa isumaqarnini pissutigalugu tamatuma kingorna sallusassappat iluatsittumik katsorsaanissaq ajornakusuussaaq.

Tatiginninneq pingaaruteqartuusoq apersuinermi allami aamma nassuiarneqarpoq, aamma innuttaasoq aanngajaarniutinik atuinini pillugu katsorsaasumut unneqqarinngippat innuttaasup ikiornissaa, aamma pitsaasumik atassuteqarnerup pilersinnissaa ajornakusoorsinnaapput:

Innuttaasup suleqatiginnikkusussusia annikikkaangat ajornakusoortarpoq. Tamanna uanga 'ingerlatanni' misigineq ajorpara, kisianni naak katsorsartikkaluarlutik aalakuuginnavissunik, imaluunniit hashimik suli pujortartartunik nalaassisinnaasarpugut, aamma tamanna pillugu sallusartunik. Tassani imminnut unneqqariffiginnginnerat aamma pinngitsuisinnaajunnaaqanertik iliuuseqarfingissallugu piumassuseqanngitsut takuneqarsinnaalersarpoq.

Innuttaasup katsorsartinnermi sunniuteqarnissaa angusinnaassappagu inissaqartitsinissaq pingaaruteqartoq nassuiarneqarpoq, innuttaasoq toqqisisimanermik misigisimalersillugu taamalu oqaloqatigiinnerit ajornakusoortut aamma misigissutsinik attuisinnaasut ammarfigisinnaanngorlugit. Aammattaaq arlalinnit nassuiarneqarpoq, inip katsorsartiffiusup toqqisisimanarnera katsorsartinnerup ingerlanerani katsorsaasup aamma innuttaasup akornanni ammaqtatigiinnissamut aamma suleqatiginnissamut pitsaasumik tunngaviliisartoq. Arlallit aammattaaq nassuaapput, innuttaasup naligalugu naapinnissaa, aamma pineqartoq nalilersuerpalaartumik pissuseqarfinginagu naapinnissaa pingaaruteqartoq:

Suleqatigiinneq pilersittarparput, taamaaliornikkut innuttaasoq toqqisisimasutut misigisimalunilu katsorsaaviup ulorianartuuunginnera misiginiaassammagu. Malugineqarsinnaasarpoq uparuartorneqarneq innuttaasumut initoorujussuusinnaasartoq. Uparuartuineq maani atugaanngitsoq, illugiilluni

suleqatigiinnissaq pingaaruteqartoq, kiisalu pineqartup atortussat pissarsiani atorusunnerlugit imaluunniit atorusunnginnerlugit nammineq aalajangissagaa uanga sapinngisamik erseqqissarniartarpa. Ilaat katsorsartillutik aallartereerlutik piareersimanngitsutut misigisimasarput. Pineqartup tamanna piffissap ingerlanerani misigippagu, taava pineqartoq oqarsinnaatitaavoq. Suleqatigiinnngitsugut pineqartoq misigisimappat, aamma tamanna paasiuminaatsippagu, taava pineqartoq oqassaaq, taava uanga suleqatinnut ingerlateqqissinnaaniassagakku.

Katsorsaasup aamma innuttaasup akornanni atassuteqarneq naligiilluni pissasoq arlallit aamma oqaluttuarput:

Inuttut naligiittut naapittarpugut. Arlaannarpulluunniit aapparminit appasinnerulluniluunniit qaffasinnerunngilaq.

5 Katsorsaaneq

Allorfiup katsorsaaviini katsorsaaneq periutsit Oqaloqatigiinneq kajumilersitsoq (MI) aamma Inuup nammineq imminut ajornartorsiutiminullu qanoq isiginninera qitiutillugit katsorsaariaaseq (KAT) pingaarnertut atorlugit ingerlanneqartarpoq. MI ilisimatusarnikkut tunngavilimmik oqaloqatiginneriaasiuvoq, allannguinissamut piumassuseqarnermik annertunerulersitsisartoq. Oqaloqatigiinnerup aqunnissaanut oqaloqatiginneriaatsit paasinnippalaartut suliassaqarfimmi suliallip atortarpai, taamaalilluni inuk pingaarnertut pineqartoq allannguisinnaanermut tunngatillugu nammineq eqqarsaatiminik aamma isumassarsiaminik oqaluuserinninnissaminut – aamma takunninnissaminut - toqqissimalissammat. MI amerikamiumit tarnip pissusiunik ilisimasalimmit, William Millerimit, 80-ikkut aallartinneranni siullermeerlugu nassuarneqarpoq, aamma aallaqqaammut atornerluisuunerup iluani inuit katsorsartinnissamik akuersitinniarsareqqaanngikkaluarlugit kajumissuseqalersinnissaannut periutsitut ineriartortinneqarluni (Haren & Foss). MI apersuinermi periutsiuvoq 'nammineq atortussaasivilik', kajumissuseqalersitsinissamik sammisaqarfiusoq, aamma katsorsaanerit assigiinngitsorpassuit ingerlanneqarnerini- aamma nunarsuup ilarujussuani atorneqartartoq (Miller & Rose, 2009). Periutsimi inuk aallaavagineqartarpoq, aamma taamaalilluni katsorsaanerit ingerlanneqarnerini tamani inummut naleqqussarneqartarluni. Katsorsaanermi atortut aalajangersimasut aamma ilaapput, katsorsaasut ataasiakkaat inuk katsorsarneqartoq peqatigalugu atortagaat, aamma oqaloqatiginnitarfiup avataani sammisassaqartitsinerit assigiinngitsut ilaatinneqarsinnaallutik. KAT katsorsaariaasiuvoq immikkoortunut assigiinngitsunut tunngasoq – tassunga ilanngullugu assersuutigalugu MI, tarnikkut nappaatinik aamma taassuma nassatarisaanik ajornartorsiutinik ilinniarneq, aamma aarlerinartorsierni iliuuseqarnissamut periutsinik ilinniarneq. KAT-imik eqqarsaatit imaluunniit pissusilersuutit pitsaanngitsut imaluunniit pissarsiffunngitsut misissorneqartarput, aamma eqqarsaatit, misigissutsit aamma timikkut malussarissutsit imminnut sunniiveqatigiitarnerat pissusilersuutinut pingaarutilimmik ilanngunneqartarlutik (McHugh et al., 2011).

5.1 Katsorsartinnerup ingerlanneqartarnera

Katsorsartinnerup ingerlanneqartarnera sapaatit akunnerinik qulinik sivisissusilik nassuarneqartarpoq, taamaalilluni katsorsaasut tamakkerlutik oqaloqatiginninnerni tamani susoqassanersoq ilisimasarlugu, innuttaasoq journalinut- aamma nalunaarsuiffimmut qanoq ilanngunneqassanersoq, qaqqukkut aappaasut aamma/imaluunniit ilaquaasut katsorsaanermut ilaasussatut qaaqquneqassanersut il.il. Ataatsimut isigalugu katsorsartinneq ima ingerlanneqartarpoq:

Sapaatip akunnera 1	Aallarniutaasumik oqaloqatigiinnerit, aamma innersunneqarnissaq pillugu oqaloqatigiinnerit
Sapaatip akunnera 2	Oqaloqatigiinnerit kajumilersitsiffiusut
Sapaatip akunnera 3	KN-ASI, anguniagassamik oqaasertalersuineq aamma suleqatigiinnissamik isumaqatigiissusiorneq
Sapaatip akunnera 4	Happiness-kortit naapertorlugit pilersaarusiorneq, aamma sammisassatut toqqagaq siulleq
Sapaatip akunnera 5	Sammisaq alla, aamma kommunimik/sulisitsisumik/assigisaanik oqaloqateqarneq
Sapaatip akunnera 6	KN-ASI sapaatit akunnerinut arfinilinnut tunngasoq, aamma sammisaq 3 aamma 4
Sapaatip akunnera 7	Aappariinnik oqaloqateqarneq, aamma sammisaq 5-i
Sapaatip akunnera 8	Ilaqtariinnik oqaloqateqarneq , amma sammisaq 6-i
Sapaatip akunnera 9	Aappariinnik oqaloqateqarneq, aamma sammisaq 7-i
Sapaatip akunnera 10	Inaarutaasumik oqaloqatigiinneq, aamma upalungaarsimanissamut pilersaarut

Naak katsorsartinnerup ingerlanissaa tamakkerlugu katsorsartinnissamut pilersaarummi pingaernerimi nassuiarneqarsimagaluartoq innuttaasunut, Allorfimmi katsorsartittunut ataasiakkaanut tamanut, katsorsartinnissamut pilersaarusiortoqassaaq. Inunnut ataasiakkaanut naleqqussaaneq katsorsartinnerup iluatsilluartumik ingerlasinnaanissaanut pingaaruteqarpooq. Katsorsaasut tamakkerlutik pilersaarut pingaerneq malillugu ingerlatsisarput, kisianni qanoq maleqqissaarneqartiginersoq assigiinngissitaalaarpooq. Katsorsaasoq ataaseq ima nassuiaavoq:

Katsorsartinnissamut pilersaarut nutaaq maleqqissaartalernikuura.

Piffissaqarfigileriasaarpaa, taava taamaalillunga aamma soorlu atortuutivut ineriertortissinnaavakka, aamma naleqqunnersut paasiniarlugu, aamma piginnaasat suut uanga piginerlugit. Attaveqaqatigeeriaaseq assersuutigisinnavaara. Taanna uanga immikkut soqutigisarivara. Atortuutivut aamma piginnaasavut innuttaasunut naleqquppata taava ineriertortissavavut. Taamatut uanga suleriaaseqarpunga. Periutsit innuttaasunut naleqqussarneqartariaqarput, atorsinnaanngivissunik tunissanngikkutsigit.

Innuttaasoq katsorsartittoq malillugu katsorsartinnerup ingerlaneri tamarmik inummut ataasiakkaamut qanoq naleqqussarneqartarnersut katsorsaasoq alla nassuiaavoq:

Katsorsartinnissamut pilersaarut malitassarivarput. Ilaatigut aallaqqaataaniit naammassinissaata tungaanut malinneqartarpooq, aamma ilaatigut katsorsartinnerup ingerlanerani pisoqartarpooq, innuttaasup oqaloqatigiisutigissallugit pisariaqartitaanik.

5.2 Innuttaasup kajumissuseqarnera

Innuttaasup ataasiakkaap inisisimaffia aamma kissaatai aallaavigalugit katsorsaasoq aamma innuttaasoq peqatigiillutik sammisat aamma killiffiit aalajangersimasut katsorsaanerup ingerlanerani pifissani aalajangersimakannersuni angussavaat. Innuttaasup kajumissusiata attatiinnarnissaa sulissutigineqartuartarpooq, aamma katsorsaasoq innuttaasup pinngitsuuvisinnaajunnaarsimanerminik, aamma ataatsimut isigalugu inuunermini inisisimaffimminik isiginninneranik tusarnaarlunilu paasinninniartarpooq, aamma innuttaasup kajumissutsini aallaavigalugu aalajangiinissaanik aamma iliuuseqarnissaanik ikiorlugu. Taamaalilluni innuttaasup allangnuinissamut kajumissuseqarnera katsorsaanermi tunngaviusarpoq, aammalu tamanna pissutigalugu katsorsaasut apersuinermi tamannarpiaq taakkartorpaat. Innuttaasup kajumissuseqarnissaata pingaarteqassusia katsorsaasup ataatsip nassuiarpaa:

Allannguinissamut annertuumik piuressuseqaraanni oqilsaataasarpooq. Qamani (sakissaminut tikkuarpoq) aalajangersimagaanni: "Aanngajaarniutinik atuisooqqikkusunngilanga". Taama misigisimasut taakkuupput katsorsartinnermi oqinnerusumik alloriartartut.

Ilorlikkut qallikkullu kajumissuseqarnerup qanoq assigiinngissuteqarnera katsorsaasut arlallit apersuinerni nassuiarpaat. Assigiinngissut ilaatigut innuttaasup Allorfimmi katsorsartinnissaminik ujartuinermini suut pissutiginerai apeqquaasarpoq:

Ilaanneeriarluni innuttaasoq sinnerlugu tunniutinnangajanneq pisarpoq, kisianni tamanna qaqtigut misigisarparput. Innuttaasoq allannguisariaqarnermut killittarpooq, taamaattumillu maanga saaffiginnitarluni. Suliffimminnit maannartut, imaluunniit inooqatigisaminnit maannartitaasut – taakku kajumissusiat appariaateqarsinnaasarpoq.

Inunnik isumaginnitoqarfimmit innersuunneqarsimagaanni, taava taakku iluatsinngitsuilersutut misigisimasinnaasarput, namminneq tamanna kissaatiginnginnea pissutigalugu. Namminneq kajumissusertik tunngavigalugu takkuttut, taakku aamma allaanerujussusuasarput.

Ilorlikkut qallikkulluunniit kajumissusiunersoq isiginiaartartorujussuuarpuit, amerlasuullu qallikkut kajumissuseqartarpuit. Taakku tassaapput allanit aggertinneqartut. Kommunimit, imaluunniit inooqatigisaminnit, imaluunniit allanit: "Hashimik pujortartarunnaarsinnaanngikkuma inooqatima qimassavaanga". Taanna takornartaanngilaq. Allaqporsli aamma allatut inuuneqarusersimasunik. Aamma taakkupput piuminarnerusartut. "Taama inuuneqarunnaarusuppunga. Takusinnaavara uannut iluaqtaanngitsooq". Ajornakusoorneerpaat tassaasarpuit nakorsamit ima oqartunit aggertinneqartut: "Imigassamik aalakoornartortalimmik imerunnaarnianngikkuit toqqutigissavat". Taakku artornartorujussuupput, imigassamik aalakoornartortalimmik iminngikkunik inuunerat allamik imaqannginnami. Puammikkut napparsimasunut immikkoortortaq takuinnarsinnaavat, puammikkut kræfteqarlutik suli pujortartarpuit. Taannapalaarsuaq pinngitsoorsinnaanngilaat. Pinngitsuuisinnaajunnaavissimasuupput.

Innuttaasup ilorpiamigut qanoq issusia katsorsaasut arlallit pingartippaat, tamannalu innuttaasumit oqaatigineqaraangami isuma misigissuserlu assigiittuannangillat. Allat isumassarsiatsialattut isumaqarnerat pissutigalugu innuttaasut allannguinernut annertuunut piareersimanatik Allorfimmut saaffiginnikaangamik kajumissutsimut, aamma katsorsartinnerup naammassisinnaanissaanut, taamalu pinngitsuuisinnaajunnaarnermit aniguinissamut pitsaanngitsumik sunniuteqarsinnaavoq. Katsorsaasut akornanni misigisartagaq tamanna nalinginnaasusoq issuaanerni matuma ataaniittuni takuneqarsinnaavoq:

Innuttaasut sivisuumik katsorsartereeraluarlutik qamani (sakissaminut tikkuarpooq) aalajangivissimanngikkaangamik, aamma aalajangernertik malugivissimanngikkaangamikku maaniinnerat iluatsinngitsuukkajuttarpoq. Ilimagivara oqaasiinnaanngitsumik misigissusiviunssaa pingaaruteqarluinnartuusoq.

Utoqqaq arlaleriarluni maaniittartoq naammattoornikuura, taassuma qanigisaasa tamanna piumasarismammassuk, tassanilu pinerit tamaasa asseqqissaavanik pisoqartarpoq: "Kiisami piareertutut misigigunarpunga." Nammineq kajumissuseq tunngavigalugu takkunissaq pingaaruteqartorujussuovoq.

Amerlanerit tunnusimasorujussuusarput – Allorfik tassaavoq angusaqarfigerusutaat, aamma allannguiniarlutik saaffigisartagaat. Maanga innersuunneqartut allaanerupput – kajumissusiat qallikkut kajumissusiusarpoq. Ilorlikkut kajumissuserinngikkaat malugineqarsinnaasarpoq.

Innuttaasup ilorlikkut kajumissusia qaffasinngikkaangat tamatuma angunissaa katsorsaasut arlallit suliarigaangamikku qanoq iliortarnerlutik apersuinerni oqaluttuarivaat:

Innuttaasoq suliffimminit innersuunneqarsimagaangat, taava aperisarpugut: "Suliffivit sooq innersuuppaatit? Susoqarnikuugami?". Tamanna iserfigillatsiartarpalput, taava

*oqaluttuarisarparput innuttaasup katsorsartikkusunnerluni nammineerluni
aalajangissagaa. Tassanerpiaq innuttaasup kajumissusia qaffariaateqalaartarpooq.
Aanngajaarniutinik atuisuunermi ajoqutaasut arlallit innuttaasup takusinnaagaangagu
iluaqutaasarpooq. Taava taassuma atuisujunnaarnissani, imaluunniit atuinerminik
apparitsinissani takorluulersarpaa, tassanilu innuttaasoq allanguinissaminik
kajumissuseqarnerulersarpooq – ilorlikkut kajumissuseq tassarpiaavoq innuttaasumi
pilersinniarsarisartagarpooq.*

*Tusaasinnaagaangatsigu qallikkut kajumissuseqartorujussuusut ilorlikkut kajumissutsimut
aqquitissiuunniarsaralugit apeqqutinik arlalinnik apeqquteqartarpugut. Taassuma ilorlikkut
kajumissuseqalersinnissaanut atortussat sorliit atorsinnaanerlugit ilisimasqafigivarput.
Nalunngilarput taanna iluaqutaasartoq.*

*Katsorsaanerup aallartinnerani kajumilersitsiniarluni oqaloqatigiinneq pinerusarpooq, taava
malinnaajunnaarpata, imaluunniit eqqarsarpata: "Aaah – ilumut taamaaliorusuppunga?"
imaluunniit "immaqa uannut pingaaruteqarpallaanngillat, taamaattumik
unitsiinnassavara". Taava uteqqittoqarsinnaavoq, imalu oqaloqatigiilluni: "Okay, sunaana
taava – aallaqqaaterpiaani oqaloqatigiissutigisinnaasimasarput?" Taava taanna piffissap
ingerlanerani atorneqarsinnaavoq, malugisinnaagaanni susoqarnissaa
soqutigivallaanngikkaat.*

Pisut ilaanni, innuttaasup kajumissusia annertualaartinnagu katsorsaasoq
kajumissuseqalersitsiniaalluni misiliisinnaavoq, killilersuutinut taarsiullugu innuttaasup
nukissaqassusia sammillugu, taamaaliornikkullu innuttaasup allanguinissaminut
periarfissaqarnera katsorsaasup takusinnaagaa takutillugu.

*Ilaannikkut aamma eqqarsartarpunga, nukissat angisoorujussuit pigigaat takullatsiarsinnaallugit,
taamalu erseqqissisillugit. Nukik saqqummersillugu. Oqaloqatiginnikkaangama aamma
nuannaarutiginnitorujussuullungalu uummaarittarpunga. Ingiinnarlungami bla bla bla...-
ginnarsinnaanngilanga, tassa aamma imaattariaqavippuit: "Yes, tamanna sapinngilat,
takusinnaavara taamaaliorusuttutit", ilaa?*

5.3 Katsorsartinnerup ingerlanerani utersaaqqinnissamut aarlerinaat
Innuttaasut Allorfimmi unitsitsinani sapaatit akunnerinik qulinik sivisussusilimmik
pinngitsuuisinnaajunnaarnerminnik katsorsarneqartarpooq. Tamatuma kingunerisaanik
katsorsartinnerup ingerlanera tamakkerlugu ulluinnarminni nalinginaasumiiginnartarpooq.
Taamaattumik innuttaasup ulluinnarisartakkaminit, imaluunniit peqatigisartakkaminit
qimagukkallartarnera pineqanngilaq. Ataatsimoorfii aamma peqatigisartakkat ilaat ilaaffigissallugit
ilaannut unammillernarsinnaasarpooq, taakkunani imigassaq aalakoornartortalik imaluunniit hashi
ilaasarmat. Innuttaasup pinngitsuuisinnaajunnaarnerminnik katsorsartilluni aallartissimaneranut
atatillugu ilaat tapersersuivallaarneq ajorput. Innuttaasunut aanngajaarniutinik
atuinaveersaarnissaaq sooq ajornakusoorsinnaanersoq, aamma ataatsimoorfinni
aanngajaarniutinik qitiutitsiffiunngitsuni ilaalernissaq qanoq unammilligassqaqrifiusinnaanersoq
katsorsaasut arlallit oqaluttuarivaat:

Avatangiisit iperassallugit ajornakusoorsinnaavoq. Imaassinjaavoq aanngajaarniutinik atuinaveersaernerat qaammatip naanerani iluatsinngitsoortoq. Ilaannut kulturinngorsimasutut ippoq: "Tallimannngorinngorpoq, imerfissanngorpoq. Qaammat naavoq, tusarnaartitsisoqarpoq, imissaagut". Killiliinissaq ilikkarsimanngikaanni nakkaqqittoqaqqajaasinnaavoq – pingaartumik akissarsiffinni, aamma avatangiisit pilerisaarivallaaraangata.

Ilaqutariit amerlanerpaartaat asasamik allannguiniarneranni tapersuisarput. Ilaatigut aamma ilaquaasut aanngajaarniutinik atuisusinnaapput, aammalu arlaatigut namminneq qanoq issutsiminnik takusaqarsinnaalersarlutik. Taava innuttaasoq imigassamik aalakoornartortalimmik imertarunnaarnini imaluunniit pujortartarunnaarnini pissutigalugit ilaqtaminit qinngasaarneqartutullusooq misisigimasinnaasarpooq. Kisianni amerlanerpaartaat unitsinsinerminni paasineqartarput, aamma ilaqtaminnit paasineqartarlutik.

Katsorsaaneq unitsitsinani imaluunniit illoqarfimmi allami, innuttaasup sumiiffimmi najugaqarfiginngisaani pisimandersoq apeqquaalluni utersaaqqinnissamut aarlerinaatit assiginngitsorujussuusut katsorsaavimmi aqutsisoq ataaseq apersuinermi oqaluttuarpoq:

Takorloorsinnaavara katsorsartinnissamut sumiiffik najugarisaq qimallugu aallarnani iluaquataanerussasoq. Tamanna maani uagutsinnut pingaartuuvoq. Innuttaasup ulluinnarni inuunerminit aamma angerlarsimaffimmint aallarnani allannguineq pisarpoq. Arlallit najugaqarfigisamik avataanut aallarlutik katsorsartikkartoraangamik atuisunngooqqittarput.

Innuttaasut ilaat katsorsartinnerminnik qanoq unitsisisarnersut, kingusinnerusukkulli katsorsartinnissamik neqeroorummut uteqqittartut katsorsaavimmi aqutsisup ataatsip oqaluttuarivaa:

Unitsisisimasut qaammatit pingasut aamma arfinillit qaangiunnerini sianerfigisarpavut, sooq takkutnarnerminnik unitsisisimanersut paasiniaaffigalugit. Unneqarillutik pissutsinik oqarsinnaasut unneqqarinnerat pillugu qutsavigisarpavut, oqarfigalugillu: "Saaffiginneqqinnissannut periarfissaqartuaannarputit". Tamanna paasigaangamikku ilaat uteqqittarput aallarteqqittarlutillu. Taakku qaammatit pingasukkaarlugit aamma qaammatit arfinilikkaarlugit malittarinninnerit unitsisisimasut uterteqqinnissaannut iluaquatasartorujussuupput. Sooq unitsinsinerlutik oqaluttuartunik nalaataqarnikuuvunga, aamma aallarteqgeriarlutik naammassinnittunik.

Innuttaasut inuusuttut katsorsartittut aanngajaarniutinik atuerusungikkaangamik ataatsimoorfinni sungiusimasaminni inissaqartitaanissartik immikkut

ajornakusoortissinnaasaraat katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut apersorneqartut arlallit nalaattarpaat:

Innuttaasut ilaat oqaluttuarput, peqatigisartakkaminni imigassamik aalakoornartortalimmik imeqatigiinnissaq kisiat siunertaralugu peqatigiittarlutik. Ataatsimoornissamut taanna periusiusarpoq. Ilaat oqarput, atuisuujunnaarnissartik imaluunniit atuvallaarunnaarnissartik kissaatigisinnagaaluarlugu ikinngutiminnut oqaluttuarsimallutik. Ilaasa tamanna peqatigisartakkaminnut nipituumik oqaatigissallugu ajornakusoortittarpaat. Pingaartumik immaqa inuuusuttut akornanni qisuariaat tassaasinnaavoq: "Sooq imertarunnaassavit? Pikkunaangaaravit. Taava angerlarsimaannalissaatit." Peqatigisartakkanit allaanerunissaq immaqa ajornakusoorsinnaavoq.

Pingaartumik inuuusuttut siusinnerusukkut peqatigisartakkamik akornanniissinnaanerat ajornakusoortartoq nalaattarpa. Assersuutigalugu arlaat ataaseq pujortartarunnaarsimappat, allat aamma tamatuminnga paasinnilersarput: "Uanga immaqa aamma unitsittariaqarluarpaa." Taava taanna peqatigiinnut ilanngutiteqqinniarlugu qanorluunniit iliuuseqarsinnaasarput. Inuuusuttut ataatsimoorfinnik nutaanik nassaarnissaat ajornakusoortarpoq.

Ataatsimoorfiit peqataaffigisartakkat suli atuisuuffiugaangata aanngajaarniutinik atuiunnaarneq kiserliornartorujussuuusinnaavoq. Katsorsaasut innuttaasup inissismaffianut inissittarput, innuttaasullu katsorsartittut pisuni taamaattuni qanoq misigisimasarsinnaanersut apersuinerni oqaluttuaralugit:

Innuttaasut ilaannikkut maani ilinniartarpaat soorlu imigassamik aalakoornartortalimmik iminngikkaluarlukut inuit allat akornanniissinnaallutik. Innuttaasut ilaannut tamanna unammillernarsinnaavoq, aamma kiserliornartutut misigisimanarsinnaalluni: "Imigassamik aalakoornartortalimmik iminngikkuma qanoq ilillunga taakku akornanniisiinnaagama?"

Innuttaasoq katsorsartittoq ikinngutiminit maqaasineqartarpoq, oqarfingineqartarlunilu: "Sulerivit? Ataatsimoorluta imerpugut, qaaniarit." "Naamik, imertarunnaarnikuuvunga." "Qaa, ataasituinnassaatit." Tamanna amerlasooriarlunga misiginikuuara. Innuttaasoq nukittuniarsarersuataartarpoq.

Katsorsartinnerup qiterpaarnera katsorsaasunit arlalinnit immikkut taaneqarpoq, tassaasoq piffissaq innuttaasup ataatsimoorfinnut tunngatillugu aanngajaarniutinik atuinermut atatillugu kiserliorneq pillugu isummersorfigisartagaat:

Peqatigisartakkanit illuarniarnissaq aallaqqaaammut immaqa unammilligassaasinjaasarpaq. Aangajaarniutit avatangiiserisamiippu, aamma kiserliornerujussuaq misigineqartarpoq. Tamanna innuttaasut katsorsartillutik

aallartinneranni initoorujussuusinnaavoq. Amerlasuunut tamanna sakkortusinnaavoq, kisianni katsorsartinnerup qiterpaarnerani arlallit allatut misigisimasarput: "Nå, aamma taama ajortiginningilaq".

Katsorsartinnerup ingerlanerata qiterpaarnerani ataatsimoorfiit aamma unammilligassaasinnaasarput: "Suli kiserliortorujussuuuvunga."

5.4 Misigissutsinik qitiutitsineq aamma ajornartorsiutinik itinerusunik suussusersiineq

Innuttaasup misigissutsiminik aamma qisuarartaatsiminik eqqumaffiginnilernissaanik ikiornissaa KAT-mut ilaavoq, tamatuma kingorna taassuma iliuuserisartagarisimasaanit allatut iliorsinnaanngornissaa anguniarlugu. Katsorsartinnermut atatillugu oqaloqatigiinnermi tamanna qanoq ingerlanneqarsinnaanersoq pillugu katsorsaasoq ataaseq assersuusiorpoq:

Unikaallalluni oqartoqarsinnaavoq: "Okay, una eqqarsaatigisimavat, taava ima iliorputit. Allatut qanoq ilortoqarsinnaava? Peqatigiilluta isumassarsiorsinnaavugut – alla suusinnaava?" Arlaannik eqqarsaatiginninneq qatsunneqarsimagaangat unikaallassinnaanerput eqqumaffigisarparput: "Tassanngaanniit allanik qanorpiaq periarfissaqarpunga?"

Inunni ataasiakkaani misilitakkat, misigissutsit aamma qisuariaatit qanoq imminnut atassuteqarnersut katsorsaasup ataatsip nassuiarpaa, aamma ataqtatigiinnerup tamatuma innuttaasumit namminermit eqqumaffigineqalernissaa pillugu katsorsaasutut ikuunnissaq:

Eqqarsaatit oqaloqatigiissutigisinnaavagut; eqqarsaatitta timerput qanoq sunnertarpaa? Ullumikkut inooriaaserput qanoq sunniuteqartarpa? Avatangiisivut qanoq sunniuteqartarpat? Taama sakkortutigisumik atugaqarsimagaanni taava misigisimasaq sakkortooq tamanna amerlasuunut kamannguuttarpoq. Inuit assigiinngitsumik qisuarartput, soorlu kamarujussuarnermik, angerlarsimaffimmi quujasaarinermik, imaluunniit ajortumik pisoqarnissaa pinngitsoortinniarlugu sapinngisartik tamakkerlugu pikkorissuuniarsaralutik. Inuit matuminnga paasinninnissaannik ikorsinnaavavut: "Ok, tamaattumiguna misigissutsikka pavungarsuaq killittartut, imaassinnaavoq ajortumik pisoqarnissaa pinngitsoortinniarlugu, aamma imminut illersorniarlunga qimaasimasunga." Misigissutsit aamma qisuariaatit iliuuseqarfingisinnaajumallugit takuneqarsinnaasariaqarput. Imminut qiviarneq annernartarpoq, aamma imigassaq aalakoornartortalik aamma hashi nipaallisaatitut qimaaffiginngikkaluarlugit annernartoq misigalugu.

Katsorsaasut ilaat katsorsartinnerup nalaani oqaloqatiginninnermi imminnut assersuutigisarput:

Imminut atorsinnaasarpunga: "Paasisinnaavakkit, uanga nammineq tassaniinnikuugama." "Ima imalu iliorluni qaangerneqarsinnaavoq, tamanna ajornanngilaq." Isumaqpungat nammineq killifiginikuusimasatta oqaluttuarinissaa sianieqqissaartariaqanngikkippuit. Nalunngilara katsorsaasut amerlasuut namminneq katsorsartinnikuusimasut, imaluunniit takuneqarsinnaasarpooq ajornartorsiuteqartut, aamma katsorsartinnissamik pisariaqartitsisinaasut.

Eqqarsaatit aamma misigissutsit sammivigalugit innuttaasut oqaloqatiginnissinnaanerminnut tunngavii assiginngitsorujussuusut katsorsaasoq ataaseq oqaluttuarpoq. Taamaaliornissaminnut ajornakusoortitsinerusut tamanna ilinniaqqaartariaqartarpaat:

Meeraanerminni atortussaminnik tunineqarsimannngitsut, aamma oqaloqatigiissutigineqarsimannngitsunik meeraanerminni sakkortuunik misigisaqartarlutik aniguiniartarsimasut, suna oqaluuserinerippuit taakku paasinngippatigit, suliarisinnaanngilavut. Taava eqqarsaataat aamma misigissussiat paasiniarlugit, aamma imminnut malugisinnaanngortinniarlugit ikiorlugit tassanngaanniit aallartittariaqarpugut. Tamanna taakkununnga annilaanganartuuvinnaavoq, aamma arriitsuararsuarmik ingerlasinnaalluni. Taamaattumik ilaanni innuttaasunut taakkununnga piffissaq annertunerulaartoq atorfissaqartittarpara. Piginnaasat taakku ineriartortinnissaannut piffissaqassapput.

Innuttaasoq tarnimigut nappaateqarnersoq qaqgukkut paasiniarneqarnissaa, aamma qaqgukkut Allorfimmi katsorsaanissaq aallartissinnaanersoq nalileruminaassisinnaavoq. Isumalluutit pigineqartut naammannginnerat pissutigalugu inuusuttut misissorneqarnissaat amerlasuutigut ajornartoofiullunilu unammilligassaqarfiusartoq katsorsaasup ataatsip oqaluttuarivaa:

Inuusuttut amerlasuut tarnikkut nappaateqarnermut tunngasutigut misissorneqartariaqaraluartut naammattoortarpavut, tamannali pineq ajorpoq. Taava katsorsaanitsinni peqatigisarpavut, uagulli tamatuminnga suliaqarnissatsinnut ilinniarsimassuserput naammanngilaq. Aamma taamaaliortussaanngilagut, aammami tarnip pissusiinik ilisimasalittut imaluunniit tarnimikkut nappaatilinnut peqqissaasutut sulisussaanngilagut. Tarnimikkut nappaatilinnut suliassaqarfimmi sulialinnik suleqateqartussaagaluarpugut.

5.5 Happinesskortit

Katsorsaanermi immikkoortoq pingaarutilik tassaavoq, innuttaasup inuunerminik aamma katsorsarneqarnermi ingerlaneranik nammineq aalajangiisinnanissaata qulakkeernissaa. Soorlutaaq innuttaasoq pinngitsuisinnaajunnaarnerminik katsorsartinnissaminut nammineq kajumissuseqartariaqartoq, aamma innuttaasup katsorsartiinnassanerluni nammineq aalajangerlugulu katsorsaanermi sammisat suut sammineqassanersut aalajangeeqataaffigisarpai. Tamatumunnga happinesskortinik taaneqartartut atorneqartarput, taakku tassaapput kortit arallit assiginngitsunik oqaasertallit, amma pineqartup nammineq allaffigisinnnasaanik ilaat oqaasertaqaratik. Katsorsartinneq sapaatit akunnerisa pingasut missaannik ingerlareerneranit

innuttaasoq happinesskortinik saqqummiiffigineqartarpoq (Allorlik, 2020b). Innuttaasup kortit/sammisassat sammerusutani toqqartarpai, aamma katsorsaasoq suleqatigalugu katsorsartinnerup sinnerata ingerlanissaa pilersaarusoqataaffigisarlugu. Taamaalillutik innuttaasup katsorsarneqarnerminik aalajangeeqataaffiginnissinnaasaatut happinesskortit tunngavittut atorneqartarput:

Taanna, happinesskortit atorlugit katsorsartinnerup qanoq ingerlanissaanik, suut oqaluuserineqarnissaannik nammineq aalajangiisinnaaneq – iluatsilluartumik ingerlanissamut iluaqutaarpasitorujussuuvoq. Nammineq aalajangikkamut erseqqissaataaqataasarloq: "Uunga killikkuit una oqaloqatigiissutigissavarput". Nammineq pisariaqartitat aallaavigalugit oqaloqateqarnermik misigisimaneq immaqa iluatsilluartumik ingerlanermut ilapittuutaasorujussuusarloq.

Katsorsaanermi innuttaasup nammineq aalajangiinerata erseqqissarnerata aamma tunngavissalorsornerata saniatigut happinesskortit atorneqarnerat innuttaasup anguniakkaminik angusiniarnerani katsorsaasup tapersersuinissaanut aamma iluaqutaasinnaapput:

Happiness-kortit katsorsaanerup ingerlanerani atorlugit iluaqutaasorujussuupput. Taakku innuttaasup anguniagassalorsorneranut ikiuutaasinnaallutilu kingumut eqqarsaatiginnilersitsisinnaapput. Kortit innuttaasunut alloriartitsillutilu anguniagassalorsuisitsisarput: "Qanormita angusinnaaviuk? Taanna misilittagaqarfingiviuk?"

Allanngoriartornerup qiterpaarnerani innuttaasut oqarfigisarpavut, happinesskortit atorlugit inuunermik ingerlasimanera tamakkerlugu massakkut suliaqarfigissagaat. Kortini inuunerup ingerlasimanera tamakkerlugu quequtaqarpoq; ilaqtariittut inuuneq, utoqqaliartorneq, ulluinnarni inuuneq, sorpassuupput. Amerlasut isumaqartarput meeraanerminni misigisimasatik imigassamik aalakoornartortalimmik imertarnerminnun pissutaasoq. Misigisimasatik qimalaarniarlugin, aamma akueralugillu nukissamik pissarsiniarlutik quequttanik namminneq misigisimasaminnut tunngasunik toqqaakkajuttarput. Ilimagivara sammisat taakku unammillernartoqartittaraat, kisianni pitsaasumik.

5.6 Kærlighedsbrusebadi

Kærlighedsbrusebadimik taaneqartartoq tassaavoq atortussaq katsorsaasut aporsorneqartut arallit innuttaasunik aalajangersimasunik katsorsaanerminni atortarsimasaat. Katsorsaasut naapertorlugit siunertaq tassaavoq, innuttaasup pingartinneqartutut misigisimalernissaa, aamma imminut pilluni pitsaanngitsunik takorluugaqartnerata qaangertinnissaa. Kærlighedsbrusebadi katsorsaanerup ingerlanissaanut nassuaatin allassimannilaq, kisianni atortuuvoq innuttaasumut iluaqutaasussatut nalilerneqarpat katsorsaasunit atorneqarsinnaasoq. Aporsorneqartut arallit atortoq taanna pillugu, aamma qanoq atortarnerlugu oqaluttuarput:

Psykoterapeutitut ilinniarnitsinni "kærlighedsbrusebadí" ilinniarparput. Meeraanitsinni oqariartutinik pitsaanngitsunik tunineqarnikuuvugut – atuarfimmi, angajoqqaatsinni – taakkulu ikkutivillutik ikkuttarput. Katsorsaanermut atatillugu innuttaasumik oqaloqateqarninni malugivara pineqartoq kærlighedsbrusebadimik pisariaqartitsisoq. Tamatuma kingorna taanna piffissami sivisulaartumi takoqqinngilara. Naapeqqikkatta qanoq innerosq aperivara: "Siuarialateqarujussuarpunga. Ilaquttama suleqatimalu aamma takusinnaavaat, aamma oqarfingineqartarpunga kiinara uummaarissimosoq. Inooqatigisama aamma malugivaa. Iluarusoqaanga." Takusinnaavara qanoq iluaqutaatigisimosoq, aamma pineqartup kajumissusia qaffariaateqarujussuarpooq.

Innuttaasoq kærlighedsbrudebadertilaarpara. Pineqartup nammimeq pilluni tusarusutaanik allattarfissuarmut oqaatsinik allappunga. "Suna tusarusuppiuk?" "Pitsaasumik – ajortumiunngitsoq suna tusarusuppiuk?" Pineqartup taasai immaqa oqaatsit tallimaapput. Taanna issiasoq eqqaani pisogattaarujoorlunga taassuma naammatsinnissaata tungaanut oqaatsit taakku innuttaasumut tunniuppakka. Tamanna taassumunnga iluaqutaarujussuarpooq.

5.7 Oqaassisiiuneq

Innuttaasut ilaat oqaloqatiginnittarfimmiitillutik eqqarsaatiminnik, misiginikuusimasaminnik, misigissutsiminnik aamma siunissaq pillugu takorluukkaminnik oqaasinngortitsinissaminnik ajornakusoortitsisarput. Katsorsaaneq oqaloqatigiinnermit tunngaveqartorujussuummat, katsorsaanerup ingerlanerani oqaasinnguinissaq initoorujussuovoq. Innuttaasoq oqaasinnguinissaminnik ajornakusoortitsippat katsorsaasut atorsinnaasaasa ilaat tassaavoq pineqartumut 'oqaassisiiuneq'. Oqaatsit 'oqaassisiiuinermi' atorneqartut innuttaasup ilisarsineranik, imaluunniit killormoortuanik, kinguneqarsinnaapput. Innuttaasup qisuardaataa apeqquataatinnagu oqaaseq 'oqaassisiiuinermi' atorneqartoq oqaloqatigiinnerup sumut sammiveqarnissaanik katsorsaasumut tikkuussisinnaavoq. Tamanna qanoq paasisariaqarnersoq pillugu katsorsaasoq ataaseq nassuiavoq:

Ilaat tuitik qullaannarlugit oqartarput: "Naluara." Oqaassisiorlugit sulisarpugut. Assersuutigalugu ima oqartoqarsinnaavoq: "Innuttaasut ilaat maani katsorsartinnikut oqaluttuartarput, ima imalu misigisaqartarsimallutik. Allat allatut misigisaqartarput. Taakku ilaannik illit ilisarisaqarsinnaavit?" Taava allat aamma taama misigisimasarlillu, misigisaqarlillu eqqarsaateqartarsimasut isumassarsisinjaapput. Taava kisimiinngillat. Taava oqaatsit arlaat toqqarsinnaavaat, oqarlillu: "Tassa taannarpiaavoq uanga misigisimasara." Ilaat tamatumannga killitserujussuартарput, allat oqiliallannerminnit nuannaalingajattarlutik. Ilaat aamma ima oqartarput: "Uanga taamatut misigisimanngilluinnarpunga". Taava sammivimmut allaanerulaartumut saattoqartariaqarpoq.

Katsorsaasup innuttaasup inisisimaffianut pisinnaanera, aamma innuttaasoq nammimeq pisinnaanngikaangat misigissutsit eqqarsaatillu ajornakusoortut pillugit oqaasinnguinissamik ikiuisarnera innuttaasumut annertuumik ikiutaallunilu oqiliallaataarujuussuartoq takuneqarsinnaasarloq.

Tassa amerlasoorpassuit maaniittarnertik nuannarisorujussuullugu oqaatigisarpaat, naak oqaloqatigiinnerit sakkortusaraluartut, oqaloqatigiinnerit sakkortoorujussuusaluartut. Aamma pissutsit erseqqissumik toqqartumillu oqaatigineqartarput. Tassa taannaannarluunniit tusarnaarneqarneq paasineqarnerlu... angutit ilaata oqarfiginikuuaanga: "Qanoq ilillugu ilisimasinnaaviuk qanorpiaq innersunga?". Nammineq oqaasinngortissinnaanngilaa, kisianni qanoq innera uanga oqaasinngortissinnaavara. Inummit allamatut paasineqarluni, takuneqarluni aamma qanorpiaq innerluni paasineqarluni ikuutaasorujussuuvooq.

5.8 Oqaloqatiginnitarfiup avataani sammineqartartut

Innuttaasut katsorsartittut ilaasa katsorsaasoq peqatigalugu oqaloqatigiinnertut taamaallaat katsorsaanerup ingerlanneqannginnissaa pisariaqartittarpaat. Taamaattumik katsorsaasut, aamma katsorsaavinni aqutsisut amerlasuut, innuttaasut peqatigalugit assigiinngitsunik sammisaqartitsisarput. Sammisqaqarnerit taamaattut suusinnaanersut, aamma katsorsaaneq innuttaasup salliuuttaanik aamma kissaataanik pisariaqartitsiffiusorujussuusoq apersorneqartut ilaasa ataatsip assersuuteqarfigivaa:

Nal. 10.30 angerlarsimaffimmut ornigullunga pulaartussaavunga. Assersuutigalugu taanna anisinnaanngippat, aamma maani suliassaqanngikkutta taava café, pisuttuaatigaluta oqaloqatigiinneq kiisalu fitness periarfissaapput. Aamma assersuutigalugu innuttaasoq taalliortarpat taalliaa piginnaasaallu aallaavigisinnaavagut.

Sammisartakkat ilaat ataaseq, katsorsaasunit aamma katsorsaavinni aqutsisunit eqqaaneqartartoq tassaavoq fitnessi, imaluunniit eqaarsaarneq:

Arlaannik aallartitsiniarneq ajornakusoortoq maluginiarnikuura. Kisianni ataatsimoorluni eqaarsaarneq sunniuteqartorujussuusoq maluginiarpala. Ataatsimoorluni eqaarsaaqatigiinnermi maluginiarnikuusakka marluupput; innuttaasut namminermiinnut iluaquatasumik timimikkut pissatsittarput, aamma assoroortinneqalaartarlutik. Taanna qanittukkut aatsaat ilikkarpala. Piumaffiginerulaaraanni taava ammartarput. Imminut naleqartinneq aamma imminut tatigineq tessani iluaquatasorujussuupput: "Ajunngilaq, torrak, aammaluu", akuersaartumik pissuseqarneq taanna: "Sapinngilatit, wow", peqatigiilluni eqaarsaaqatigiinnermi."

Fitnessertartoqatigiinni arnat arlallit peqataatittarpavut. Ajunngitsorujussuarmik ingerlapput. Aanngajaarniutnik atuiunnaarneq nukissaqalersutut misigisimanermik pilersitsisarpoq, tamannalu kajumissusermik angisuumik pilersitsisarpoq. Isumaqarpunga ineriertorujussuusut.

Pisuttuarnerit innuttaasumut atassuteqarnermik pitsaasumik pilersitsiffiusartut katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut apersorneqartut arlallit oqaatigivaat. Pisuttuarnermi susoqarsinnaanersoq ataatsip nassuiarpaa:

Pisuttuarnermi innuttaasut amerlasuutigut ammanerulersarput. Pisuttuarnitsinni soorlu tassa akunnitsinni akimmiffik annikillisartoq. Innuttaasut inuppalaarnerulersarput. (Oqaloqatigiinnerit) oqaloqatigeerujoorpertut oqaloqatigiinnivittullu ingerlanneqalersarput. Assersuut ataaseq tassaavoq, innuttaasoq ataaseq ilaqtutani pillugit, aamma meeraanermini suut misiginikuusimanerlugit, aamma ullumikkut qanoq innerluni oqaluttuartoq. Pineqartup takusinnaaleriasaarpaa sooq iliuutsimisut iliuuseqartarnerluni. Oqaloqatigeerujoornermi eqqissisimanerulerpoq. Allat ammarnissaminut mianersornerusarput.

Ilaqtariinnut sammisassaqartitsinerit assigiinngitsunik imallit aallunneqarnerat pillugu katsorsaasoq ataaseq oqaluttuaroq:

Ilaqtariinnut sammisassaqartitsisarnikuuvugut, soorlu pannakaaliorluta, ilaqtariittut ataatsimoorluta sammisaqaqatigiilluta, titartaaneq.

Katsorsaasut aamma Allorfiup katsorsaavini assigiinngitsunik saqqummiisarput, tamannali COVID-19-imut atatillugu matoraanernit piffissat ilaanni ajornakusoornerulersinneqarpoq. Sulisut aalajaatsumik takkutnarnerat innuttaasut aalajaatsumik takkutnarnerannut aamma sunniuteqartarpoq, tamannalu katsorsartinnerup naammassineqartarnerata procentiini takuneqarsinnaavoq. Apersorneqartut ilaat ataaseq ima nassuaavoq:

Katsorsartinnerup naammassineqartarnerata procentia piffissap ilaani 66-ip missaaniippoq. Immaqa suleqatigiinnissaq aamma MI sammivallaarsimavagut. Coronap nalaani saqqummiisarneq sammerpiangnilarput, aamma taakkunani takkuttut ikinnerusarput. Saqqummiisarnerit iluatsitsinernut tapertaasarput. Saqqummiigaangatta inuit takkuttut amerlanerusarput. Kisianni coronap nalaani innuttaasut aggerusuppiarneq ajarput, allanngorartumik ingerlaleraangatta aamma taakku allanngoralersarput. Aamma maani allanngorartumik ingerlassanngikkutta, taava suliffimmi maani atugarissaarnissaq aamma pingaaruteqartorujussuuvoq.

5.9 Innuttaasunik meeqqanik aamma inuusuttunik katsorsartittunik qitiutitsineq
Meeqqat aamma inuusuttut katsorsartittut katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut apersorneqartut ilaannit qitiutinneqartorujussuuupput. Taakku misigisimavaat, tamanut assigiimmik suliat tamakkerlutik meeqqanut, inuusuttunut aamma inersimasunut ilaatigut pitsaasuuneq ajortut. Apersorneqartut ilaat ataaseq oqaluttuaroq, danskit U-turnimik programmianni isumassarsiortartorujussuulluni:

U-turn Københavnmeersoq peqatigalugu supervisioneqqammerpugut. Sammisassaqartitsisarnerit taakku oqaluuserisorujussuaat, aamma isumaqarpunga sammisassaqartitsisarnerit assigiinngitsorpassuarnik pissarsiffigineqarsinnaasut. Inuusuttut ilaat, sammisassaqartitsinernut taakkununnga ilaasimasut, oqaluttuarput aalisiarneq, ikumaartitsineq, snobrødilorneq il.il. oqaloqatigiinnermut arlaatigut ammarsartaalaartartoq. Inuusuttut ammanerulaalersarput, aammalu immaqa ima

oqarsinnaaneq taama ulorianartigisitutut misigisimajunnaartissinnaallugu: "Ullora nuannerpallaanngivippoq, aamma massakkoqqissaaq jointimik pujortarusuttorujussuuuvunga." Sammisassaqartitsinerit nalaanni malugisinnaavaat uagut aamma inuusugut. Uagut aamma iliuuseqarsinnaavugut, imaluunniit peqataalluta, aamma ajunngitsumik perusuppavut. Upperivarput sapinngitsut. Kisianni sammisassaqartitsinerinnaat atorsinnaanngillat. Katsorsaaneq peqatigitillugu ingerlanneqassaaq. Isumaqpunga sammisassaqartitsinerit aanngajaarniutinik atuinngikkaluarluni nuannersunik suliaqarnissamut isumassarsitsisinnaasut, aamma uagut ilanngutinngikkaluarluta inuusuttut akunnerminni atassuteqarfinnik pilersitsinnaapput. Aanngajaarniutinik atuinissamik perusussuseq misigunukku immaqa Benjaminimut imaluunniit Akselimut, imaluunniit kinaagaluarnersumut allassinnaapput oqarlutik: "Arlaannik suliaqassaagut?"

Innuttaasunut inuusuttunut Allorfimmiiittunut pitsaasumik attaveqarniarneq ajornakusoorsinnaasoq, kisianni sammisassaqartitsinerit sullinneqartussatut siunnerfigineqartunut taakkununnga pitsaasuuusut katsorsaasoq apersoneqartoq ataaseq naasuaavoq:

Inuusuttunik sullissinitssini pitsaanerulaartariaqarpugut. Oqaloqatiginninneq inuusuttunut sunniuteqannginnerusarpoq, kisianni oqaluutigaluni allanik sammisaqarneq iluaqutaasarpoq. Aamma inuusuttut naligalugit iluaqutaasarpoq.

Sammisassaqartitsinerit assigiinngitsuuusinnaapput, kisianni siunertaa assigiippoq – innuttaasut akileriilluni oqaloqatigiinnermut peqataanngitsut allanik sammisaqaqtiginissaat.

Inuusuttut assigiinngitsorpassuarnik suliaqaqtigisarpakka, assigiinngitsunik sammisaqartarpugut, arsaanneq, pisuttuarneq, asimut pisuttuarnerit, nereqatigiinnerit aamma nerisassioqatigiinnerit inuusuttut peqatigalugit samminikorujussuuagut.

Pisut ilaanni ilaqtariit meerartallit peqatigiillutik katsorsartinnissaat iluaqutaassasoq katsorsaasumit nalilerneqaraangat meeqqat oqaloqatigiinnermut toqqaannartumik peqataatinissat iluaqutaasinnaavoq – meeqqat ilaqtariit sunniivigeqatigiinneranni qanoq innerminnik oqaasinnguニアat, aammali angajoqqaat pinngitsuuisinnaajunnaarermik ajornartorsiutigisinnaasatik meeqqanut pitsaanngitsumik qanoq sunniuteqarsinnaanerat pillugu paasinninnissaat siunertaralugit. Meeqqanik oqaloqateqarneq qanoq ingerlanneqarsinnaanersoq katsorsaasoq ataaseq nassuaavoq:

Meeqqanik arlariinnik, tallimanik aamma arfinilinnik ukiulinnik, qanittukkut issiaqateqarpunga, suna taakkununnga nuanninnginnersoq oqaluuseralutigu. Ataata anaanalu assortuukkaangata. "Aap, ataata anaanalu assortuukkaangata taava ilissinnut nuannerneq ajorpoq, sunaana nuannerneq ajortoq?" "Nipitoorujussuarmik nilliasaramik". "Ilimmi qanoq ippit?" "Annilaangalerpunga". Arlalinnik atuagaateqarpunga, meeranguaq teqeppumi issiasi, aamma takuneqarsinnaalluni angajoqqaavi

suaartarlutillu nilliasut, taava "ima issiavit, aamma kisimiilluinnartutut misigisimallutillu kiseriorlutilu annilaangallutit?".

Oqaloqatigiinneq naavillugu meeqqat oqaaseqanngitsuuissinnaapput, aamma sunaluunniit pillugu aperinngisaannarpakka, taamaaliortoqartussaannginnami, meeqqat apersoneqaleraangamik annilaangalersarput, aamma sumilluunniit oqaatilliisinneqassanngillat. Uangaavoq oqaasertaliisussaq, taava takusinnaavara anngaaginnartut. Titartakkat aamma atortarpakka. Taava inuk alla oqaluuserisinnaavarput, "na, una issiasoq takuuk, nuannanngippasippoq, qanoq innersoq isumaqarpit?", taava namminneerlutik oqaasinnguisinnaapput, aamma taava taakkununnga namminernut tunngasuunani. Kisianni angajoqqaat paasisarpaat – taakkorpiaappullumi pineqartut.

Inersimasut misigissutsiminnik oqaasinngortitsinissaminnik ajornakusoortitsisinnaanerat assigalugu ilaqtariinni, angajoqqaat aappaata imaluunniit illugiillutik immaqa pinngitsuuisinnaajunnaarnermik ajornartorsiuteqarfiusuni, meeqqanut misigissutsit artornartut pilersinnaasut nassaarinnissaat pillugit ikiorneqarunik iluaqtigisinnaavaat. Katsorsaasoq ataaseq, ilaqtariinnik katsorsaanermik akulikitsumik suliaqartartoq, aamma tamatuminnga misilittagaqarluartoq oqaluttuarpoq, oqaloqatigiinnermi issiaqatigiinnarnani sammisaqartitsinerit assigiinngitsut aamma oqaloqatiginninnissamut atortut atorlugit qanoq allaanerusumik ilaqtariinnik suliaqartarnerluni. Ilaqutariit amerlasuut, ilaqtariinnik katsorsaanermut peqataasut, pisortanik naapitsinerminni amerlasuutigut pitsaanngitsumik misigisaqartarnerat pissutigalugu, namminerlu assinganik iliorusunnani ilaqtigut taamaaliortarpoq.

Ilaqtariinnik katsorsaanermi ilaannikkooiarlunga nerisassioqatigalugillu nereqatigisarpakka. Arlaannik suliaqaatigaluni oqaloqatigiinneq akileriilluni issiaqatigiilluni oqaloqatigiinnermit pitsaaneruvoq. Ilaqtariinnik katsorsaanermi inuusat atorlugit isiginnaartitsineq aamma atortarpara. Inuusat assammik atisakkat atorlugit isiginnaartitsisarpunga: "Naa, ikinngutiga ullumikkut aliasuppoq, ataataa imerami, aamma taakanissalluni nuanninngimmat. Ikorsinnaavarput, arlaannik iliorsinnaavugut?". Taakkunanngaanniit illuartilaarniarlugu oqaasinngortitsinissamut tamanna atortarpara, kisianni arlaatigut taakku atugaannut suli tunngassuteqarpoq.

5.10 Katsorsartinneq pissutigalugu isignerlunneqalernissamik ernumassuteqarneq
Inuiaqatigiinni amerlangitsunik inulinni innuttaasut amerlanerit imminnut
ilisarisimasareqatigiittarput, tamannalu katsorsaanermut akimmisaarutaasinaasoq katsorsaasut arallit nassuiaapput. Katsorsaasumik pisuttuaqateqarneq, imaluunniit katsorsaaviup tungaanut ingerlanerinnaq innuttaasut ilaannut, ikiorneqarnissamik ujartuinermut atatillugu, unammilligassarujussuusinnaapput. Taamaattumik innuttaasup nammineq kanngusunnera, aamma isignerlunneqalernissamik ernumassuteqarnera katsorsartinnissamut, aamma katsorsaanermi sammisassaqartitsinernik sorlernik imaqarsinnaaneranut tunngatillugu akimmisaarutaasinaavoq:

Pisuttuaatigaluni oqaloqatigiinneq atorneqanngitsorujussuuvvoq. Innuttaasoq sullitaq apeqquaasarpooq. Illoqarfik anginngilaq, aamma kikkut takusinnaavaat, tamannalu innuttaasumut ittuukulunnarsinnaavoq: "Katsorsartitunga takussavaat." Illoqarfiup isuanuit isuanut oqaluuserinninneq ingerlasarmat aamma aporfiuvoq.

Oqaluuserineqarusunngitsorujussuuvoq. Suut tamarmik isertuunneqartarput, aamma naluara katsorsakkatta ilaasa sooq pisut ilaanni tamanna kanngunartutut isigisarneraat. Ilaat kanngusungaaramik blokkiniit Allorfiliassagaangamik arpalusukaaginnaq aggertarput. Immaqa inuaqatigiittut ilisimasaqarfingippallaarpalparput, aamma katsorsartinneq oqaluuserineqartussaanngitsutut isigalugu, naak ikiortissarsiorneq namminermini pitsaanerpaajugaluartoq. Imigassaq aalakoornartortalik aamma hashi pillugit oqaluuserinninnissaq matoqqaffigineqartorujussuuvoq.

6 Katsorsartereernerup kingorna ikorfartuineq aamma katsorsartereernerup kingorna iliusissatut pilersaarutit

Katsorsartinneq sapaatit akunnerini qulini ingerlaneqareerluni naammassigaangat innuttaasoq sapaatit akunneri sisamat qaangiunnerini oqarasuaatikkut malinnaaffigineqarnissaminik neqeroorfingeqartarpooq. Tamatuma saniatigut innuttaasoq malittariniarlugu qaammatit pingasut, arfinillit aamma aqqaneq-marlk qangiunnerini attaveqarfingeqartarpooq. Aamma tamatuma saniatigut kommunip isumagissallugu akisussaaffigisaanik katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarummik suliaqartoqassaaq.

Katsorsartereernerup kingorna ikorfartuinerup ingerlanerani oqaloqatigiinnerit utersaaqqinnissamut pitsaliuinermut sammiveqartarput. Katsorsartereernerup kingorna ikorfartuineq sapaatit akunnikaartumik ataatsimoorluni, aamma sapaatit akunneri allortarlugit ataasiakkaarluni oqaloqatiginninnernik imaqartarput (Allorfik, 2020b). Inunnut ataasiakkaanut neqeroorut innuttaasup katsorsartinnermi nalaani anguniagassatut siunniussaanik aallaaveqartarput, aamma katsorsartinnerup ingerlanerani oqaloqatiginninnerup kingulliup kingorna ullut 14-it missaanni qaangiunnerani aallartinneqartarluni. Oqaloqatigiinnerit oqarasuaatikkut, imaluunniit Allorfimmi ingerlaneqartarput. Ataatsimoorluni oqaloqatiginninnerit katsorsartissimasut allat peqatigalugit pisarpoq, aamma oqaloqatigiinnernik kiisalu mindfulnessimi sungiusaatnik ilaqtarluni. Peqataasut pisariaqartitaat aamma sallitutaat aallaavigalugit sammisat assigiinngitsut qaqinneqartarput. Ataatsimoorluni naapeqatigiinnerit tamarmik nalunaaquttap akunnerisa marlk missaannik sivisussuseqartarput (Allorfik, 2020c).

Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarut tassaavoq allakkiaq, innuttaasup Allorfimmi naammassinerata kingorna susoqassanersoq pillugu nassuaataasoq. Pilersaarut innuttaasoq katsorsartittoq pillugu suliassaqarfiit assigiinngitsut akornanni suleqatigiinnermut ilaavoq. Taanna pingaaruteqarpoq, katsorsartinnerup naammassineqareernerani innuttaasumut tunngatillugu susoqassanersoq, aamma qanoq ikiorneqassanersoq pillugu nassuaataagami. Pilersaarut innuttaasup katsorsartinnerata nalaani allanik peqateqarluni oqaloqatigiinnissamut aamma aallaaviusarpoq. Innuttaasoq kommunimi sullisisorisani aqqutigalugu, imaluunniit nammineq Allorfimmut saaffiginninnera tunngavigalugu katsorsartinnissamut innersunneqaraangat katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarut kommunimi sullisisup suliarissallugu akisussaaffigivaa. Pinnitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaasarneq pillugu Inatsisartut Inatsisat nr. 10, 12. juuni 2019-imeersumi § 14-imti allassimavoq, innuttaasut ataasiakkaat pisariaqartitaannik naliliineq aallaavigalugu, aamma pineqartoq suleqatigalugu Allorfik katsorsaanermik neqeroorutinik aaqqissuussissasoq. Paragraffimi tassani imm. 6-imti allassimavoq, kommuni najugaqarfiusoq katsorsaanerup naammassinerata kingornatigut iliuusissanut aallartinneqartussanut tunngatillugu pilersarusiussasoq (Allorfik).

6.1 Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq

Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq qanoq ingerlanneqartarnersoq pillugu katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut aperineqaraangamik amerlanerpaat akissutigisarpaat, katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinermut innuttaasut peqataatinniarerat ajornakusoortusoq, tamannalu ataatsimoorluni oqaloqatiginninnissamik aamma ataasiakkaarluni oqaloqatiginninnissamik neqeroorutinut atuuppoq.

Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinermik misilittagaqarpallaanngilanga.

Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinermut takkutitissallugit ajornakusoortopoq.

Takkunnissamut taamaallaat periarfissaavoq, innuttaasup nammineq isummerfigisassaa.

Immaqa saqqumilaernerulersillugu kajuminnarnerulersissinnaavarput. Paasinarpooq innuttaasunit tamanna soqtigineqarpallaanngitsoq. Takkuttoqartarpooq, kisianni amerlangitsuonnaat takkuttarput.

Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinissamik aallartitsinissarput

ajornakusoortinnikuuarput, kisianni ingerlalluartunut ajuunngitsumik ingerlarpasippoq.

Nalunngikkaangamikku allanik takkuttoqartussaq, taava iluatsittutut isigisarpa

kisimiinnatik allanik oqaloqateqarsinnaasarmata. Iluatsippallaanngitsutut

oqaatigineqarsinnaasoq tassaavoq, soorlu katsorsarereernerup kingorna

ikorfartorneqarnissamut quaannarlutik akissuteqaraangata. Taava taakku

attaveqarfiginissaat ajornarnerulersinnaasarpoq. Katsorsarereernerup kingorna

ikorfartuinissamik neqeroorut qanoq saqqummiuttasanerlugu ilinniarparput. Qanoq

ingerlateqqissavarput? Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinermi suna

pissarsiarissavaat?

Katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinermut tunngatillugu qulaani nassuaatigineqartoq innuttaasut katsorsartinnermik naammassineqareerneranni peqataanissaminnik soqtiginninnginnerannik takutitsivoq. Nassuaatini taakkunani marluusuni erserpoq, katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq pillugu ingerlatitseqqinneaq pitsaanerusinnaasoq – ilaatigut innuttaasumut pilerinarnerulersinneratigut aamma ersarinnerulersinneqarneratigut, aamma peqataanermikkut suna pissarsissutigisinnaaneraat pillugu nassuaanikkut. Katsorsaasup ataatsip erseqqissarpaa, katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq iluatsippallaanngitsoq, aamma ukiup qanoq ilinera, aamma ullup qanoq ilinerani pisarnera innuttaasut soqtiginninnginnerannut sunniuteqaqataasinnaasut. Inuit aasaanerani sulinngiffeqarnerminni pinngortitamiittarput, aamma katsorsarereernerup kingorna ikorfartuinermi ullup ingerlanerani piffissami ingerlanneqarfiani inuit immaqa sulifimminnit suli soraareersimaneq ajorput.

Aporsorneqartup allap uppernarsarpaa, katsorsarteereernerup kingorna ikorfartuinermi piffissap qanoq ilinera soqtiginninnginnermut pissutaasinnaasoq. Taamaattorli taassuma nassuiarpa, katsorsarereernerup kingorna ikorfartuineq pillugu katsorsaasoq sianeraangat innuttaasoq nammineq aggerluni takkunnissaminut sanilliullugu soqtiginninerusartoq.

Inuit marlunngornermi nal. 15.30 takkutarnerat qaqtigoortorujussuuvoq. Suliffup nalaani inissisimanera pissutaasinnaavoq, aamma ilaasa suliffitsik piffissami sivisunerusumi qimaqqareersimagaangamikku qimaqqinnissaa kajungerivallaarneq ajorunarpaat. Kisianni

katsorsarteernerup kingorna sianerfigitillutik ikorfartorneqarnissamik kissaateqarsimasunut sianerangatta nuannaarutigisarpaat.

Apersorneqartut ilaat alla katsorsartereernerup kingorna ikorfartuinerterik misilittagaqarluarpooq:

Ajunngitsorujussuarmik ingerlanikuuvooq. Sammisat innuttaasunut pingaarutilit, aamma aanngajaarniutinik atuileqqinnissap pitsaaliornissaanut tunngatillugu pingaarutilittut ilisimatuussutsikkut paasineqarsimasut saqqummiuttarpavut.

Innuttaasut katsorsartinnerterik naammassinerani nuannersumik qisuarialeqartut katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut amerlasuutigut misigisarpaat:

Innultaasut katsorsartillutik naammassigaangamik soorunami nuannaarnerat, tullusimaarnerat aamma periarfissaqartitaasimanertik pillugu qujamasunnerat takuneqarsinnaasarpoq. Maanga iseraangamik kissalaarneq aamma tikilluaqquaasutut misigisimasarlutik oqaatigikkajuttarpaat. Tamanna nuannaarutigisartorujussuuat, aamma katsorsartinnertik naammassereeraluarlugu qaqugukkulluunniit maanga saffiginneqqissinnaanertik qujamasuutigisarlugu.

Innultaasunik ilaqpugut ajunngitsumik ingerlasunik. Ilaqpurt katsorsartinnerminnik naammassinninnikuullutik ajunnginnerujussuanngorsimasunik. Ilaqpurt nuannaartorujussuanngortunik, aamma aanngajaarniutinik taakkuninnga atuinatik inuunermik pitsaalerusumik ingerlatsilernissaminnut killifeqartunik. Ima paasinagu, utersaaqqinngisaannassasut, tamannami qulakkeerneqarsinnaangilaq, kisianni taanna nuannaarnerulernerat, aamma ajunnginnerulerlutillu aanngajaarniutinik atuiunnaarnerat – piffissami aalajangersimasuinnarmiikkaluarpalluunniit – iluatsilluarnerut taaneqarsinnaavoq.

Ataatsimut isigalugu katsorsartinnerup ingerlanera innuttaasunit pitsaasumik misigisaqarfingineqartaraluartoq, aamma katsorsartinnertik naammassillugu oqiliallallutillu qujamasukkaluartut kingorna eqqarsaatit misigissutsillu amerlasuut takkussuussinnaapput.

Anguniagassatut siunniunneqarsimasup ilaa tulleg immaqa qaangerneqarsinnaasutut isikkoqarsinnaavoq, tassa ilaqtariit qanoq ataatsimoorteqqilerneqarsinnaanersut, imaluunniit meerarisanut pitsaalerusumik atassuteqarnissap anguniarnissaa. Aamma tassaasinnaavoq imerunnaarnerup kingorna imminut nassaareqqinniarnermi imminut suliarinermik ingerlatitseqqinneq: "Taava kinaavunga?" "Sunaana – taava sunaavunga", ilaa?" "Ikinngutit sorliit massakkut ikinngutigivakka, aamma sunngiffinni sulerissuunga?" Isumaqpungua imminut nassaareqqinniarneq taanna innuttaasunut amerlasuunut assut unammillernartuusartoq.

Ulluinnarni inuunermik nutaamik, aanngajaarniutinik atuiffiunngitsumik, sungiussiniarnerup saniatigut innuttaasut arlallit katsorsartinnerminnik naammassinnileraangamik sakkortunaarisinnaasarput, inummit allamit tusarnaarneqarlutillu paasineqarlutik aatsaat siullerpaamik misiginikuugamikku.

Amerlanerit nuannaanngittarput. Katsorsartinnerminnik ingerlatitsiinnararusuttarput. Kisianni aamma atassuteqarnermik aamma misiginneqataasinnaanermik, aamma paasinnissinnaanermik uanga piginnaasaqarnera taanna, inummik taama oqaloqatigisinjaasaminnek naapitsinikuunngisaannarsimanaerat taanna. Inummik namminermennik tusaasaqartumik aamma tusarnaartumik naapitsinikuusimanngisaannarput, soorunalumi tamanna iperarusunngilaat.

6.2 Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit

Katsorsartereernerup kingorna innuttaasumut pilersaarutigineqartut qanoq ingerlanneqartarnerat apeqqutigineqaraangata katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqtsisut arlallit nassuaasarput katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutinut tunngatillugu kommunimi suliassaqarfinnik assigiinngitsunik suleqateqarniarneq unammilligassaqarfiusinnaartoq:

Ingerlanngilaq. Kimigiiserfigerujussuarlugit arlaleriarujussuarlunga aperisaqattaanngikaangama katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarummik kommuniminngaanniit pineq ajorpunga. Ilaannikkut taamaallaat innuttaasoq Katsorsaaviliassagaangat, aamma katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaaruteqartoqartillugu aatsaat aallartissinnaagaangatsigit. Tamatuma saniatigut katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit suliarineqanngisaannarput – suliarineqarneq ajorput.

Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit suleqatigiissutiginerisa iluatsissimannginnerannut kommunimi isumalluutit amigaataanerat pissutaasinnaasoq katsorsaasup itisiliilluni nassuiarpaa.

Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutinut tunngatillugu unammilligassaqartoq, aamma taakku suliarineqareeraangata malinnaaffigineqaqqinneq ajortut apersoneqartut ilaat aammattaaq nassuaavoq:

Eqqarsarpunga siunertai malillugit atunngitsut. Innuttaasut katsortinnermik naammassinnereeraangata, aamma kommunimi sullisisut suliamik suliaqaraangata taava taakku takoqqippiarneq ajorpavut. Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarummik katsorsartereernerup kingorna suliaqartoqareeraangat malinnaaffigineqarpiarneq ajorput. Aamma naammasereeraangata uagutsinnit qiviaqqippiarneqarneq ajorput. Immaqa tamanna misissornerusariaqarluarpalparput.

7 Ineriartortitsinissamut periarfissat

Allorfiup neqeroorutai qanoq ineriartortinnejarsinnaanersut pillugu katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqutsisut amerlasuunik siunnersuutissaqarput. Akissutit katsorsaanermi atortussanut takuneqarsinnaasuniit aaqqissuussaanermut sulinermullu siunnersuutinik ilaqarput.

Atortussat katsorsaanermut atorneqartut ineriartortinnissaannut tunngatillugu katsorsaasut ilaat ataaseq tigussaasumik siunnersuuteqarpoq. Taanna atortussat tigussaasut kalaallisut allassimasut, Allorfiup katsorsaaveqarfiini atorneqareersut, isikkumikkut allangortinneqarnissaannik kissaateqarpoq:

Atortut qalipaatigissaartut aamma erseqqissunik assitallit amigaatigaavut. Taakku assersuutigalugu tassaasinnaapput, kortit tigussaasut qalipaatigissaartut, aamma kusanartunik allannillit. Taamaattunik takutitsisinnaarusuppunga.

Qalipaatilerneqalaarsimasunik, kalaallisut danskisullu allassimasunik, peqarpugut. Nammineq sanalluta misilittarparput, aamma piffissamik atuiffigalugit, kisianni ikiutaasinnaasut pitsaasut sivisuumik atorsinnaasut takorloorpakka.

7.1 Inuuusuttunut sammititamik katsorsaaneq

Københavnimi inuuusuttunut aanngajaarniutinik atuinermik ajornartorsiutilinnut katsorsaanissamik neqeroorut U-turn katsorsaasunit arlalinnit taaneqarpoq. Katsorsaasut arlallit U-turn pulaarsimavaat, aamma Allorfimmi taamatut suliaqarsinnaanermik takorluugaqarlutik. U-turn tasaavoq, inuuusuttunut 25-it inorlugit ukiulinnut (*U-turn*) kinaassutsimik isertuussiffiusumik aamma piumasaqaatitaqanngitsumik katsorsarneqarnissamik- aamma siunnersorneqarnissamik neqeroorut. Neqeroorut oqaloqatiginnitarnermik, ataatsimoortunut neqeroorummik, ulluinnarlugu neqeroorummik aamma angajooqqaanut neqeroorummik ilaqarpoq. U-turnimi periutsit aaqqissuussamik, oqaluttuarnermik aamma aaqqiissuteqarnissaq siunertaralugu il.il., naleqqussarneqarsinnaallutillu utertitsiffiginnitarnermik tunngaveqarput. U-turnimi oqariartuutit ilaat tassaavoq "Aanngajaarniutit inuuusuttup inuuneranut ilaapput – inuunerat tamakkerluguunngitsoq" (Sciuto & Gjaldbæk, 2018). Allorfimmi katsorsaasut apersorneqartut ilaat ataaseq ima oqaluttuarpoq:

Inuuusuttunut hashimik pujortartartunut U-turnip periusia atuutilersukkusuttorujussuuarput. Iluatinnartorujussuuvoq, aamma taamaaliussalluta pilersaaruteqarpugut.

Inuuusuttunik atuisunik katsorsaanermi U-turnip periusiisa atorneqarnissaat pisariaqartinneqartoq apersorneqartut ilaata ataatsip aammattaaq oqaatigivaa, aamma periutsip sumiiffimmi pissutsinut naleqqussarneqarnissaata pingaaruteqassusia oqaatigalugu:

Kisianni tassa, sunaluunniit pillugu takorluuissaguma taava tassaavoq sulinerpuit inuuusuttunut maani najugalinnut naleqqussarneqassasoq. Assersuutigalugu U-turnimi

sulinermut assingusumik suliaqalernissap iluatsinnissaa. Massakkut meeqqanut aamma inuusuttunut tunngatillugu nutajusorujussuuvog.

Katsorsaasup allap akissuteqarnermini U-turn aamma eqqaavaa, aamma erseqqissaatigalugu sammisassaqartitsinerit isumaqarluartut katsorsaanermi pitsaaqterpassuaqartut, aamma katsorsaasut eqeersimaarlutik atuisunik aallussisut takuneqartarluni. Sammisassaqartitsinerit ilaatigut atuisut akornanni, aamma atuisut katsorsaasullu akornanni pitsaanerusumik aamma unneqqarinnerusumik attaveqaqatigiissinnaanermut tapertaasinnaapput. Oqaloqatiginnernnit najoqquataqarnerusunit allanik assinganik atugartunik ilaqlarluni pinngortitamiinnerulluni katsorsaanermut tunngaviit allanngortinnissaat atuisunut isumaqarnerusussatut isikkoqarput.

7.2 Suliassaqarfiup iluani ineriertorneq aamma supervisioni

Ataatsimut isigalugu Allorfimmi suleqatigiinnikkut ataatsimoorneq pitsaasuusoq katsorsaasunit aamma katsorsaavinni aqutsisunit nassuiarneqarpoq, aamma suliassaqarfimmut kiisalu inuttut atukkanut tunngatillugu siunersiueqatigiinnermut imminnut akulikitsumik atortarlutik. Suliassaqarfiit sorliit ineriertortinnejarsinnaanersut amerlasuutigut ataatsimoorluni oqaloqatigiissutigineqartarput. Tassani amerlasuutigut oqaluuserineqartarpoq, inuit kinguaassiutigut innarlernejarsimasut imaluunniit sakkortuunik misigisaqarsimasut katsorsarsinnaanissaannut atortussanik aalajangersimasunik amigaateqarlutik katsorsaasut amerlasuut misigisimasnerat. Ilaasa atuisuni pisariaqartinnejartut takusartakkatik suliarisinnaajumallugit aappariinnik katsorsaanermut aamma kinguaassiuutinut tunngasutigut ilisimasalittut ilinniagaqqinqinnissamik kissaateqarlutik oqaatigivaat.

Allorfiup katsorsaariaasia inuup imminut ajornartorsiutiminullu qanoq isiginninera qitiutilugu katsorsaariaatsimik aamma oqaloqatigiinnermik kajumilersitsisumik aallaaveqarpoq, aamma malugineqarsinnaavoq inuit ilaat oqaluttuarnermik tunngaveqarnissaminik pisariaqartitsisut. Oqaluttuarneq sammivigalugu katsorsaaneq qanoq ineriertortissinnaavarput. Aamma assersuutigalugu misigisimasat sakkortuut, innuttaasut aanngajaarniutinut qimaanerannut pissutaasartut, itinerusumik sammisinnaanissaat pitsaasuussagaluarpoq. Tassani suliassaqarfiup iluani ilisimasaqarnerulluni atortussanik arlaqarnerusunik aallernissaq kissaatinassagaluarpoq. Nalungilara suleqatima ilaat psykoterapeutitut ilinniartut, aamma taakku misigisanik sakkortuunik, aappariinnik katsorsaanermik kiisalu kinguaassiuutitigut innarliinernik sammisaqangaatsiartarput. Uanga nammineq kinguaassiuutinut tunngasutigut ilisimasalittut ilinniaqqinqinnissamik soqutiginnitorujussuuvunga, takusinnaagakku tamanna aamma maani pisariaqartissinnaagipput, Kalaallit Nunaanni kinguaassiuutitigut innarliinerit aamma kannguttaatsuliorfiginninnerit amerlasoorujussuuneri pissutigalugit. Aamma atuisut maannartartut immaqa 80%-ii angullugit tamatuminnga misigisaqarnikuupput.

Innuttaasut ilaat kinguaassiuutinut tunngasutigut atuartinnejarnissaminik amigaateqalaarput. Ilaat aappariinnerminni kinguaassiuutinut tunngasutigut ajornartorsiuteqarsinnaapput, kinguaassiuutitigut kannguttaatsuliorfineqarnikuuneq pissutigalugu. Tamanna iserfigerpiarneq ajorparput. Immaqa kinguaassiuutinut tunngasutigut atuartitsisinnaanermik ilinniaqqissinnaagaluarpugut.

Allorfik ineriertortinnejassappat, innuttaasut akornanni unammilligassaanerpaat iluini immikkut ilisimasaqalernissarpit pisariaqarluarpoq. Taakkukkajuppummi sularisartakkavut. Pitsaanngitsumik meeraasimaneq iserfigineqarsinnaalluarpoq, kisianni kinguaassiuutitigut kannuttaatsuliorfigineqarsimaneq... tamanna qanoq killifeqarpa? Ajornannginnerusumik pilersaaruteqartuugutta atorsinnaanerussagaluarpoq, itinerusumik sammisariaqanngikkaluarlugu kisianni tamatumunnga tunngasugut atortussaqarluta.

Piginnaasanik ineriertortitsinissap pingaaruteqassusia katsorsaasup allap erseqqissarpaa, tassunga ilanggullugu katsorsaasutut ilinniartitaanerup ineriertortinnejarnissa, taamaaliornikkut ataatsimut isigalugu katsorsaasut katsorsaanermanni arlaqarnerusunik atortussaqarnerulersillugit.

Qujanartumik katsorsaasutut ilinniartitaaneq maannakkut ineriertortinnejarpooq. Isumaqarpunga katsorsaasutut ilinniartitaaneq naammanngitsoq. Psykoterapeutitut ilinniartitaaneq peqataaffigisimanngitsuugukku atortussakka ikinnerusimassagaluarput.

Katsorsaasup ataatsip eqqaavaa, katsorsaasutut unammilligassanut misigisartakkaminut tunngatillugu suliassaqfimmi ilisimasalimmik siunersueqateqarneq sulinermi avatangiisimut pingaaruteqartorujussusoq. Tamanna siusinnerusukkut periafissaanikuovoq, aamma tamatuma eqquiteqqinnejarnissaanik kissaateqarneq issuaanermi ataaniittumi ersersinneqarpooq:

Isumaginninnerup iluani suliaqartutut ataasiakkaarluni, imaluunniit ataatsimoorluni supervisionersinnaaneq pingaaruteqartorujussuovoq. Siusinnerusukkut qaammatit tamaasa, imaluunniit qaammat allortarlugu ataatsimoorluta supervisionertarnikuuvugut, kisianni taanna peerneqarnikuovoq. Sunarpassuit tusartarlugit inunnik oqaloqateqarneq sakkortoorujussuusinnaavoq. Suleqativut soorunami atorsinnaavagut, kisianni suleqativut aamma taamatut oqaloqateqartarput, taamaattumik tarnip pissusiinik ilinniagalimmik imaluunniit psykoterapeutitut assigisaanilluunniit ilinniagalimmik oqaloqateqartarnissaq pisariaqarpooq. Allat pillugit, soorlu periutsit pillugit allaaserisat pillugit supervisionertarpugut. Suleriaaseq pitsaasuuvoq, aamma ineriertortinnejartuaannarpooq, kisianni uagut sulisutut aamma pisariaqartippalput

7.3 Innuttaasunut sammisassaqtitsisarnerit

Sammisassaqtitsinissamik neqeroorutnik, innuttaasut naapillutik assigiinngitsunik sammisaqaqatigiiffigisinnaasaannik pisariaqartitsineq katsorsaasut arlallit eqqaavaat. Inersimasut katsorsartissimasut, aamma misigisamik assinganik misigisaqarsimasut peqatigalugit imigassaq aalakoornartortalik katersuuffiginnikkaluarlugu sumiiffigisinnaasamik pisariaqartitsisoqartoq katsorsaasup ataatsip eqqaavaa:

Ilimagivara innuttaasut ilaat katsorsartinnerminnik qaangiillutillu anguniakkaminnik angusisimasut ima oqartarsimassasut: "Aajja – inersimasunut sammisassanik neqerooruteqarnissaanik pisariaqartitsivunga." Innuttaasut ilaat ima aperinikuovoq: "Illoqarfimmi maani A-gruppeqarpa, imaluunniit allanik? Arlaqarpugut tallimanngornermi

arfinningornermilu unnukkut susassaaleqisarluta, aamma anilluta immiaarartiorlartaluuuniit festeriarneq ajorluta. Nuannissagaluarpoq arlaatigut peqatigeerujoorluni nuannisaaqatigeerujorsinnaagaluaraanni.” Tamatuminnga ujartuippuit.

Imigassaq aalakoornartortalik atornagu ataatsimoorfiusinnaasumik kissaateqarneq aporsorneqartut ilaata oqaatigivaa. Tassani siunnerfigineqartut tassaannaanngillat inersimasut, aammali meeqqat, inuusuttut, inersimasut aamma utoqqaat:

Tamanut ammasumik orniguffigineqarsinnaasumik pisariaqartitsisoqarpoq; meeqqanut, inuusuttunut, inersimasunut aamma utoqqarnut, imigassamik aalakoornartortalimmik ilaqaanngitsumik – kisianni ornitassaq inunnut pitsasumik paasisitsiniaanernik aamma sammisassaqartitsinernik assigiinnngitsunik suliaqarfiusoq.

Innuttaasut katsorsartinnermik naammassereernerani siunertalimmik sammisaqartinneqarsinnaanerannik katsorsaasut arlallit takorluukkaminnik assersuusiorput.

Angut katersortarfimmi kalattoornermik aaqqissuussinikuuvvoq. Aaqqissussaq imigassamik aalakoornartortalimmik ilaqaanngilaq, aamma nuannarineqartorujussuuvvoq.

Inuit katsorsartinnermik naammassereernerani qanoq sammisaqartinneqarsinnaanerat oqaluuserivarput. Massakkorpiaq oqaluuserisarput tassaavoq, qaammammut ataasiarluta tamanut nereqatigiissitsinermik aaqqissuussilluta misiliissanerluta. AA-t ataatsimiittarnerisut ittuussanngilaq, kisianni immaqa assingusinnaalluni – immaqa qaammammut ataasiarluni pisuttuaqatigiilluni imaluunniit nereqatigiilluni. Innuttaasut aanngajaarniutinik atuinngitsunik atassuteqarfinnik pilersitsinissartik amigaatigivaa. Piffissap ilaani taamaaliornikuuvut, katsorsartereernerup kingorna ikorfartuinermi sisamat pisuttuaqatigisarlugit. Pisuttuareeraangatta nerisassioqatigiittarpugut, tamannalu pitsaalluinnarpoq. Taakku nuannarisorujussuuaat.

Innuttaasunut pinngitsuuisinnaajunnaarnerminnik katsorsartissimasunut sammisassaqartitsisoqassagaangat sammisap pinngitsuuisinnaajunnaarsinnaanermik nutaamik pilersitsinnginnissaa eqqumaffigissallugu pingaaruteqarpoq.

Ajornakusoopoq. Ajornakusoortorujussuuvvoq. Kisianni taava arlaannik eqqarsaatersortariaqarpoq, illoqarfimmilu sammisassanik suliaqarluni, tusarnaartitsinernik, sammisaqartitsinerit imigassamik aalakoornartortalimmik ilaqaanngitsut. Blå Korsit aamma attaveqarfiginikuukka, taakku taamaallaat bingortitsisarlutillu bankortitsisarput, taakkulu aamma arlaatigut pinngitsuuisinnaajunnaarnermik pilersitsisarput, ilaa.

7.4 Allorfiup ilisimaneqarnera

Allorfimmi katsorsartinnissamut neqeroorutit ilisimaneqarnerisa, aamma atuisut Allorfik pillugu pitsasumik isiginninnerat aqqutigalugu siammerneqarnissaasa pingaaruteqassusiat

apersuinerni arlalinni eqqaaneqarpoq:

Allorfiup aallartinneraniit ukiut tallimat qaangiutingajalerput. Ataatsimut isigalugu innuttaasut Allorfik pillugu ilisimasaqanngippallaartut maluginiarpara. Allorfiup ammanerusumik aamma erseqqinnerusumik ilisaritinneqarnissaa angorusuppara.

Allorfik pillugu ilisimasaqarnerup pitsaasumik tv-kkut ilangutassiornikkut qanoq siammerneqarsinnaanera pillugu katsorsaasoq ataaseq siunnersuutissaqarpoq. Issuaanermi ataaniittumi innuttaasoq katsorsarneqarnerminik iluatsittumik ingerlasimasoq, aamma oqaluttuani Allorfik pillugu takoqquaarutitut naleqquttutut isumaqarfingaa oqaluttuarineqarpoq:

Katsorsartinnikumik naapitaqarnikuuvunga, oqaluttuassartaminik saqqummiussisussatut imminut naleqquttorujussuartut isigisumik. Taassuma katsorsartinnini qanoq iluaqutaasimatinersoq misiginikuusimavaa. Pineqartoq Allorfimmuit saaffiginninnissani sioqqullugu imminut toqunnissaminik eqqarsaateqarsimavoq. Pineqartoq inuunermini nakkernerpaaffimmini tigulluarneqartutut misigisimasimavoq. Maannakkut taanna angusaqarsimavoq. Aqqutissamik nassaarsinnaaneq, aamma atukkat pissutigalugit aangajaarniutinik atuisunngorneq (pingaaruteqarput). Aanngajaarniutinik atuisuujunnaarniarsarigaanni suut eqqumaffigisassaanersut tv-kkut ilangutassiat aqqutigalugit nassuaatitsisoqarsinnaavoq. Tamanna angorusussinnaavara.

7.5 Allorfiup aamma avataani suleqatigisartakkat akornanni suleqatigiinneq
Allorfiup, kommunit ataasiakkaat aamma suliaqartut allat akornanni suleqatigiinneq innuttaasup ataatsimut aaqqiiviginirnerata qulakteernissaanut pingaaruteqarpoq. Katsorsartereernerup kingorna iliuusissatut pilersaarutit, innuttaasumut annertuumik pingaarutillit, aamma katsorsartereernermeri aangajaarniutinik atuisuunani nutaamik inuuneqalernissaq pilersaarutit malillugit ingerlanersoq pillugu suliarinissaat pillugu suleqatigiinneq siusinnerusukkut eqqaanikuuput. Innuttaasut tunngaviusumik pisariaqartitamikkut atukkaminnik ajornartorsiutaannik, soorlu ineqarnikkut aamma aningaasaqarnikkut, ikiorniarlugit katsorsaasut ilaat allanik aamma suleqateqarniarsarisarput. Avataani suleqatigisartakkat suleqatiginerinut tunngatillugu unammilligassat ilaat issuaanermi ataaniittumi taaneqarput.

Kommunerujussuarmik suleqateqarnissaq aamma anguniassavarput, taamaaliornikkut innuttaasut inuunerat pitsaanerulersillugu. Kommunerujussuaq angisuujuvoq, nalungilarpullu tamanna maani Nuummi ajornartorsiutaasoq. "Maani Nuummi kimut innersuussissaagut?" "Kina katsorsarneqarnissamik pisariaqartitsiva?" Innuttaasut ilaat nalorninartunik atugaqarput; suliffeqaratik, angerlarsimaffitsik annaaqqajallugu, il.il. Sapinngisarput tamakkerlugu ikuunniarsarisarpugut, soorlu A/S INI (inissiaatileqatigiiffik) attaveqarfialugulu ataatsimeeqatigalugu, aamma aningaasaqarnermut siunnersortit: "Innuttaasoq qanoq ikorsinnaavisiuk?" "Taamatut tapersersuisinnaavugut".

Suliassaqarfiit assigiinngitsut akornanni sulinermi unammilligassat pissutigalugit inuuusuttut katsorsarneqarnissamik pisariaqartitaminnik assigiinngitsunik pissuteqartumik tunineqarneq ajornerat, aamma tamatuma malitsigisaanik ilaanni naammattunik nerisaqarneq ajorlutillu kiserliornermik misigisimasarnerat katsorsaasup ataatsip isumakuluutigalugu oqaatigivaa.

Tassa ikiortariaqavissut taakkupput ikorsinnaanngisavut. Inuuusuttortaqpugut immaqa tarnimikkut nappaateqarsinnaasunik, kisianni nappaataat suussusersiniarneqanngisaannarsimasunik, aamma suliassaqarfiit assigiinngitsut suleqatigiinnissaat iluatsissinnaanatigu. Ikorsinnaanagit misigisimaneq taanna. Taanna ajornakusoopoq. Inuuusuttunik ataatsimoortunik aallartitsinikuuvugut. Taakku kaapput, aamma ilaannikkooriarluta nerisassaannik pisiniuttarpavut. Isigalugit ajortorujussuovoq. Qanoq kiserliortignerat isigalugu aamma ajorpoq. Allorfik tassaalerpoq puuguttamut qorlortitarfigisinnaasaq, taamaalillutik ullut tamangajaasa takkuttarput. Tamanna aamma pitsaasuunngilaq. Kamak taamaattoq misigigaanni kommunimik naapitsinissaq, aamma suleqatikkuminarlunilu inussiarnisaarnissaq ajornakusoopoq.

7.6 Allorfik suliassaqarfiit assigiinngitsut iluini inunnut ataasiakkaanut aamma ilaqtariinnut katsorsaanermik suliaqarfittut

Kinguaassiuutinut tunngasut aamma psykoterapip iluini sulisut arlallit ilinniaqqinnissaminnik kissaateqarput. Apersuinerni arlallit aamma oqaluttuarput, Allorfik katsorsaanermik- aamma siunnersuinertermik arlalinnik periarfissalik takorloorisik. Assersuutigalugu Allorfimmi sulisut suliassaqfimmi allami suliaqartunik ilaneqarnissaannik kissaateqarneq taaneqarpoq:

Piginnaasaqarfiit assigiinngitsut pingaartinneqassapput. Assigiaartuussanngillat. Assersuutigalugu uanga peqqissaasuuvunga. Ilaat ilinniartitsisutut imaluunniit isumaginninnermi siunnersortitut tunuliaqtaqarput. Piginnaasat taakku, aamma isummat assigiinngitsut paarisavagut. Allanik piginnaasalinnik pegarnissaq aamma pitsaassagaluarpoq, soorlu kinguaassiuutinut tunngasutigut ilisimasalittut ilinniagalinnik, aamma suliassaqarfiit assigiinngitsut iluini sulisut akornanni ataqtigiissitsineq, taamaaliornikkut tamarmik ataqtigiissinnerat angusinnaallugu.

Katsorsaasutut suliallit akornanni psykologimik amigaateqartoqartoq katsorsaasoq ataaseq isumaqarpoq:

Suliffiup iluani psykologimik attaveqarfigeriaannarmik amigaateqarpugut. Innuttaasut sinnerlugit psykologissarsiorneq qatsupparput. Amigaataasorujussuupput.

Katsorsaanermi neqeroorutit siammerneqarnissaannik, aamma sumiiffinni assigiinngitsutigut suliaqernerup siammasinnerullunilu pitsaanerulersinnissaannik kissaateqarneq katsorsaasunit arlalinnit oqaatigineqarpoq:

Uanga aalajangiisinjaasuuuguma taava angalasinnaassagaluarpuugut, sumiiffinnilu arlalinni katsorsaanermik suliaqarluta. Pifissami aalajangersimasumi Qaanaamiissinjaavugut, ilaqtariinnillu katsorsaaneq inerlallugu. Taava immaqa ilaqtariit sisamat

katsorsarsinnaagaluarpavut. Isumaqpungu assigiinnigisitsinerusoq Ilulissani innuttaasut kisimik najorlugit katsorsarneqarnissamik periarfissaqarlutik, kommunimi avannarpasinnerusumiittut sinneri taama periarfissaqarnatik. Isumaliorpunga ilaqtariinnik katsorsaanerit ingerlannerusariaqarivut, aamma sumiiffinnut ornigulluta taamaaliortariaqartugut.

Takorloorpara assersuutigalugu piffissami aalajangersimasumi Qaanaaliarsinnaasugut, ilaqtariinnik arlalinnik ilaqtariinnut katsorsaanermik ingerlatsilluta, ilaqtariit ataatsit Ilulissanukartinnissaannut taarsiullugu. Taava aggerluta piffissami tassani aallaqqanitsinni sulerujussuarsinnaavugut. Piffissaq aalajangersimasuinnaasoq nalunngikkaanni taamaaliortoqarsinnaavoq – amerlasuut katsorsarlugit, aamma sakkortuumik suliaralugu.

Katsorsaanermik neqeroorut ataatsimut isiginninnerusumik suliarineqartarnissaa siunertaralugu ilaneqarnissaanik katsorsaasoq ataaseq kissaateqarpoq, katsorsaanermi ilaqtariit tamakkerlutik peqataatinneqernerat annertunerulersillugu:

Allorfiup ineriartortinneqarsinnaanera tassaavoq innuttaasunut amerlanerusunik neqerooruteqarsinnaanissaq. Assersuutigalugu katsorsaanerup ingerlanerata nalaani ilaqtariinnik marlussoriarluta, aamma aappariinnik marloriarluta, pingasoriarlataluunniit oqaloqatiginnittarpugut. Kisianni ilaqtariit ataatsimut isigalugit, aamma aappariit ataatsimut isigalugit katsorsarneqarnissaannik neqerooruteqarnissamik periarfissaq amigaataavoq. Tamanna tassaasinnaavoq Allorfimmieq neqeroorutaasinaasussaq tulleq.

8 Ataqatigiissitsineq

Nunat inoqqaavisa akornanni pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi suna atorsinnaanersoq erseqqissumik akissutissartaqanngilaq. Andersen et al. (2017) naapertorlugit imigassamik aalakoornartortalimmik pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanerit annerpaartaat unitsitsinani katsorsaanertut ingerlanneqartarput, kisianni nunat inoqqaavinut unitsitsinani katsorsaaneq pillugu ilisimasat ima misissoqqissaarneqarsimatigingillat pitsaanerpaamik sunniuteqarnersut ilisimaneqarnani. Sumiiffinni inuiaqatigiit nunat inoqqaavinik inullit, katsorsartinnissamik periarfissaluttuni amerlasuut amerlanngitsunik inoqarlutillu avinngarusimasumiimmata, aamma innuttaasoq ulluinnarni inuunerminit illuartinneqarluni katsorsaavimmut nunneqartarmat allaaserinnittut siunnersuutigivaat unitsitsinani katsorsaaneq pisariaqarlunilu, naleqquyttuullunilu aningaasaqarnermut tunngatillugu pisinnaasoq.

Allorfiup aallavia tassaavoq, innuttaasut katsorsarneqarnermik nalaanni ulluinnarni inuunerminnit illuartinneqannginnissaat pitsaasuusoq. Taamaattumik katsorsaasut arlallit aamma siunnersuutigivaat, Allorfik illoqarfinnut katsorsaaveqanngitsunut katsorsaasunik piffissat ilaanni aallartitsisarsinnaasoq, innuttaasut unitsitsinani katsorsarneqarnissamik neqeroorummik aamma iluaquaqarsinnaaniassammata. Massakkut innutaasut nunaqarfinneersut aamma illoqarfinnit mikinerusuneersut Katsorsaavimmut katsorsartikkartorlutik Nuummut aallartariaqartarput.

Campbell et al. (2015) misissuinerminni Native Americansinut (amerikami nunap inoqqaavinut) aamma Alaska Nativesinut (Alaskami nunap inoqqaavinut) pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi nittartakkakut kiffartuussisut (TES) misissuiffigivaat. TES atorneqarsinnaasutut naliliiffigineqarpoq, kisianni kiffartuussissutip tigulluarneqarnissaanut iluaqtaasumik kulturikkut Native Americansinut (amerikami nunap inoqqaavinut) aamma Alaska Nativesinut (Alaskami nunap inoqqaavinut) naleqqussarneqarsinnaalluni (Campbell et al., 2015). Kalaallinut tunngatillugu sumiiffinni amerlasuuni telemedicini atorneqareerpoq, taamaattumik pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermut atatillugu aamma siunissami nittartakkatigut aaqqiissutit atorneqarsinnaalernissaat periarfissaassaaq.

8.1 MI aamma KAT pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi periutsitut atatitsisuusutut

Allorfimmi periutsit pingarnerit tassaapput MI aamma KAT, aamma katsorsaasut amerlasuut ilaatigut psykoterapimit aamma Københavnimi inuuusuttunut katsorsaanermik immikkut neqeroorummit (U-turnimit) isumassarsiortarput. Native Americansinut (amerikami nunap inoqqaavinut) aamma Alaska Nativesinut (Alaskami nunap inoqqavinut) pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermik misissuinerup MI-mik aamma sumiiffimmit aallaavilimmik katsorsaaneq innuttaasunut amerlanerussutilinnut assigiimmik katsorsaasarnermut sanilliuppari. Katsorsariaatsit taakku marluk sunniutaat annertuumik assigiinngissuteqartut misissuinerup takutinngilaa. Katsorsariaatsit taakku arlaat atorlugu katsorsarneqarsimaneq apeqquaatinngu aangajaarniutinik atuinerup annikillinera katsorsarneqartuni takuneqarpoq (Venner et al., 2021).

KAT nunap inoqqaavisa akornanni katsorsariaatsitut misissorluarneqarnikuunngilaq, kisianni MI sunniuteqarluartoq misissuineri arlalinni d takuneqarpoq (Andersen et al., 2017; D'Abbs et al., 2013; Komro et al., 2017; Venner et al., 2021). Nalilersuinermut atortut sumiiffimmut

naleqqussarlugit atorneqarnerat misissuinerni arlalinni misissorneqarnikuuvooq, soorlu AUDIT-C aamma ASI-score (Jainullabudeen et al., 2015; Lee et al., 2013; Matamonasa-Bennett, 2017; Venner et al., 2015). KAT unitsitsinani katsorsaanermut, aamma innuttaasut piffissami sivisunngitsumi ulluinnartik qimallugu katsorsaavimmut unitsinnejarlutik katsorsarneqarnerannut atorneqartarpooq. Periuseq atorlugu eqqarsartariaatsit, eqqarsaatit aamma pissusilersuutit nuanninngitsut, innuttaasup pinngitsuisinnaajunnaarsimaneranut attuumassuteqarsinnaasut nassaarinissaannut innuttaasut ikiorneqarsinnaapput (Hardey, 2023). Katsorsaanermi eqqarsaatit nuanninngitsut nuannererusumut allangortinnissaannik, aamma aangnajaarniutinik atuinermut tunngaviusartut nassaarinissaannut innuttaasut ikiorneqartarpooq (Wilmhurst, 2017). Pinngitsuisinnaajunnaarsimasup imaluunniit pinngitsuisinnaajunnaarsimasut katsorsarneqarnerisa ingerlanneqarnerat pitsangorsarniarlugu KAT-p iluani ilaqtariit aallaavigalugit periutsit ilaqtariit iliuuseqariarsinnaanerannut pitsasumik naleqqussaanernut tapertaapput (Hardey, 2023; Saboo, 2023).

Allorfimmi katsorsaasunik apersuinerup takutippaa, MI aallaavigalugu taakku nalilersuerpalaanngitsumik, ammasumik aamma misissuerpalaartumik pissuseqarniarsarisut. Periaaseq taanna atorlugu innuttaasut aangnajaarniutinik atuinerminnik imaluunniit aningaasanoorermik pinngitsuisinnaajunnaarsimanerminnik unitsitsinissaminnut imaluunniit appartitsinissaminnut kajumissusiat anguniarlugu sulipput. Innuttaasut katsorsartinnermennik annertunerpaamik pissarsinissaat siunertalarlugu katsorsaasut innuttaasunut toqqisisimasumik aamma tatiginartumik attaveqarnermik qanoq pilersitsillutilu attassiinnarsinnaanerlutik eqqarsaatersuuteqarput.

Apersuinerni aamma ersarippoq, innuttaasut namminneq eqqarsartariaatsiminnik- aamma pissusilersortariaatsiminnik takunnissinnaalernissaannik, aamma pissusilersuutiminnik taakkuningga qanoq allangortitsisinjaallutilu kingunilimmik unammilligassanut aamma pisunut aalajangersimasunut quisuariarsinnaanerannik, taamalu pinngitsuisinnaajunnaarnermit aniguillutik, katsorsaasut taperssuinerminni KAT atortaraat. Takuneqarsinnaavoq, innuttaasut eqqarsaatersuutinut taakkuningga tunngatillugu ajornannngitsumik piginnaasaqalernissaat assigiinngitsorujussuusoq, imaluunniit siornatigut imminnut eqqumaffigisimanngisaannarsimanertik pissutigalugu imminnut eqqumaffiginissartik ilinniaqqaasaneraat.

Allorfimmili katsorsaasut katsorsaanermi atortussanik assigiinngitsunik arlalinnik amigaateqarlutik oqaatigivaat. Amerlasuut assersuutigalugu psykoterapip iluani ilinniaqqikkusupput, aamma ilaqtariinnik katsorsaanermik neqerooruteqarnissamut pitsaanaerusunik periarfissaqarnissamik arlallit kissaateqarlutik.

8.2 Qanga nalaassimasanit aamma kinguaariinni ingerlateqqinnejarlutik kingunerlutsitsinerit

Nunat inoqqaavisa akornanni pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanerit pillugit allaserisani amerlasuutigut ataatsimoortumik, qanga nalaassimasanit aamma kinguaariinni ingerlateqqinnejarlutik kingunerlutsitsinerit pissutaasutut pingaarutilittut sammineqassakkajuttarput. American Nativesit (amerikami nunap inooqqavisa) inuuusuttortaat amerlasuut meeraanerminni aamma inuuusuttuaranngqqamernerminni pissutsinik sakkortuunik aamma kingunerlutsitsisinnaasunik nalaataqartarput (BigFoot, 2007). Innuttaasut ilaannut allanut sanilliullutik innuttaasut taakku kinguaassiuutitigut aamma timikkut atornerlunneqarnermik, aamma isumassuinikkut sumiginnagaanermik misigisaqartarnerat annertunerujussuovoq, tamannalu angerlarsimaffiup avataanut inissiinernik amerlasuunik nassataqartarluni. Tamatuma saniatigut

aanngajaarniutinik pinngitsuuvisinnaajunnaarnerup, PTSD, isumatsassimanerup, imminut toqunnerit aamma eqqarsartaatsikkut ajornartorsiutit allat pisarnerat qaffasillutik. Innuttaasut ilaat taakku aamma tunngaviusumik atuarfinni aamma ingerlaqqiffiusumik ilinniartitaanerni naammassinnitarnerat appasippoq (BigFoot, 2007; Saboo, 2023).

Nunasiaataanermut- aamma nunasiaataajunnaarnissap ingerlanneqarnerinut qanga nalaassimasanit kingunerlutitsinernut ilaasinnaapput isumatsassimaneq, annilaanganeq, imminut toqunnissamik eqqarsarneq, imminut naleqartinnginneq, misigissutsinik paasinninnissamik aamma oqaatiginninnissamik ajornartorsiuteqarneq, kamak, nakuusertarneq, aanngajaarniutinik atuineq aamma kulturikkut kinaassutsimik annaasaqarneq (Brave Heart, 2003). Native Americansit (amerikami nunap inoqqaavisa) akornanni aanngajaarniutinik atuineq qisuarialatit taakku suliarinissaannut nalinginnaasuuvooq (Gone, 2009; Saboo, 2023). Aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanermi kulturikkut akuliuffiginnitarnerit amerlasuut qanga nalaassimasat aamma kinguaariit akornanni ingerlateqqinnejartumik kingunerluutit ajorunnaarnissamut aamma kulturikkut kinaassutsip siuarsarnissaanut pingaarutilittut isigineqartarpuit, pissutaasut taakku aanngajaarniutinik pinngitsuuvisinnaajunnaarnissap annertunerulernissaanut tapertaasinnaammata (Kaliszewski, 2022). Kinguaariit akornanni ingerlateqqinnejartumik kingunerlutsitsineq ima paasisariaqarpoq, angajoqqaajunerup amigaateqarnerata imaluunniit isumalluutinik aamma tapersorsorneqarnissamik amigaateqarnerup kingunerisaanik kingunerluutinik kingornunneqarsimasunik suliarineqanngitsunik kinguaariinnut tullernut ingerlatitseqqinneaq (BigFoot, 2007; Saboo, 2023).

Ilimanarsinnaavoq pissutsit ilaasa assingi Kalaallit Nunaanni atuuttut, innuttaasut ilaat amerlasuut ajornartorsiutaasumik aanngajaarniutinik atuisuullutik, aamma meeqqat amerlasuut angerlarsimaffinni imigassamik aalakoornartortalimmik, nakuusernermik aamma/imaluunniit kinguaassiuutitigut innarliinermik aamma isumassuinikkut sumiginnaanermik ajornartorsiuteqarfiusuni peroriartorsimallutik. Ilutigillugu Kalaallit Nunaanni imminut toquttut amerlassusiat nunarsuarmi tamarmi qaffasinnerpaamik inisisimavoq, aamma pingartumik inuusuttut imminut toqoriaraluartarlutik, imaluunniit imminut toqunniarnertik iluatsittarlugu. Taamaalilluni innuttaasut amerlasuut, Allorfiup katsorsaanermik neqeroorutaanut ilaasut, meeraanermanni taakkununnga assingusunik misigisaqarsimasuusarput, aamma katsorsaasut ilaasa eqqaavaat, innuttaasut akornanni aanngajaarniutinik atuinerit ilaatigut kingunerluutinut tamakkununnga qisuarialatit.

Kingunerluutit tamakku innuttaasut nammataat pillugit katsorsaasut arlallit apersuinerni oqaluttuarput, aamma Native Americansit (amerikami nunap inoqqaavisa) (tak. Gone 2009) akornannisut aanngajaarniutinik atuineq anniaatinik nipaallisaanertut atorneqartartut (Gone, 2009). Amerlasuut nammassallugit artornartunit qimaallutik imigassamik aalakoornartortalimmik aamma hashimik imminut nakorsaasertarput. Innuttaasut inuunermanni siusissukkut kingunerlutsissutaasinjaasunik misigisaqartarsimanertik aamma atugaqartarsimanertik eqqarsaatiminnut aamma qisuarialtiminnut amerlasuutitgut pissutaasut paasitillugit ikiyornerisigut eqqarsaatit aamma pissusilersuutit nuanninngitsut nuannersunngortillugit innuttaasut imminut naleqartinnerisa qaffassarnissaannut ilaatigut KAT qanoq atortarnerlugu katsorsaasut nassuaapput. Innuttaasut katsorsartittut amerlasuut angerlarsimaffinnit 'paatsiveerusimaarfiusunik' taasaminnit aggersuusut katsorsaasut nassuaapput, aamma innuttaasut peqqissusiannik misissuinerit takutippaat, ilaqtariinni- aamma peroriartornermi pissutsit atukkat allanngorartut ukiuni kingullerni 40-50-ini nuna tamakkerlugu atugaasimasut (Larsen CVL et al., 2019). Tamanna pissutigalugu katsorsaasut kissaateqarput, Allorfiup ataani assersuutigalugu kinguaassiuutitigut innarligaanermit kingunerlutsisinerit katsorsarnissaannik neqerooruteqarnissamik periarfissaqartariaqartoq.

8.3 Inuuusuttut – immikkut sullinnejartussatut siunnerfigalugit

Andersen et al (2017) naapertorlugit nunani killerni inuaqatigiinnut amerlanerussutilinnik inulinnut sanilliullugu sumiiffinni nunap inooqqaavinik amerlasuunik inulinni imigassamik aalakoornartortalimmik imeriaatsit allaanerupput. Inuaqatigiinni taakkunani inuuusuttut akornanni ajornartorsiutaasumik imigassamik aalakoornartortalimmik atuisarneq inuuusuttut ukiukitsuararsuit akornanni pisarpoq, aamma inuaqatigiit ilaanni imigassamik aalakoornartortalimmik imertarneq inooqataanikkut ileqqulluni (Matamonasa-Bennett, 2017).

Kulis & Brown (2011) misissuinermi inuuusuttut aanngajaarniutinut akuersaannginnerminnut periuserisartagaat misissorneqarput. Taakku paasivaat, American Nativesit (amerikami nunap inoqqaavisa) inuuusottai misissuinermi inuuusuttut amerlanerussutillit akerliannik nalinginnaasumik REAL-imik (refuse (itigartitsineq), explain (nassuaaneq), avoid (ingalassimanninneq), leave (qimagunneq)) periutsit aangajaarniutinik neqeroortoqartillugu akiornissaanut pitsaanerpajusut paasisimaneq ajoraat. Taakku taarsiullugu assigiinngitsunik qisuardateqarfiumngitsunik imaluunniit oqaasertaliinertaqanngitsunik periuseqarnissartik sallitippaat, soorlu siunnerfilimmik aamma paasiaqarfiusumik periuseqarluni aanngajaarniutinik atuineq ajorlutilluunniit atuisartusaartarlutik, soorlu aanngajaarniut aserorterlugu, aamma neqeroorutigineqartup naleqquttortaaniq apeqqusiillutik. Periuserineqartut taakku inuuusuttut inooqataanikkut inissisimaffimminniiginnarnissaat pisinnaalersippaat, aamma kulturikkut pissuteqartumik pingaaruteqartuusut ilimanarluni, soorlutaaq inooqataanermut tunngatillugu tarrorsornerullutik, taakkunani aanngajaarniutinik neqeroorfigineqarlutik misigalugu (Kulis & Brown, 2012).

Apersuinerni Allorfiup katsorsaasui oqaluttuarput, innuttaasut amerlanerit inooqataanikkut ataatsimoorfinnut, imigassamik aalakoornartortalimmik imaluunniit hashimik qitiutitsiffiusunut tunngatillugu unammilligassanik misigisaqartartut, kisianni inuuusuttunut immikkut artornartuullunilu kiserliornartuulluni. Aanngajaarniutinik atuinermut atatillugu ataatsimoortunit tatineqartarneq siammasikkunarpooq, aamma innuttaasut inuuusuttut katsorsarneqartut ataatsimoorfinnik allaanerusunik amigaateqarput, ilutigitillugu aanngajaarniutinik atuisuunngitsutut nutaatut imminnut taanissaminnik assorooruteqarlutik.

Ilisimatusaatigalugu allaaaserisani nassuiarneqarpoq, kulturi tunngavigalugu aanngajaarniutinik atuinermut katsorsaalluni akuliuffiginninnerit amerlasuut nunap inoqqaavisa inuuusottaanut siunnerfillit ilinniartitaanermut tunngasunik, sunngiffimmi sammisassanut aamma kulturikkut attaveqaqatigeeriaatsinut aalajangersimasunut, soorlu talking circlesinik (amerikamut avannarlermut tunngatillugu) imaqaqtartut (Hawkins et al., 2004; Lowe et al., 2012; Saboo, 2023). Tamatuma saniatigut nassuiarneqarpoq, kulturerineqaqqartaumi avatangiisit tapersersuiffiusut aamma utoqqarnut aamma isumassuinermerik tunniussaqartartunut allanut atassuteqarfiiit pitsaasut inuuusuttunut, pinngitsuuisinnaajunnaarnermerik ajornartorsiutilinnut, pitsaasorpassuarnik sunniuteqarsinnaasut (Hardey, 2023). Sumiiffinni amerlasuuni inuuusuttut najukkaminni ataatsimoorfigisartagatoqqaminnut attaveqarfiiit taakku pilersinnissaat ajornakusoortittarpaat, taamaattumik pingaaruteqarpoq inuuusuttumut katsorsarneqartumut isumassuineq pitsaanerpaaq tunniussinnaajumallugu suliassaqarfimmik ilisimasallit, naggueqatigiinnut ilaasortat, aqutsisut aamma taakku ajorunnarsitsisartuisa (healerisartuisa) katsorsaaneq suleqatigiissutigissagaat (Saboo, 2023).

Allorfimmi kalaallit kulturiat aamma ileqqi annertuumik aallunneqanngillat. Inuaqatigiit amerlasoorpassuartigut danskit periaasiat malillugu aaqqissuussaapput. Tamatuma kingunerivaa, suleqatigiiffit aamma suliffeqarfiiit assigiinngitsut akornanni akisussaaffit sukannersumik agguataarneqarsimanerat, aamma ataatsimut isiginnilluni katsorsaanikkut aaqqiissutissanik pitsaasunik aallartitsinissaq ajornakusoorsinnaalluni, naak katsorsaasut apersorneqartut arlallit

tamatuminngarpiaq kissaateqaraluartut. Pingaartumik innuttaasunut inuuusuttunut katsorsaanerup immikkoortuinut assigiingitsunut tunngatillugu katsorsaasut misissuinermi isumaqatigiillutik oqaatigivaat, oqaloqatigiinnerit saniatigut ilassutitut sammisassaqtitsinernik allanik pisariaqartitsisoqartoq. Taamaalillutik katsorsaasut amerlasuut equmaffigivaat, innuttaasut inuuusuttut ataasikkaarlugit aamma ataatsimoortillugit sammisassaqtitsinerit aqqutigalugit pitsaasumik qanoq attaveqarfagisinnaanerlugit, aamma katsorsaanerup ilaatut kissaatigisaminnik sammisassanik amerlasuunik isumassarsiaqarlutik.

8.4 Sumiiffimmi sammisassaqtitsisarnerit aanngajaarniutinik atuiffiunngitsut
Native Americansit (amerikami nunap inoqqaavisa) aamma Alaska Nativesit (Alaskami nunap inoqqaavisa) aamma Australian Aboriginals (Australiammi nunap inoqqaavisa) akornanni pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik katsorsaasарneq pillugu misissuinerit kulturikkut kinaassutsimik aamma oqaluttuarisaanikkut kingornussanik aallussiffioqqipput (Andersen et al., 2017). Misissuinerit taamaattut ilaatigut utoqqartanit ikiorneqarnerup aamma inuit, nunap inoqqaavinut aalajangersimasunut ilaasut, kinaassusiisa nassaareqqinnejarnissaat ajornartorsiutaasumik pinngitsuuvisinnaajunnaarnermit ingerlariaqqinnissami pingaaruteqartuuusut nalunaarutiginniffiupput. Sumiiffinni inuaqatigiit ilaanni siusinnerusukkut imigassamik aalakoornartortalimmik pinngitsuuvisinnaajunnaarsimasut, kulturikkut kingornussaminnik aamma kinaassutsiminnik suliaqarsimasut, aamma kulturimik attatiinnarnissaanik akisussaaffimmik massakkut tigusismasut, maligassiuisutut isigineqarlutik nittarsaaneeqartarput (Matamonasa-Bennett, 2017). Alaska Nativesini (Alaskami nunap inoqqaavini) utoqqaat akornanni kulturikkut aaqqissuussinerni peqataaneq aamma kulturikkut naleqartitanik ilinniartitsisutut inissisimanermi imigassamik aalakoornartortalimmik atuinnginnissamut tunngatillugu kajumissuseqalersitsisoq takuneqarpoq, atuuffiup tamatuma immersornissaanut kingullertut taaneqartup akimmisaarfiunera pissutigalugu (Lewis & Allen, 2017).

Sumiiffimmi inuaqatigiinni ajornartorsiutaasumik aanngajaarniutinik atuinermik pitsaaliuineq paassisutissiinertalimmik sammisassaqtitsinermik aamma imigassamik aalakoornartortalimmik ilaqaanngitsumik nuannisaqatigiinnerik nittarsaassinerik ilalik kiserliornermut akiuissutaasinnaavoq, aamma akisussaaffimmik tigusinissamut nakussassaataalluni (Jainullabudeen et al., 2015; Komro et al., 2017). Misissuinerit arlallit, sumiiffinni inuaqatigiinni pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik katsorsaasernik aallussiffiusut, takutippaat periutsit sumiiffimmi ataqtiginnermik aamma sumiiffimmi ataatsimoornermut peqataasutut aamma attuumassuteqartutut misigisimanermik aallussiffiusut akisussaaffimmik tigusinissap angunissaanut atatillugu periusiusut sunniuteqarluartut (Etz et al., 2012; Whitesell et al., 2012; WHO, 2006).

Oqaatigineqareersutut Allorfimmi katsorsaasut innuttaasut kalaallit kinaassusiannik immikkut aallussinngillat, kisianni attuumassuteqartutut misigisimaneq annaaneqartoq, innutaasut aanngajaarniutinik atuinerminkk appartitsiniarlutik imaluunniit taamaatitsiniarlutik aallartinnertik pissutigalugu siusinnerusukkut pisarnertut ilagisartakkaminut akuusinnaajunnaarsimagaangamik misigisartagaat equmaffigisorujussuuaat. Katsorsaasut naapertorlugit innuttaasut kiserliorneq aamma kinaassutsip annaanera misigisarpaat, aamma nalusarpaat ataatsimoorfiiit sorliit, aanngajaarniutinik atuiffiunngitsut, akuufigilersinnaanerlugit. Innuttaasunut katsorsartittunut, imaluunniit katsorsartinnerup naammassineqareernerani ataatsimoorussamik sammisaqtitsinernik neqerooruteqarsinnaanissaq kissaatigalugu katsorsaasut arlallit apersuinermi oqaatigimmassuk tamanna tunngaviuvoq. Siunnersuutigineqarpoq naapiffiusinnaasumik, ataatsimoorluni sammisaqarfiusinnaasumik, soorlu qitinnermik, erinarsornermik, pinnguaatersornermik il.il peqalernissaq, aammali aaqqissuussinerit

paasisitsiniaanertut ittut innuttaasunut paasisitsiniaanernik aamma pitsaasumik peqqinnartumillu inuunermut attuumassutilinnik imaqarnerusut sammineqarsinnaallutik.

Katsorsaat arlallit namminneq aanngajaarniutinik pinngitsuisinnaajunnaarsimasuunkuupput, aamma taamaalillutik innuttaasut inissimaffiisa paasisinnaanerannut tunngatillugu namminneq misilitakkatik atorsinnaallugit. Innuttaasulli katsorsartittut amerlasuut inissisimaffitsik kanngusuutigivaat, aamma pinngitsuisinnaajunnaarsimanermut atassuserneqarpallaarusunnatik. Siusinnerusukkut pinngitsuisinnaajunnaarnikuusimasut arlaqarnerusut saqqummerpata, aamma maligassiuisutut nittarssaallugit taava imaassinnaavoq katsorsartinnissaq kanngunarpallaarunnaartutut misigisimaneqalissasoq.

8.5 Ataatsimoortunik aamma ataatsimut isiginnilluni suliniarneq

Kirmayer et al. (2011) naapertorlugit, nagueqatigiit inuit silarsuarmik paasinnittarneranni inuit ataasiakkaat qitiusutut inissisimannngillat. Tamanna nunani killerni ileqqut nalinginnaasut aamma silarsuarmik paasinnittarnerit malillugit inunniq qitiutitsitsilluni paasinnerit illuatungerivaat. Inuk nagueqatigiit inuit inuunermik paasinninneranni silarsuarmi nukiit pissaanillit akornanni immikkoortutut ilaaginnarpoq. Nagueqatigiit Inuit peqqinneq silarsuarmi inuup avatangiiserisaani nukiit akornanni pitsaanaerpaamik oqimaaqatigiissitsinikkut anguniartarpaat (Kirmayer et al., 2011). Tamanna aamma kalaallit ilusilersugaanni 'peqqissuserput'-mi ersersinneqarpoq. Tassani isumagineqartoq tassaavoq, inuit inuunerat, peqqissusat aamma inuulluataarnerat inooqataanikkut aamma kulturikkut assigiinngitsutigut tunngavileeqataasunit sunnersimaneqartoq, soorlu peroriartornermi atukkat, ilinniagaqarneq, ineqarnikkut pissutsit, suliffeqarneq aamma peqqinnissaqarfimmik atuisinnaaneq. Tassunga ilaliullugu pingaartumik ataatsimoorneq, ilaqtuttat aamma atassuteqarfiiit, pinngortitaq, kalaalimerngit aamma timip, tarnip aamma anersaap imminnut atasutut isigalugit inuunermut pitsaasumut tunngavileeqataasusut (Naalakkersuisut., 2020; Ottendahl et al., 2021). Nunap inoqqaavini amerlasuuni ajorunnaarsaaneq (healing) kaaviaartutut aamma ataatsimut isiginnilluni iliuuserineqartarpoq, ilaqtutanut, eqqarlinut, sumiiffimmi inuiaqatigiinnut atassuteqalernissamat aamma atassuteqartuarnissamat, aamma timikkut, eqqarsartaatsikkut aamma anersaarsiornikkut kinaassutsip, avatangiisit aamma anersaat silarsuaata oqimaaqatigiissinnissaasa nassaarinissaanut tunngasuulluni (Allen et al., 2011; Hodge et al., 2009; Moghaddam & Momper, 2011; Saboo, 2023).

Novins et al. (2011) tunngavilersuutigivaat, aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanerup ineriartortinnissaanut sumiiffinni inuiaqatigiit naleqartitaat katsorsaanermik ingerlatsinermi, kiisalu sunniut ilisimatuussutsikkut upternarsarnissaasa suliarinissaannut ilaatinneqarnissaat pingaaruteqartuusut. Tamatuma saniatigut ilisimatuussutsikkut upternarsaatit taakku suliarinissaannut inunnut tunngasutigut aamma angallannikkut isumalluutit ineriartortinneqarnissaat aallunneqartariaqarluarpoq (Novins et al., 2011). Nunap inoqqaavisa akornanni aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaanermi kulturikkut akuliuffiginninnerit amerlasuut kulturimut aalajangersimasumut tunngatillugu atugassatut suliaasarpot, aamma amerlasuutigut anersaarsiornermik, kulturikkut kinaassutsimik aamma qanga nalaassimasanit aamma kinguaariit akornanni ingerlateqqinnejartunik kingunerluutinik ajorunnaarsaanermik ilaqqakkajuttarlutik. Tamatuma saniatigut ileqqut malillugit aamma kulturikkut sammisassaqartitsinernut peqataaneq pinngitsuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermi pingaarutilittut erseqqissarneqakkajuttarpoq (Saboo, 2023). Kulturi tunngavigalugu akuliuffiginninnerit ilarujussui nunani killerni akuliuffiginninnerut ilangngullugit eqqarsaatigineqakkajuttarput, aamma akuliuffiginninnertut nutaanngortinneqarlutik sumiiffimmi inuiaqatigiinnut aalajangersimasunut suliarineqartarlutik. Amerlasuutigut taakku sammisassaqartitsinernik, soorlu qitinnermk, erinarsornermk,

qilaatersornermik, sapangaaqqerinertermik, mersornermik, pinngortitami sammisaqarnermik, oqaluttuaqattaanermik, oqaatsinik, qinoteqatigiinnernik, tupernik qanganitsanik, nalliuottorsiorpalaartumik pissusilersuutinik, nakorsaatnik, ilisimasanik ingerlatitseqqinnermik aamma iloqqasunngorluni oqaloqatigiinnernik imaqakkajuttarput (Rowan et al., 2014). Rowan et al. (2014) naapertorlugit tamatuma ilimanarsisippaa, kulturi tunngavigalugu akuliuffiginninnerit ataatsimut isigalugu sullitat pisinnaasusiannik pitsanngoriartitsisartut, aamma amerlanernut tunngatillugu aanngajaarniutinik atuineq appartinneqartarluni (Saboo, 2023).

Allorfik pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik ataatsimut isiginnilluni katsorsaariaseqarpoq, tamanna ima paasillugu, katsorsaanerup ingerlanneqarnera innuttaasup inuunermini killiffianik paasinninneq ataatsimut isigalugu, aamma pinngitsuuvisinnaajunnaarnermut aallaaviusut tunngavigalugit aaqqissuunneqartarluni. Katsorsaanerup ingerlanneqartarnera ima eqaatsigisarpoq, innuttaasunut ataasiakkaanut tamanut naleqqussarneqarsinnaalluni, katsorsaanerup ingerlanerani oqaloqatigiinnernut amerlasuunut taakku ilusileeqataasarlutik. Tamatuma saniatigut katsorsaasut katsorsaanerup ingerlanneqarnerata nalaani assigiinngitsunik sammisaqartitsisinnaapput. Innuttaasut pinngitsuuvisinnaajunnaarnermit aniguinissaminnut sunniutilinnik inuunerminni atugaannik allanik katsorsaasut ilaat aamma ikiunniartarput. Taakku tassaasinnaapput aningaaasaqarnermut tunngasutigut siunnersuineq, imaluunniit ineqarnikkut atukkanut tunngasut. Apersuinerit tikkuussipput, katsorsaasut amerlasuut pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik katsorsaanerup aaqqissuunneqarnissaanik takorluugaqartut, maannakkornit katsorsaanermi ataatsimut isiginninnerulluni periuseqarnermik periafissiisumik. Kisianni naggueqatigiit inuit kinaassusiannik, nunap oqaluttuassartaanik aamma ataatsimoirluni kingunerluutinik kingornunneqarsimasunik, pingaartumik inuuusuttunit aallussinerit, ukiuni makkunani eqqumaffigineqarnerulersut sammisassaqartitsinerit kulturikkut aamma kinaassutsimik aallaavillit aamma periaaseqarfiusut Kalaallit Nunaanni pinngitsuuvisinnaajunnaarnermik katsorsaanerup siuariartorsinnaanerannik ilimanarnerulersitsisinnaavoq.

9 Eqqumaffigisassat

Misissuineq manna tunngavigalugu eqqumaffigisassat arfinillit matuma ataani erseqqissarpavut, Kalaallit Nunaannut tunngatillugu pinngitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaanermik, pingaarnertut aamma aalajangersimasumik Allorfiup ataani sulinerup ingerlateqqinissaanut atatillugu eqqarsaatigissallugit pingaaruteqarsinnaasut.

- **Sullinneqartussatut siunnerfiit:** Erseqqilluinnarpoq innuttaasut pinngitsuuisinnaajunnaarnerminnik Allorfimmi katsorsartittut sullinneqartussatut siunnerfigineqartuni assigiinngitsuni, tamarmik immikkut katsorsaanerup iluani pisariaqartitaqrutik inissisimasuusut katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqtsisut eqqumaffigigaat. Sullinneqartussatut siunnerfigineqartut taakku marluk nassuiarnissaannut periaaseq pingaarutilik ataaseq tassaavoq taakku oqaloqatigiinnermut kajumilersitsisumut aamma inuup nammineq imminut ajornartorsiutiminullu qanoq isiginninera qitiutillugit katsorsaariaatsimut ilaasinnaanerminnut piginnaasaqassusiat. Ataatsimoortut ataatsit katsorsaanerup ingerlanneqarnera minnerusumik annerusumilluunniit toqqaannarnerusumik ilaaffigisinnaagaat, ataatsimoortut aappaat misigisimasaminnik, eqqarsaatiminnik aamma misigissutsiminnik isumassaqartitsisnissartik aamma oqaasinngortitsisnissartik ilikkarnikuunngisaannarsimavaat. Sullinneqartussatut siunnerfigineqartunik immikkoortiterinerup pingaarutilip apaa tassaavoq suaassutsit aamma ukiut aallaavigalugit aaqqissuussineq, katsorsaasut misigisarmassuk ataatsimoortunut taakkununnga assigiinngitsunik periuseqarnissaq pisariaqartinneqartartoq. Sullinneqartussatut siunnerfigineqartunut sammisassaqartitsisnisanik aamma suliniutigineqarsinnaasunik assigiinngitsunik katsorsaasut aamma katsorsaavinni aqtsisut siunnersuutissaqarput. Sullinneqartussatut siunnerfigineqartunut assigiinngitsunut taakkununnga ilassutitut katsorsarneqarnissamik nassuiaatinik suliaqarnissaq iluaqutaasinnaassagunarpoq, suliffeqarfiup iluani, aamma immikkoortortani assigiinngitsuni, ilisimasanik ingerlatitseqqittarnerup aamma isumassarsortarnerup sapinngisamik annertunerpaamik pinissaa qulakteerniarlugu.
- **Periutsit aamma atortussat:** Atortussanut aalajangersimasunut sammisunik, katsorsaanermi atorneqarsinnaasunik, pikkorissartitsisarnissaq aamma ilinniaqqinnissaq katsorsaasut arlallit ujartorpaat. Taamaalilluni atortussat amerlisarneqarnissaat, tamannalu aqqtigalugu katsorsaanerni tamani allanggorartitsisinnaanerit periarfissaqalersinnissaat katsorsaasunit ataasiakkaanit kissaatigineqartorujussuuvoq.
- **Innuttaasunut katsorsartinnerup ingerlanneqarnerata avataaniittunut sammisassaqartitsinerit:** Misissuinermi arlallit erseqqissarpaat, innuttaasut katsorsarneqarnermik nalaanni aamma naammassereernerani sumiiffimmik ornissinnaasaminnik aamma ataatsimoorfinnik, kiisalu sammisassanik aanngajaarniutinik atuiffiunngitsunik amigaateqartut. Tamanna inatsisip maannakkut atuuttup iluaniinnanilu Allorfiup akisussaaffiisa iluaniinngilaq, kisianni katsorsaasut isumaqarput suliniutit taamaattut innuttaasut katsorsartittut imaluunniit katsorsartereersimasut aanngajaarniutinik atuiunnaarsimallutik imaluunniit atuinerminnik annikillisitsmallutik inissisimaffigilikkaminni nutaami tapersorsorneqarnissaannut ilapittuutaasinnaasut.

- **Katsorsaanermik siammasinnerusumik aallussineq:** Naak Allorfik inunnut aningaasanoornermik imaluunniit aangajaarniutinik pinngitsuuisinnaajunnaarsimasunut katsorsarneqarnissamik neqeroorutaagaluartoq, innuttaasut pinngitsuuisinnaajunnaarnerannut tunngavippiaasut katsorsaasunit amerlasuunit annertuumik aallunneqarput. Katsorsaasut amerlasuut kingunerluutinik, innuttaasup inuunerani siusinnerusukkut misigineqarsimasunik, katsorsaasinnaanissaminnik soqutiginnipput, imaluunniit innuttaasut taakku katsorsaasumut Allorfiup ataani suliaqarluni tamatuminnga aallussisumut innersuussisinnaarusukkaluarput. Massakkuugallartoq tamanna perarfissaqanngilaq, assersuutigalugu kinguaassiuutitigut innarligaasimanermit kingunerlutsitsinerit Allorfiup akisussaaffiisa iluaninngimmata. Eqqumaffigissallugu naleqquttuussaaq, Allorfiup katsorsaanissamik- aamma siunnersorneqarnissamik neqeroorutinngorsinnaanissaa katsorsaasut amerlasuut kissaatigimmassuk, pinngitsuuisinnaajunnaarnermik katsorsaanerup saniatigut siammasinnerusumik siunertaqarluni, soorlu psykoterapeutinit imaluunniit kinguaassiuutinut tunngasutigut ilinniagaqarsimallutik ilisimasalinnit katsorsarneqarnissamik neqerooruteqarsinnaalerluni.
- **Ingerlatsivinnik avataaneersunik suleqateqarneq:** Innuttaasut ajornartorsiutaannut aamma katsorsartereernermerik kingorna iliuusissatut pilersaarutinut tunngatillugu kommuninik aamma inissiaatileqatigiiffinnik suleqateqarniarneq amerlasuutigut ajornakusoortartoq Allorfimmi katsorsaasut misigisarpaat. Katsorsartereernerup kingorna iliuusissanut pilersaarummik kommunit suliaqarnissaannik katsorsaasut ataasiakkaat taamaallaat eqqaamatitsiniarsarisinnaasarput, aamma innuttaasut ajornartorsiutiminnik, amerlasuutigut pinngitsuuisinnaajunnaarnermik ajornartorsiuteqarnerannut assigiinngitsutigut attuumassuteqarsinnaasunik, aaqqiinissaannik ikiorniarsarisinnaasarlugit. Allorfiup nammineerluni isumaginninnermi siunnersorteqarsinnaaneranik, ajornartorsiutinik taamaattunik aallussisisinnaasumik, kissaateqarneq katsorsaasunit arlarinnit eqqaaneqarpoq. Aaqqiissutilli tamatuma ajornartorsiutit aaqqiivigisinnaarpasinngilai, suliassanut tamakkununnga akisussaaffik Allorfimmiinnani kommuniniimmat.
- **Kulturikkut kinaassuseq aamma katsorsaanermut atatillugu aallussineq:** Aanngajaarniutinik katsorsaasarnermi periutsit assigiinngitsut ilisimaneqarluartut aallaavigalugit Allorfik innuttaasut isumalluuttaat sammivagalugit katsorsaanissamik neqerooruteqarpoq. Nunap inoqqaavisa akornanni aanngajaarniutinik atuinermik katsorsaasareeq pillugu ilisimatuussutsikkut allaaserisat amerlasuutigut sumiiffimmi kulturimik aamma ileqquunik, kiisalu ataatsimut isiginilluni katsorsaanermik aallussiffiusut tamanna Allorfimmi immikkut eqqumaffigineqanngilaq, periutsit ilisimatusarnikkut tunngavillit atorneqarnissaat inatsisitigut piumasaqataammat. Ukiuni makkunani nagueqatigiit Inuit akornanni inuiaqatigiinni, pingaartumik kinguaariinni inuusunnerusuni, kulturikkut kinaassuseq aamma kulturimik malunnartseriaatsit aallunneqaleriartuinnarput. Ilimanarpoq ataatsimoortunut katsorsariaatsinik aamma kulturikkut kinaassutsimik eqqumaffiginninnerulerneq innuttaasunut, pinngitsuuisinnaajunnaarnerminnik katsorsartinniarlutik Allorfimmut saaffiginnittunut, iluaqutaasinnaassasoq. Eqqumaffiginninneq tamanna assersuutigalugu innuttaasunik aningaasanoornermik- aamma aanngajaarniutinik ajoqutaasinnaasumik atuisunik kommuninit sammisassaqtitsinernut tunngasutigut sukannernerulersinneqarsinnaavoq.

Najoqqutat

- Allen, J., Mohatt, G. V., Rasmus, S. M., Two Dogs, R., & Ford, T. (2011). Cultural interventions for American Indian and Alaska Native Youth: The Elluam Tungiinun and Nagi Kicopi programs. *Child Psychology and Mental Health: American Indian and Alaska Native Children and Mental Health: Development, Context, Prevention, and Treatment*, 337-364.
- Allorfik. *Alle borgere i behandling for rusmiddel og spilproblemer skal have lavet en plan for efterbehandlingen*.
- Allorfik. *Samtaletilbud til pårørende til personer, der har problemer med rusmidler*.
- Allorfik. Tilbud om efterbehandling i Allorfik.
- Allorfik. (2018). *Allorfik Annual Report 2016-17*.
- Allorfik. (2019). *Allorfik Annual Report 2018*.
- Allorfik. (2020a). *Allorfik Annual Report 2019*.
- Allorfik. (2020b). Behandlingsforløb i Allorfik.
- Allorfik. (2020c). *Information om rusmiddelbehandling - et gratis behandlingstilbud ved problemer med alkohol, hash og spil*.
- Allorfik. (2021). *Allorfik Annual Report 2020*.
- Allorfik. (2022). *Allorfik Annual Report 2021*.
- Andersen, L., Munk, G. S., Bilberg, R., & Nielsen, S. A. (2017). What treatment should be offered to indigenous people suffering from alcohol use disorder? *Drug and Alcohol Review*.
- BigFoot, D. S. (2007). American Indian youth: Current and historical trauma. *University of Oklahoma Health Sciences Center*. <https://www.researchgate.net/publication/253465013>
- Brave Heart, M. Y. H. (2003). The Historical Trauma Response Among Natives and Its Relationship with Substance Abuse: A Lakota Illustration. *Journal of Psychoactive Drugs*, 7-13. <https://doi.org/10.1080/02791072.2003.10399988>
- Brinkmann, S., & Tanggaard, L. (2010). *Kvalitative metoder: en grundbog*. Hans Reitzel.
- Campbell, A. N. C., Turrigiano, E., Moore, M., Miele, G. M., & Rieckmann, T. (2015). Acceptability of a web-based community reinforcement approach for substance use disorders with treatment-seeking American Indians/Alaska Natives. *Community Mental Health Journal*.(51-4), 393-403. <https://doi.org/https://doi.org/10.1007/s10597-014-9764-1>
- Cornish, F., Gillespie, A., & Zittoun, T. (2013). Collaborative Analysis of Qualitative Data. In *Handbook of qualitative data analysis* (pp. 79-93).
- D'Abbs, P., Togni, S., Rosewarne, C., & Boffa, J. (2013). The Grog Mob: lessons from an evaluation of a multi-disciplinary alcohol intervention for Aboriginal clients. *AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND JOURNAL OF PUBLIC HEALTH*, 37(5).
- Etz, K. E., Arroyo, J. A., Crump, A. D., & Rosa, C. L. (2012). Advancing American Indian and Alaska Native substance abuse research: current science and future directions. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse*, 38(5), 372-375.
- Gone, J. P. (2009). A community-based treatment for Native American historical trauma: prospects for evidence-based practice. *J. Consult Clin Psychol.*, 751-762. <https://doi.org/10.1037/a0015390>
- Hardey, S. (2023). *Addiction treatment for teens and adolescents*. American Addiction Centers. Retrieved 23-05-2023 from <https://americanaddictioncenters.org/rehab-guide/teens>
- Haren, T., & Foss, H. Den Motiverende Samtale. En introduktion.
- Hawkins, E. H., Marloatt, G. A., & Cummins, L. H. (2004). Preventing Substance Abuse in American Indian and Alaska Native Youth: Promising Strategies for Healthier Communities. *Psychological Bulletin*, 130(2), 304-323. <https://doi.org/https://doi.org/10.1037/0033-2909.130.2.304>
- Hodge, D. R., Limp, G. E., & Cross, T. L. (2009). Moving from colonization toward balance and harmony: a Native American perspective on wellness. *Social Work*, 54(3), 211-219.

Inatsisartutlov nr. 10 af 12. juni 2019 om behandling af afhængighed, (2019).

<https://lovgivning.gl/lov?rid=%7BEF1F3690-77F8-4FA9-A585-51A44FB97041%7D>

Jainullabudeen, A. T., Lively, A., Singleton, M., Shakeshaft, A., & Tsey, K. (2015). The impact of a community-based risky drinking intervention (Beat da Binge) on Indigenous young people.

BMC Public Health. <https://doi.org/10.1186/s12889-015-2675-4>

Kaliszewski, M. (2022). *Substance Abuse Statistics for Native Americans*. American Addiction Centers. Retrieved 23-05-2023 from <https://americanaddictioncenters.org/rehab-guide/addiction-statistics/native-americans>

Kirmayer, J. L., Dandeneau, S., Marshall, E., Philips, K. M., & Williamson, J. K. (2011). Rethinking Resilience From Indigenous Perspectives.

Komro, A. K., Livingston, D. M., Wagenaar, C. A., Kominsky, K. T., & Pettigrew, W. D. (2017). Multilevel Prevention Trial of Alcohol Use Among American Indian and White High School Students in the Cherokee Nation. *American Journal of Public Health; Washington*, 107(3), 453-459. <https://doi.org/10.1111/1753-6405.12122>

Kulis, S., & Brown, F. E. (2012). PREFERRED DRUG RESISTANCE STRATEGIES OF URBAN AMERICAN INDIAN YOUTH OF THE SOUTHWEST. *Journal of Drug Educ*.

Kvale, S., & Brinkmann, S. (2015). *Det kvalitative forskningsinterview som håndværk*. Hans Reitzels Forlag.

Larsen CVL, Curtis T, & Bjerregaard, P. (2012). Gambling Behavior and Problem Gambling Reflecting Social Transition and Traumatic Childhood Events Among Greenland Inuit: A Cross-Sectional Study in a Large Indigenous Population Undergoing Rapid Change. *J Gambl stud*.

Larsen CVL, Hansen CB, Ingemann C, Jørgensen ME, Olesen I, Sørensen IK, Koch A, Backer V, & Bjerregaard P. (2019). *Befolkningsundersøgelsen i Grønland 2018. Lelevilkår, livsstil og helbred - oversigt over indikatorer for folkesundheden*.

Lee, K. S. K., Dawson, A., & Conigrave, K. M. (2013). The role of an Aboriginal women's group in meeting the high needs of clients attending outpatient alcohol and other drug treatment. *Drug and Alcohol Review*, 618-626. <https://doi.org/10.1111/dar.12068>

Lewis, J. P., & Allen, J. (2017). Alaska Native Elders in Recovery: Linkages between Indigenous Cultural Generativity and Sobriety to Promote Successful Aging. *Journal of cross-cultural gerontology*, 32(2), 209-222.

Lowe, J., Liang, H., Riggs, C., Henson, J., & Elder, T. (2012). Community Partnership to Affect Substance Abuse among Native American Adolescents. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse*, 38:5, 450-455. <https://doi.org/10.3109/00952990.2012.694534>

Matamonasa-Bennett, A. (2017). "The Poison That Ruined the Nation": Native American Men—Alcohol, Identity, and Traditional Healing. *American Journal of Men's Health*, 11(4), 1142-1154.

McHugh, K. R., Hearon, A. B., & Otto, W. M. (2011). Cognitive-Behavioral Therapy for Substance Use Disorders. *Psychiatr Clin North Am*. <https://doi.org/10.1016/j.psc.2010.04.012>

Miller, R. W., & Rose, S. G. (2009). Towards a Theory of Motivational Interviewing. *Am Psychol*. <https://doi.org/10.1037/a0016830>

Moghaddam, J. F., & Momper, S. L. (2011). Integrating spiritual and western treatment modalities in a Native American substance user center: Provider perspectives. *Substance Use & Misuse*, 46(11), 1431-1437. <https://doi.org/https://doi.org/10.3109/10826084.2011.592441>

Novins, D. K., Aarons, G. A., Conti, S. G., & Dahlke, D. (2011). Use of the evidence base in substance abuse treatment programs for American Indians and Alaska natives: pursuing quality in the crucible of practice and policy. *Implementation Science*.

Naalakkersuisut. (2014). *Misbrugsbehandling. Behov og samfundsmaessige gevinster*.

Naalakkersuisut. (2015). *Forslag til national plan for fremtidens misbrugsbehandling*.

Naalakkersuisut. (2020). *Inuunneritta III*.

Ottendahl, C. B., Bjerregaard, P., Svartá, D. L., & Sørensen, I. K. (2021). *Mental sundhed og helbred blandt 15-34 årige i Grønland*.

- Pedersen, C. P., & Bjerregaard, P. (2011). Det svære ungdomsliv. Unges Trivsel i Grønland 2011. - En undersøgelse om de ældste folkeskoleelever. *SIF's Grønlandstidsskrifter nr. 24*.
- Rowan, M., Poole, N., & Shea, B. (2014). Cultural interventions to treat addictions in Indigenous populations: findings from a scoping study. *Substance Abuse Treatment, Prevention, and Policy*, 9:34.
- Saboo, K. M. (2023). Native American Youth & Substance Abuse Treatment: An Adjustable Intervention for Healing
- Sciuto, S., & Gjaldbæk, A. C. (2018). *Om Unge og Hash*.
- Sliedrecht W, De Waart R, Witkiewitz K, & HG., R. (2019). Alcohol use disorder relapse factors: A systematic review. *Psychiatry Research*.
- U-turn*. Københavns kommune. Retrieved 11-05-2023 from <https://uturn.kk.dk/om-os>
- Venner, K. L., Greenfield, B. L., Hagler, K. J., Simmons, J., & Lupee, D. (2015). Pilot outcome results of culturally adapted evidence-based substance use disorder treatment with a Southwest Tribe. *Addictive Behaviors Reports*, 21-27.
- Venner, K. L., Serier, K., Sarafin, R., Greenfield, B. L., Hirchak, K., Smith, J. E., & Witkiewitz, K. (2021). Culturally tailored evidence-based substance use disorder treatments are efficacious with an American Indian southwest tribe: An open-label pilot-feasibility randomized controlled trial. *Addiction*. <https://doi.org/10.1111/add.15191>
- VIVE. (2021). Børn og unges adgang til psykisk hjælp i Grønland.
- Whitesell, N. R., Beals, J., Crow, C. B., & Mitchell, C. M. (2012). Epidemiology and etiology of substance use among American Indians and Alaska Natives: risk, protection, and implications for prevention. *The American Journal of Drug and Alcohol Abuse*, 38(5), 376-382.
- WHO. (2006). *What is the evidence on effectiveness of empowerment to improve health?*
- Wilmhurst, L. (2017). *Substance-related disorders. Abnormal child adolescent psychology: A developmental perspective*. Routledge.
- www.psykiatrafonden.dk. Misbrug. Psykiatrafondeon. <https://psykiatrafonden.dk/diagnoser/misbrug>
- www.sum.dk. Alkohol- og stofmisbrug. Indenrigs- og Sundhedsministeriet. Retrieved May 05 2023 from <https://sum.dk/arbejdsmønster/forebyggelse/alkohol-og-stofmisbrug>